7.

Biltzar Nagusia

EUSKAL HERRIA GORRIRA

Aldaketa borrokaz borroka eragin

Emendakinak

Ponentzien alde bateri emendakinak
Enmiendas parciales a las ponencias

LAB

Zbkia
TXT 20193
ZABALTZEN DOKUMENTAZIO ZENTROA

Emendakinak
politiko sindikala
5

Emendakinak
antolakuntza
115

2008ko maiatzaren 22 eta 23an. Barakaldo

Emendakinak
Politiko sindikala

2008ko maiatzaren 22 eta 23an. Barakaldo

Nazioartea

1. emendakina

4. paragrafoa. 5. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo hau gehitu: "pertsonak beraiek". Honelaxe geldituko litzateke esaldia:

"(4) [...] Langileon esplotazio mekanismoak orokortu, pertsonen premiak *eta pertsonak beraiek* merkantzia bihurtu, zerbitzu publikoak murriztu eta pribatizatu eta planetako baliabide naturalak ustiatzen dituzte kapital multinazionalaren mesedetan."

Azalpena

Mundu globalizatu honetan, toki ugaritan, pertsonen premiak ez ezik, pertsonak eurak ere erabiliak izaten dira, besteak beste bai esperimentatzeko (osasun alorran...) bai eta gatibu gisa (gerretan eta abar luze batean).

Párrafo 4. Página 5.

Propuesta

Añadir "y a las propias personas", por lo que la frase quedaría de la siguiente manera:

"(4) [...] Generalizan los mecanismos de explotación de las trabajadoras y trabajadores, convierten las necesidades humanas *y a las propias personas* en mercancías, privatizan y reducen los servicios públicos y esquilman los recursos naturales del planeta para beneficio del capital mundial"

Motivos

En este mundo globalizado, en muchas partes las personas son utilizadas, entre otras cosas para experimentar (en el campo de la sanidad...) o como esclavos y esclavas (en las guerras y un amplio etc.), y no se utilizan solo sus necesidades.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

2. emendakina

7. paragrafoa. 5. orrialdea.

Proposamena

Gehitu hurrengo hau paragrafoari:

"[...] Honen ondorioz, hidrokarburoetan inarritutako energia eredua krisian dago, *ongizate estatua deusezta-tzen ari da, sexu-genero bereizkeriak iraunarazten dira,* lagun asko migratu behar izan dira eta lanean egonkortasun eta segurtasun falta areagotu dira.

Párrafo 7. Página 5.

Propuesta

Añadir lo siguiente al párrafo:

"[...] Las consecuencias son la crisis del modelo energético basado en los hidrocarburos, *la destrucción del estado de bienestar, la permanencia de las discriminaciones por sexo-género,* las migraciones masivas y el aumento de la inseguridad e inestabilidad laboral."

Emendagilea: Itziar Lopategi

3. emendakina
Párrafo 9. Página 6.

Propuesta
Añadir lo siguiente al párrafo:
"*El Planeta está dominado por el capital monopolista en fase imperialista, su lenguaje es la guerra y la opresión. La crisis ecológica avanza a pasos de gigante y pone en peligro la vida de los pueblos del planeta Tierra. Solo el socialismo y la ecología a nivel planetario salvarán la vida en la Tierra. No hay soluciones individuales. Cunato más tarde se implante el socialismo, más dura será la transición*"

9. paragrafoa. 5. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoari hurrengo hau gehitu:
"Fase inperialistako kapital monopolistaren menpe dago Planeta, haren lengoaia gerra eta zapalkuntza dira. Krisi ekologikoak arin eta sendo egiten du aurrera eta Lur planetaren herrien biziraupena arriakuan jartzen du. Mundu mailako sozialismo eta ekologia dira bide bakarra Lurreko bizia salbatzeko. ez dago irtenbide indibidualik. Zenbat eta beranduago ezarri sozialismoa, orduan eta latzagoa izango da trantsizioa."

Emendagilea: Juan José Altuna Azpiazu

4. emendakina
Párrafo 10. Página 6

Propuesta
Cambiar el término "Pueblos de Latinoamérica" por "Naciones Americanas".

Motivos
Toda mención a "Latinoamérica" recogida en la ponencia, proponemos cambiarla por "América", "Sudamérica", etc. Recoge de manera más plural todas las naciones, incluídas las no-latinas. De la misma manera que a Euskal Herria no entenderíamos que se le llamase *"Latinoeuropa"*.

10. paragrafoa. 6. orrialdea

Proposamena
"Latinoamerikako herriak" esapidearen ordez, "Amerikako Nazioak" erabili.

Azalpena
Ponentzia osoan zehar agertzen den "Latinoamerika" esapidearen ordez, "Amerika", "Hego Amerika", e.a. erabiltzea proposatzen dugu. Nazio guztiak, baita latinoak ez direnak ere, pluralago azaltzen ditu. Era berean, ez genuke ulertuko Euskal Herriari *"Latinoeuropa"* deituko balitzaio.

Emendagilea: Juan José Altuna Aspiazu

5. emendakina
11. paragrafoa. 6. orrialdea

Proposamena
Paragrafoari hurrengo hau gehitu:

"Elikadura subiranotasuna, demokrazia partizipatiboa, baliabide naturalen kontrol nazionala, *emakumeen eskubideak*, eskubide sozialen eta Herrien identitate kulturala bezalako kontuak [...]"

Azalpena
Asko dira aldarrikapenak, foroak, ekimenak mundu osoan egiten ari direnak eta LABek bere egiten dituenak.

Párrafo 11. Página 6.

Propuesta
Añadir lo siguiente al párrafo:
"Cuestiones como la soberanía alimentaria, la democracia participativa, el control nacional de los recursos naturales, la defensa de los derechos sociales, *los derechos de las mujeres* y la identidad cultural de los Pueblos [...]"

Motivos
Muchas son las reivindicaciones, los foros, las actividades que se realizan en todo el mundo y que LAB hace suyas.

Emendagilea: Itziar Lopategi

6. emendakina
11. paragrafoa. 6. orrialdea.

Proposamena
Herrien identitate kulturalarekin batera, identitate "nazionala" ere azaldu. Honelaxe geldituko litzateke esaldia:
"(11) Elikadura subiranotasuna, demokrazia partizipatiboa, baliabide naturalen kontrol nazionala, eskubide sozialen eta Herrien identitate kultural *eta nazionala* bezalako kontuak bestelako nazioarteko harreman eredu bat posible izateko aukera berriak sortzen ari dira."

Azalpena
Herri baten identitatea kultura eremutik haratago doa, kultura elementu bat besterik ez baita. Euskal Herriari, edozein herriri bezala, identitate nazionala ere badagokio, non elementu ezberdinak sar ditzakegun: kultura, hizkuntza, historia, aldaketa sozialak eta abar luze bat.

Erregionalistei eta kolonoei besterik ez litzaieke gustatuko euskaldunok kulturaren aspektu formalekin konformatzea (folklore hutsarekin, hain zuzen).

Párrafo 11. Página 6.

Propuesta
Añadir la "identidad nacional" a la identidad cultural, por lo que la frase quedaría de la siguiente manera:
"(11) Cuestiones como la soberanía alimentaria, la democracia participativa, el control nacional de los recursos naturales, la defensa de los derechos sociales y la identidad cultural *y nacional* de los Pueblos, están generando nuevas expectativas que hacen que otro modelo de relaciones internacionales sea posibles."

Motivos
La identidad de un Pueblo va más allá del ámbito cultural, ya que la cultura no es más que otro elemento. Euskal Herria, como cualquier otro Pueblo, también tienen identidad nacional, en la que podemos incluir diversos elementos: cultura, idioma, historia, cambios sociales y un largo etcétera.

Tan sólo a regionalistas y colonos/as les gustaría que en Euskal Herria nos conformásemos con los aspectos formales de la cultura (con un puro folklore).

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

7. emendakina
Párrafo 11. Página 6.

Propuesta
Añadir "la insostenibilidad del desarrollo actual" al párrafo. Quedaría de la siguiente manera:
"Cuestiones como *la insostenibilidad del desarrollo actual*, la soberanía alimentaria, la democracia participativa, el control nacional de los recursos naturales, la defensa de los derechos sociales y la identidad cultural de los Pueblos, están generando nuevas expectativas que hacen que otro modelo de relaciones internacionales sea posible."

11. paragrafoa. 6. orrialdea.

Proposamena
"Egungo garapen eredu iraungaitza" gehitu. Honelaxe geldituko litzateke:
"Egungo garapen eredu iraungaitza, elikadura subiranotasuna, demokrazia partizipatiboa, baliabide naturalen kontrolnazionala, eskubide sozialen eta Herrien identitate kulturala bezalako kontuak bestelako nazioarteko harreman eredu bat posible izateko aukera berriak sortzen ari dira"

Emendagilea: Aitziber Barandika

8. emendakina
Párrafo 13. Página 6.

Propuesta
Suprimir la frase: "El neoliberalismo ha profundizado los mecanismos de explotación, ha debilitado la capacidad de la acción sindical y reducido las bases que dieron origen al "Estado de Bienestar".

Motivos
Parece que subyace un apoyo al estado de bienestar cuando, en realidad, éste y otros estados de cosas son secuelas que lanza el capitalismo según el tiempo, el lugar y las circunstancias de la lucha de clase por la clase trabajadora y popular. Literalmente se reivindica que no está de acuerdo con la "reducción" de las bases que dieron origen al "estado de bienestar" (del "bienestar" dicho realmente).

13 paragrafoa. 6. orrialdea

Proposamena
Hurrengo esaldi hau kendu:
"Neoliberalismoak esplotazio moduak sakondu, ekintza sindikalerako gaitasuna ahuldu eta "ongizate estatua" sortu zuten oinarriak murriztu ditu".

Azalpena
Badirudi esaldi honen atzaean, ongizate estatua babesten dela, baina hau zein beste "estatu" batzuk kapitalismoak bultzatzen dituen ondorioak baino ez dira, denboraren, lekuaren eta langile zein herri klasearen borrokaren egoeraren arabera. Hitzez hitz "ongizate estatua" sortu zuten oinarriak murriztearekin bat ez

etortzea aldarrikatzen da.

Emendagilea: Joseba Arenzana Villar

9. emendakina

15. paragrafoa. 6. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo hau gehitu paragrafoari:

"[...] merkatua pertsonen gainetik, indibidualismoa elkartasunaren gainetik eta *matxismoa emakume eta gizonen arteko parekidetasunaren* gainetik egotea galarazteko."

Azalpena

Patriarkatuak emakumeak meneratzeko ideologia eta jarduera matxistak sustatzen ditu bortizki eta sotilki.

Párrafo 15. Página 6.

Proposamena

Añadir lo siguiente al párrafo:

"[...] poner freno al dominio del mercado sobre las personas, al individualismo sobre la solidaridad y *al machismo sobre la equidad entre mujeres y hombres.*"

Azalpena

El patriarcado promueve violentamente y con astucia ideologías y prácticas machistas para dominar a las mujeres.

Emendagilea: Itziar Lopategi

10. emendakina

27. paragrafoa. 7. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren ordez, beste testu hau ipini:

"Honetaz gain, milaka lagunek migratu behar izaten dute ingurumen arazoengatik edo arrazoi ekonomiko edo pertsonalengatik, hala nola zio politiko, identitario edo ideologikoengatik babes edo asilo bila abiatzen direnak. Politika hauek herritarren oinarrizko eskubide hau urratzen dute eta segurtasun polizial edo militar kontura edota Estatuen lehentasun ekonomikora murrizten dute. Politika hauexek dira milioika etorkinek pairatzen duten ahultasun juridiko, jazarpen polizial, prekarietate sozial eta bazterkeria arrazista eta xenofoboa sortzen dutenak."

Párrafo 27. 8. orrialdea.

Propuesta

Sustituir el párrafo por el siguiente texto:

"Además de esto, estas políticas vulneran el derecho de las personas que tienen que migrar por razones económicas, medio ambientales o personales, como de las que buscan asilo o refugio por motivos políticos, identitarios o ideológicos, supeditando este derecho ciudadano básico a una cuestión de seguridad policial y militar o preferencia económica de los estados. Son estas políticas las causantes fundamentales de la vulnerabilidad jurídica, la persecución policial, la precariedad social y el rechazo racista y xenófobo que sufren millones de personas migrantes."

Emendagilea: Nazio Komitea

11. emendakina

28. paragrafoa. 7. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren amaieran hurrengo hau gehitu:

"[...] eta, honekin batera, 'Schengen' Itun erregresiboa, kanpoko mugak indartzen dituena."

Párrafo 28. Página 7.

Propuesta

Añadir al final del párrafo:

"[...] así como el regresivo Convenio 'Schengen', que supone el reforzamiento de las fronteras externas"

Emendagilea: Nazio Komitea

12. emendakina

Párrafo 31. Página 8.

Propuesta

Suprimir la alusión a Kosovo

Motivos

Kosovo es, seguramente, un claro ejemplo de imperialismo disfrazado de supuesto ejercicio del derecho a la autodeterminación. Históricamente los distintos imperios han utilizado la división artificial de naciones para servir a sus intereses dominadores, y de ahí que se deba ser muy riguroso con los ejemplos, aún con la ambigua denominación de "caso", que se ponen en el texto como supuesta referencia para nuestra nación Euskal Herria. En Kosovo se ha creado un estado artificial de nacionales albaneses usando de la limpieza étnica, y sólo de Kosovo han huido 400.000 ciudadanas y ciudadanos de origen nacional distinto del albanés: serbios, macedonios, rumanos, húngaros etc. que no han vuelto a sus tierras de origen. Creado como un protectorado de la ONU y de los ejércitos de de los estados imperialistas europeos y de EEUU, bajo esquemas geopolíticos provenientes de la guerra fría, se pretende colocar un cordón sanitario contra la Federación Rusa y la República Popular China. Forma parte de una estrategia desmembradora en los Balcanes para atender intereses económicos y estratégicos de las potencias occidentales y por ello no puede servir de ejemplo de un supuesto "libre ejercicio" del derecho a la autodeterminación de los Pueblos, porque ello requeriría, prima facie, determinar qué colectivos componen el sujeto político Pueblo a los efectos emancipatorios pretendidos. Como, seguramente, cabría poner objeciones al "legítimo derecho" de secesión de Nafarroa del resto de Euskal Herria.

31. paragrafoa. 8. orrialdea

Proposamena

Kosovo inguruan egiten den aipamena kendu

Azalpena

Kosovo, autodeterminazio eskubidearen prakatikaz mozorroturik dagoen inperialismo adibide argia da seguruenik. Historian zehar, inperioek nazioak artifizialki banatu dituzte menderapen intereses mesedetan, hori dela eta, zorrotzak izan behar gara adibideak emateko orduan. Kosovon albaniarren estatu artifiziala sortu da, garbiketa etnikoa erabilita. Kosovotik albaniarrak ez diren 400.000 herritarrek alde egin dute: serbiarrak, mazedoniarrak, errumaniarrak, hungarriarrak, e.a. eta ez dira euren jaioterrietara itzuli. Nazio Batuen Erakundeak eta AEBetako zein Europako estatu inperialisten ejerzitoek protekturatu moduan

sortu dute, gerra hotzetik datozen eskema geopolitikoen arabera, Errusiako Federazioaren eta Txinako Errepublika Popularraren kontra "kordoi sanitarioa" ipintzeko. Balkanak zatitzeko estrategiaren partea da hau, mendebaldeko potentzien interes ekonomiko eta estrategikoen mesedetan; honengatik ezin da Herrien autodeterminazio eskubidea libreki praktikatzearen adibidea izan, horrek eskatuko lukeelako, ezer baino lehen, burujabetza prozesuari begira, Herriaren subjektu politikoa zeintzuk kolektiboek osatzen duten zehaztea. Honela, seguruenik, kontrako arrazoiak izango lirateke Nafarroa Euskal Herritik banatzeko "eskubide legitimoaren" aurrean.

Emendagileak: Manu Aranburu eta J. Kerejeta

13. emendakina

31. paragrafoa. 8. orrialdea.

Propuesta

Paragrafoari hurrengo hau gehitu:

"[...] Serbiatik independizatzeko Montenegron erreferendum bidez hartutako erabakia -2006- *2008an gauzatua*, [...]

Párrafo 31. Página 8.

Propuesta

"[...] la decisión tomada por referéndum -2006- *y materializada en el 2008* [...]"

Emendagilea: Nazio Komitea

14. emendakina

36, 37 eta 44 artikuluak. 8 eta 9 orrialdeak.

Proposamena

36. eta 37. paragrafoen ordez, hurrengo testu hau ipini:

"(36) Gure proiektu politikoak Euskal Estatu Sozialista Euskal Herrian nahi du eraiki. Hala ere, oso garrantzitsua da nazioarteko testuingurua kontuan hartzea eta gure proiektuak izan beharko duen kanpo dimentsioa definitzea.

(37) Kanpo dimentsioari dagokionez, Euskal Estatu Sozialista sortu ahal izateko, gaur egungo nazioarteko harremanen sistema inperialista aldatu behar da. Herriak burujabeak izan behar dira, euren garapenaren helburuak zehazteko, hau da, euren harremanak garatzeko, nazioarteko harremanen sistemaren oinarrian autodeterminazio eskubidea jarri behar dugu. XXI. mendean, antinperialismoa bultzatzea, herri zapaldu eta kolonizatuekin bat egitea, autodeterminazio eskubidearen alde egitea da.

(38) LABek nazioartean herrien autodeterminazioaren aldeko lanketa bultzatuko du, bai beste sindikatuekin batera, baita bestelako foroetan ere, non autodeterminazio eskubidea ardatza den.

(39) Munduko edozein bazterrean, langileriaren arazoak berdintsuak dira eta etsaia bera da: kapitala. Gure proiektua gauzatzeak Euskal Estatu Sozialista eraikitzeak, internazionalismoa garatzea eskatzen du, hau da, borrokatzen dugunon arteko elkar laguntza garatzea.

(40) Internazionalismoa Euskal Herrian, beste herrietako langileriak egiten dituen eskaerei erantzuten gara-

tzen da. Zentzu honetan, Palestinako erresistentziak horrela eskatuta, "Israeli boikota" izango da gure ardatza.

(41) Internazionalismoaren ikuspuntutik, beste askapen prozesuak bezala, Euskal Herriko askapen prozesuak munduko langileriaren laguntza beharrezkoa du. Laguntza hori lortzeko ezinbestekoa da Euskal Herriko egoera ezagutzea eta askapen prozesuaren oinarrizko gakoak zeintzuk diren kontzientzia hartzea. Zentzu honetan, sindikatuak nazioarteko foro guztietan Euskal Herriko askapen prozesuaren gakoak azalduko ditu."

44. paragrafoaren ordez, hurrengo hau ipini:
"(48) "Euskal Herriko gaur egungo testuinguruarekin lotuta, LABek nazioarteko langileriaren aurrean salatuko du zapaltzen gaituzten estatuen jarrera eta estatu hauek burutzen dituzten giza zein eskubide zibil eta politikoen urraketa sistematikoak."

Azalpena
Gure proiektu politikoaren ardatzetako bat internazionalismoa da. Gu internazionalistak gara eta ez nazionalistak, herri zapaldu batekoak garen neurrian gara nazionalistak bakarrik. Kanpoan puntu hau azaltzea oso garrantzitsua da. Modu berean, antinperialistak gara.

Gure proiektu politikoaren ardatzak diren neurrian, kanpo zein barruko borrokan kontuan izan behar ditugu. Zentzu horretan, egiten dira aipamen batzuk kanpoan zein Euskal Herrian lantzeko.

Horretaz gain, ponentzia osoan zehar gatazkaren konponbideaz luze hitz egiten da, baina nazioarteko atalean ez da aipamenik egiten. Horri lotuta gure lanketak bi norabidetan joan beharko du, gutxienez: gatazkaren gakoak azaltzea eta estatuen errepresioa eta izaera antidemokratikoa salatzea.

Párrafos 36, 37 y 44. Páginas 8 y 9.

Propuesta
Sustituir los párrafos 36 y 37 por el siguiente texto:

"(36) Nuestro proyecto político pretende construir el Estado Socialista vasco en Euskal Herria. Sin embargo, es muy importante tener en cuenta el contexto internacional y definir la dimensión exterior que debe tener nuestro proyecto.

(37) En lo que se refiere esta dimensión exterior, para poder crear el Estado Socialista Vasco, es necesario transformar el actual sistema imperialista de relaciones internacionales. Los Pueblos deben ser soberanos, para concretar los objetivos de su desarrollo, es decir, para desarrollar sus relaciones debemos situar el derecho de autodeterminación en la base del sistema de relaciones internacionales. En el s.XXI promover el antiimperialismo, solidarizarse con los Pueblos oprimidos y colonizados, pasa por posicionarse a favor del derecho de autodeterminación.

(38) LAB fomentará a nivel internacional el trabajo a favor de la autodeterminación de los Pueblos, tanto junto con otros sindicatos como en otro tipo de foros en que el derecho de autodeterminación sea el eje.

(39) En cualquier rincón del mundo, los problemas de la clase trabajadora son parecidos, y el enemigo es el mismo: el capital. Llevar a cabo nuestro proyecto, construir el Estado Socialista Vasco, exige fomentar el internacionalismo, es decir, la colaboración entre los Pueblos en lucha.

(40) El internacionalismo se desarrolla en Euskal HErria respondiendo a las demandas de las trabajadoras y trabajadores de otros Pueblos. En este sentido, impulsaremos el "boicot a Israel", ya que es lo que demanda la resistencia palestina.

(41) Desde el punto de vista del internacionalismo, como en otros procesos de liberación, el proceso de liberación de Euskal Herria necesita de la colaboración de la clase trabajadora del mundo. Para conseguir esa colabo-

ración es imprescindible que se conozca la situación de Euskal Herria y que se tome conciencia de cuáles son las claves básicas del proceso de liberación. En este sentido, el sindicato dará a conocer en todos los foros internacionales los fundamentos del proceso de liberación de Euskal Herria."

Sustituir el párrafo 44 por el siguiente:
"(48) Unido al contexto actual de Euskal Herria, LAB denunciará ante la clase trabajadora internacional la actitud de los Estados opresores y las vulneraciones sistemáticas de derechos humanos, civiles y políticos que cometen dichos Estados."

Motivos
Uno de los ejes de nuestro proyecto político es el internacionalismo. Somos internacionalistas y no nacionalistas, sólo somos nacionalistas en la medida en que pertenecemos a un Pueblo oprimido. Es muy importante explicar este punto de puertas afuera. De la misma forma, somos antiimperialistas.

En la medida en que son ejes de nuestro proyecto político, tenemos que tenerlo en cuenta en nuestra lucha a nivel interno y externo. En ese sentido, se mencionan algunas referencias a trabajar tanto exteriormente como en Euskal Herria.

Además, a lo largo de toda la ponencia se habla extensamente sobre la solución del conflicto, pero en el apartado internacional no se hace ninguna alusión. nuestro trabajo en torno a este tema debería ir or lo menos, en dos direcciones: dar a conocer las claves del conflicto y denunciar la represión de los Estados y su carácter antidemocrático.

Emendagilea: Isidro Esnaola

15. emendakina
Párrafo 37. Página 9.

Propuesta
Sustituir "vía más idónea para poner fin a los conflictos nacionales existentes" por "*la única vía* para poner fin a los conflictos nacionales existentes".

Motivos
Ciertamente puede parecer que hay mas vias que el mero hecho de ejercer el derecho a la autodeterminacion, pero no es asi. El actual e impuesto estado de Israel no lo es por el ejercicio de tal derecho, como tampoco lo fue la independencia de mas de una de las republicas de las URSS, incluso ni la de Finlandia en tiempos de Lenin. La autodeterminación ni se impone, ni se regala, simplemente se ejerce. Pero ademas no debemos confundir la independencia, y por ser un derecho puntual (a veces con siglos de inmovilismo) con un derecho dinamico cual es el derecho de todo el pueblo de decidir su "status quo" en todo momento y sin mas limites que los que por comodidades o incluso por sentido comun aquel pueblo se autoimponga. Podriamos llegra a pensar en la imperfección de tal o cual ejercicio de derecho innato o autodeterminación de cualquier comunidad nacional; no obstante no lo haremos ahora, Asi pues dejaremos para mas adelante el valorar si ha sido libre o no la independencia de Kosovo

37. paragrafoa. 8. orrialdea

Proposamena
"[...] hauxe baita biderik egokiena gaur egun munduan existitzen diren gatazka nazionalei amaiera emateko" esaldian "biderik egokiena" esapidearen ordez, *"bide bakarra"* ipini.

Azalpena

Autodeterminazio eskubidearen gauzatze hutsa baino bide gehiago egon litezkeela eman lezake, baina ez da horrela. Inposatutako Israelgo Estatua ez da horrela eskubide hau gauzatu izanagatik, SESBeko errepublika bat baino gehiagoren edo, Leninen sasoian, Finlandiaren independentzia izan ez ziren bezala. Autodeterminazioa ez da inposatzen, ezta oparitzen ere, gauzatu egiten da. Baina, honetaz gain, ezin ditugu nahastu independentzia -eskubide puntual eta batzuetan mendeetako immobilismoaz- eta, momentu oro eta erosotasunagatik edo sen onagatik herriak bere buruari ezartzen dion muga bakarraz, herri guztiek euren "status quo" erabakitzeko, daukaten eskubide dinamikoa.

Emendagilea: Joseba Arenzana Villar

16. emendakina

Párrafo 37. Página 9.

Propuesta

Sustituir la frase "[...] debemos hacer frente a problemáticas a menudo comunes y a una doble opresión, como nación y como clase" por "[...] debemos hacer frente a problemáticas a menudo comunes y a una doble opresión, *la opresión nacional y de clase, que son dos caras de la misma moneda.*"

Motivos

Este tema se discutió en las bases militantes de Euskal Herria en 1969 y, como decía Argala: "La opresión nacional y de clase son dos caras de la misma moneda" para reolver una de ellas hay que resolver la otra, en un estado burgués, por muy democrático que sea, habrá opresión nacional.

37. paragrafoa. 9. orrialdea

Proposamena

"[...] zapalketa bikoitzari egin behar diogu aurre, nazio eta klase zapalketari, alegia" esaldiari *"txanponaren alde biak direnak"* gehitu.

Azalpena

Gai hau Euskal Herriko oinarri militanteetan eztabaidatu zen, 1969an, eta Argalak zioen moduan: "nazio eta klase zapalkuntza txanpon beraren alde biak dira", hauetako bat konpontzeko, bestea konpondu beharra dago, estatu burges batean, nahi bezain demokratikoa izan arren, nazio zapalketa egongo da.

Emendagilea: Juan José Altuna

17. emendakina

40. paragrafoa (berria). 9. orrialdea.

Proposamena

Paragrafo berri bat sortu 39.aren ostean:

"(40-berria) Mundu mailan emakumeen eskubideen alde borrokatzeko martxan dauden ekimen nagusietan parte hartzen jarraituko dugu. Era berean, sindikalismoan gai honen trataeran dagoen gabezia gainditzeko asmoz, LABek Munduko Federazio Sindikalean gogoeta bultzatuko du emakumezko langileek mundu osoan pairatzen dituzten sexu-genero zapalketa eta bazterkeria espezifikoa desagerraraztea lehentasunezko helburuetarikotzat har dadin. Neoliberalismo patriarkala hedatu nahi duen berdintasun formal faltsuari aurre egin behar dio sindikalismoak eskubide ekonomiko eta laboralen defentsan dagokion aitzindaritza harturik."

Azalpena
Emakumeen bi mundu martxa egin dira eta parte hartu dugu; halaber, MFSeko jardunaldiak egin dira aipatu ildoa jorratzeko.

Párrafo 40 (nuevo). Página 9.

Propuesta
Añadir el siguiente nuevo párrafo tras el número 39:
"(40-nuevo) Continuaremos tomando parte en las principales actividades que están en marcha para luchar a favor de los derechos de las mujeres a nivel mundial. Igualmente, para superar la carencia que existe en el tratamiento de este tema en el sindicalismo, LAB promoverá una reflexión en la Federación Sindical Mundial, para que se tome como un objetivo prioritario eliminar la opresión y discriminación específica de sexo-género que sufren las mujeres trabajadoras en todo el mundo. El sindicalismo debe hacer frente a la falsa igualdad formal que pretende extender el neoliberalismo patriarcal, tomando el liderazgo que le corresponde en la defensa de los derechos económicos y laborales."

Motivos
Se han realizado dos marchas mundiales de las mujeres y hemos tomado parte; asimismo, se han llevado a cabo jornadas de la FSM para trabajar en la línea mencionada.

Emendagilea: Miren Conde

Euskal Herria

18. emendakina
44 paragrafoa. 11. orrialdea.

Proposamena
Zehaztu "Estatuei" egiten zaien erreferentzia. Beraz, esaldia honelaxe geratuko litzateke:
"Bidegurutze honetan *Espainiar eta Frantziar* Estatuak beren presio politiko-errepresiboa areagotzen ari dira [...]"

Azalpena
Euskal Herriaren gainean dagoen presio-errepresioa toki askotatik dator, bai, baina bereziki eta zuzenki Espainiar eta Frantziar Estatuetatik; beraz, ponentziako testuan euren izenak aipatu behar ditugu derrigorrez. Arerioek izena badute, ez dira fiktizioak.

Párrafo 44. Página 11.
Propuesta
Concretar la referencia que se hace a los "Estados", por lo que la frase quedaría de la siguiente manera:
"[...] encrucijada donde los Estados *Español y Francés* acentúan su presión político represiva [...]"

Motivos
La presión-represión sobre Euskal Herria proviene de muchas partes, pero principal y directamente de los Estados Español y Francés, por tanto, en el texto de la ponencia debemos nombrarlos obligatoriamente. El enemigo tiene nombre, no es algo ficticio.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

19. emendakina

48. paragrafoa. 11. orrialdea.

Proposamena

Paragrafo hasiera, hau da, "Asimilazio tresnak (egungo eredu juridikoak) neutralizaturik" moldatu eta erregionalismoari dagokionez, NaBai gehitu. Honelaxe geldituko litzateke:

"*Bi Estatuek Euskal Herri osoan zehar egungo marko juridiko-politikotik praktikan jarritako asimilazio tresnak neutralizatuak izan dira, markoa bera agortuta dagoelarik.* Euskal jendarteak nazio izaeraz gero eta kontzientzia handiago hartuta, Estatuek presio instituzional eta errepresiboa areagotu dute. Honekin batera, abertzale edota nafar mozorroaren eta Estatuarekin itun berrietarako joeraren artean mugitzen den eta interes ekonomikoak lehenesten dituen erregionalismoaren (PNV-*NaBai*-UPNren) margen politikoak murriztu egin dira."

Azalpena

Euskal Herrian ez daude bi, hiru, lau edota hamaika marko juridiko-politiko eta eredu ezberdin. Eredu bat eta bakarra dago, inposatua, zatikatzailea eta eskubideen ukazioa areagotzen duena. Beste kontu bat da onartzea marko juridiko-politiko horretan, mota eta maila ezberdin askotariko faktoreak eragiten dutela.

NaBai PNV bezain erregionalista da, bere praktika besterik ez dugu ikusi behar. Kasu honetan nahi bada, Hego Euskal Herriari begiratuta, Espainiaren morroiak dira, egungo marko juridiko-politikoari sostengua ematen diotenak.

Párrafo 48. Página 11.

Propuesta

Modificar el comienzo del párrafo, es decir "La neutralización de los instrumentos de asimilación (modelos jurídicos actuales)" y añadir la referencia de NaBai dentro del regionalismo. El párrafo quedaría de la siguiente manera:

"*Los instrumentos de asimilación puestos en práctica desde el marco jurídico-político actual por ambos Estados en toda Euskal Herria han sido neutralizados, estando agotado el mismo marco.* El reforzamiento de la conciencia nacional en la sociedad vasca ha acentuado la presión represiva e institucional de los Estados y, paralelamente, ha provocado la reducción de los márgenes políticos de un regionalismo (PNV-*NaBai*-UPN) que, priorizando intereses económicos, se mueve entre el camuflaje abertzale y/o navarrista y la tendencia a nuevos pactos con el Estado."

Motivos

En Euskal Herria no hay dos, tres, cuatro o una docena de marcos jurídico-políticos y modelos distintos. Hay un único modelo, impuesto, divisorio y que intensifica la negación de los derechos. Otro tema es aceptar que en ese marco jurídico-político influyan factores de diversas clases y niveles.

NaBai es tan regionalista como el PNV, tan sólo tenemos que fijarnos en su práctica. En este caso, si se quiere, en lo que se refiere a Hego Euskal Herria, son los lacayos de España, quienes sostienen el marco jurídico-político actual.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

20. emendakina

49., 82., 179. eta 184. paragrafoak. 11., 15., 27. eta 28. orrialdeak

Proposamena

"Marko juridiko-politikoak" esapidearen ordez, "Euskal Herrian pairatzen dugun egungo marko juridiko-

politikoa" erabili. 82. eta 179. paragrafoetan *berdin ipiniko genuke*. Honelaxe geldituko litzateke 49.a: "*Euskal Herrian pairatzen dugun egungo marko juridiko-politikoaren* agorpen orokorrak ez du esan nahi [...]" 184.ean ere: *"Egungo marko juridiko-politikoak eskaintzen ez dizkigun aukerak [...]"*

Azalpena

Testuan bertan kriston kontraesan dugu 49., 82. eta 179. artikuluetan aipatzen denarekin konparaketa egitean. Berriro ere markoa gora, markoa behera. Zenbat marko? Urte dezente daramatzagu esaten egungo markoa aldatu behar dugula, beste marko demokratiko berri bat eraiki behar dugula. 49. eta 82. artikuluetan marko bat baino gehiago aipatzen dira, 179. artikuluan, aldiz, egungo markoa delako hori errepikatzea aipatzen da.

Argi gaitezen, Euskal Herrian badugu marko bat, globala, zatiketa eragiten duena (maila guztietako zatikatzailea). Horrexegatik marko berri bat eta demokratikoa (ez bi, ez hiru, ez lau, ez hamaika) bultzatu behar dugu, herri bezala biziraupena ziurtatzeko.

Ematen du egindako oinarrizko testua Hego Euskal Herriko ikuspegitik eginda dagoela, baina Euskal Herriari dagokion 2. atalean herri osoko ikuspegia eman behar da. LAB nazio sindikatua da.

Párrafos 49, 82, 179 y 184. Páginas 11, 15, 27 y 28.

Propuesta

Sustituir "los marcos jurídico-políticos" por "*el marco jurídico-político actual que soportamos en Euskal Herria*". En los párrafos 82 y 179 haríamos de la misma manera. El 49 quedaría de la siguiente forma: "El agotamiento global *del marco que soportamos en Euskal Herria* no significa que...". Igualmente en el 184: *"el actual marco jurídico político"*

Motivos

En el texto nos encontramos con una gran contradicción si comparamos con lo que dicen los artículos 49, 82 y 179. De nuevo marco por aquí y marco por allá. ¿Cuántos marcos? Llevamos unos cuantos años diciendo que tenemos que cambiar el marco actual, que tenemos que construir un nuevo marco democrático. En los artículos 49 y 82 se nombran más de un marco; en el 179, por el contrario, se habla de repetir lo que es el marco actual.

Aclarémonos, en Euskal Herria tenemos un marco global, fragmentador a todos los niveles. Por eso, tenemos que impulsar un marco nuevo y democrático (ni dos, ni tres, ni cuatro, ni una docena) para garantizar nuestra supervivencia como pueblo.

Parece que este texto base está hecho desde una perspectiva de Hego Euskal Herria, pero en el 2° apartado, el que corresponde a Euskal Herria, hay que dar una visión de todo nuestro pueblo. LAB es un sindicato nacional.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

21. emendakina

Párrafo 49. Página 11.

Propuesta

Añadir "absolutamente o "totalmente". El texto quedaría de la siguiente manera:
"[...] no significa que la percepción social y la correlación de fuerzas sobre variables que inciden en el mismo sean *absolutamente* homogéneas en los distintos territorios de Euskal Herria"

Motivos

En los cuatro herrialdes de Hegoalde, y en lo que supone la lucha sindical, se puede hablar de homogeneidad; quizás no de absoluta o total homogeneidad. Esta homogeneidad también existe en otros ámbitos, sociales y culturales, pero también políticos. PNV y UPN son dos expresiones bastante más homogéneas de lo que pueda parecer a prioridad.

Además no se trata de dar argumentos a los enemigos de Euskal Herria y a su clase trabajadora en particular. Debemos conseguir una mayor homogeneidad para restarle argumentos al planteamiento más autonomista que estatalista, como los de CCOO y UGT (también CNT y CGT en lo relativo a la cuestión nacional). Hay que recuperar el concepto de marco autonómico de lucha de clase, que es más real en la práctica que el pretendido "Espacio Socioeconómico Vasco".

49. paragrafoa. 11. orrialdea.

Proposamena

"Guztiz" hitza gehitu. Testua honelaxe geratuko litzateke:
"[...] ez du esan nahi jendearen pertzepzioa eta honi eragiten dioten aldagaien inguruko indar korrelazioa *guztiz* homogeneoak direnik Euskal Herriko lurralde guztietan".

Azalpena

Hegoaldeko lau herrialdeetan, eta borroka sindikalari dagokionez, homogeneotasunaz hitz egin daiteke; guztizko homogeneotasunez ez, beharbada. Homogeneotasun hau beste eremu batzuetan ere existitzen da (eremu sozialak, kulturalak, baita politikoak ere). PNV eta UPN, lehen begirada batean eman lezaketen baino homogeneoagoak dira.

Gainera, Euskal Herriaren arerioei eta, bereziki, hauen langile klaseari ez zaie argudiorik eman behar. Homogeneotasun handiagoa lortu behar dugu, estatalista baino autonomistak diren planteamenduei argumentuak kentzeko, hala CCOO eta UGTren planteamendueio, nola auzi nazionalari dagokionez CNT eta CGTk dituztenei ere. Klase borrokaren marko autonomikoaren kontzeptua berreskuratu behar dugu, praktikan errealagoa baita "Euskal Esparru Sozio-ekonomikoa2 baino.

Emendagilea: Joseba Arenzana Villar

22. emendakina

50. paragrafoa. 11. orrialdea.

Proposamena

Ipar Euskal Herriko erreferentzia sartu testuan. Honelaxe geratuko litzateke paragrafoa:
"Lizarra-Garazi garai politiko berrietan inflexio puntua izan zen. Alde batetik, *Espainiar* Estatu ereduaren inguruko krisia azkartu eta sakondu zuen, *aldi berean Frantziar Estatuari dagokionean ere min egin zion, Ipar Euskal Herrian abertzaleen arteko elkarlana ahalbideraturik*, eta bestetik unibertso abertzalean autodeterminazio eskubidearen (erabakitzeko eskubidearen) erreferentzia zabaltzen eta sakontzen lagundu zuen, [...]"

Motivos

Lizarra-Garazi prozesua bera, oso garrantzitsua izateaz gain, baliagarria ere izan zen aurrerantzean, sektore askotatik eta bakoitzak bere lekutik, lehenengo aldiz nazio ikuspegiaz lantzeko aukera behar beharrezkoa zela. Ikustea besterik ez da prozesu hartatik hona, kontraesanak kontraesan, nazio kontzientzian eta elkarlan ezberdinetan izan den aurrerapena .

Párrafo 50. Página 11.

Propuesta

Incluir la referencia a Ipar Euskal Herria en el texto. El párrafo quedaría de la siguiente manera:
"Lizarra-garazi fue un punto de inflexión en los nuevos tiempos políticos. Por un lado, aceleró y profundizó la crisis en el modelo del Estado *Español y, al mismo tiempo, también hizo daño al Estado Francés, ya que promovió la colaboración entre abertzales,* y, por otro, permitió extender en el universo abertzale la referencia del derecho de autodeterminación (derecho a decidir) [...]"

Azalpena

El proceso de Lizarra-Garazi, además de ser muy importante, fue también muy útil con vistas al futuro, ya que se vio por primera vez que trabajar desde distintos sectores y cada cual desde su espacio con una visión nacional era sumamente necesario. Tan sólo hay que ver desde ese proceso hasta hoy, pese a las contradicciones, el avance que se ha producido en conciencia nacional y en distintas colaboraciones.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

23. emendakina

Párrafo 50. Página 11.

Propuesta

Suprimir todo el párrafo.

Motivos

No estoy de acuerdo con que en el Estado haya ninguna crisis en cuanto a su modelo. no entiendo que tenga que ser el "derecho de autodeterminación" lo que tenga que calar y extenderse dentro del mundo abertzale como eje central. A mí me parece que el eje central debe ser la independencia.

50. paragrafoa. 11. orrialdea.

Proposamena

Paragrafo osoa kendu.

Azalpena

Ez nago ados Estatuaren eredua krisian dagoenik. Ez dut ulertzen mundu abertzalean zabaldu eta sakondu behar den ardatz nagusia autodeterminazio eskubidea izan behar denik. Nik uste ardatz nagusi hori independentzia izan behar dela.

Emendagilea: Carlos Errasti

24. emendakina

52. paragrafoa. 12. orrialdea.

Proposamena

Paragrafo osoa kendu

Azalpena

Testua oso nahaste-borrastea da eta ez dio ezer ekartzen ponentziari. Gainera, halako terminorik (progresista,...) ez dut uste erabili behar dugunik, eskuindar ia guztiek (PNV, PP,...) progresistatzat ikusten dute beren burua.

Párrafo 52. Página 12.

Propuesta
Suprimir todo el párrafo

Motivos
El texto es muy confuso y no aporta nada a la ponencia. Además, no creo que debamos usar términos como "progresista", ya que casi toda la derecha (PVN, PP...) se consideran a sí mismos progresistas.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

25. emendakina

Párrafo 54. Página 12.

Propuesta
Suprimir la cita de "recorridos como el de Kosovo"

Motivos
Antes "caso" y ahora "recorrido". Proponemos suprimirlo por no saber de qué estamos hablando realmente.

54. paragrafoa. 12. orrialdea.

Proposamena
"Kosovorena bezalako ibilbideak" esapidea kendu.

Azalpena
Lehen "kasua" eta orain "ibilbidea". Kentzea proposatzen dugu, zertan ari garen benetan hitz egiten ez jakiteagatik.

Emendagileak: Manu Aranburu eta J. Kerejeta

26. emendakina

55. paragrafoa. 12. orrialdea.

Proposamena
"Barne kolonialismo" esapidetik, "barne" terminoa kendu.

Azalpena
Uste dut testuaren zentzua ulertzen dudala, baina kontzeptuen erabilpena okerra da.

Kolonialismoa beti erabiltzen da kanpotik barrura begira, barne kolonialismoa ez da existitzen. Euskal Herrian kokatuak, kanpotik datozen pertsonak eta okupazioari sostengu amorratua eman nahi diotenak kolono bilakatzen dira. Barrenetik bertatik okupanteekin kontzienteki kolaboratu nahi dutenak zipaio bilakatzen dira. Kanpo zipallismoa ez a existitzen.

beste alde batetik, gure herrian dagoen inposaketa, zatiketa eta eskubide ukazioaren aurkako borrokak badu izenik, herri borroka eta kito.

Párrafo 55. Página 12.

Propuesta
Suprimir la palabra "interno" de la expresión "colonialismo interno".

Motivos
Creo que entiendo el sentido del texto, pero la utilización de los conceptos es erróneo.

El colonialismo siempre se utiliza de fuera hacia dentro, el colonialismo interno no existe. Aquellas personas dentro de Euskal Herria que provienen de fuera y dan un apoyo acérrimo a la ocupación se convierten en colonos y colonas. Quienes quieren colaborar conscientemente con la ocupación desde dentro se convierten en cipayos y cipayas. El cipayismo extermo no existe.

Por otro lado, la lucha contra la imposición, división y negación de derechos que existe en nuestro pueblo tiene nombre, es lucha popular, sin más.

Emendagilea:Juan Karlos Aretxabaleta

27. emendakina
Párrafo 55. Página 12.

Propuesta
Suprimir la palabra "interno" de la expresión "colonialismo interno".

Motivos
Creo que sobra en el contexto del artículo.

55. paragrafoa. 12. orrialdea.

Proposamena
"Barne kolonialismo" esapidetik, "barne" terminoa kendu.

Azalpena
Uste dut oberan dagoela artikuluaren testuinguruan.

Emendagilea: Carlos Errasti

28. emendakina
56. paragrafoa. 12. orrialdea.

Proposamena
"Tresna errepresiboak" aipatu. Honelaxe geldituko litzateke:
"Espainiar Estatuak, eta antzeko terminoetan Frantsesak ere, egoerari erantzuteko Euskal Herrian ziklo politiko berri baten izaera eta edukiak baldintzatzera eta galgatzera daramaten tresna juridiko, politiko *eta errepresiboak* abiatu ditu".

Azalpena
Tresna juridiko eta politikoak aipatzerakoan, Estatuek erabiltzen dituzten beste tresnak ezin dira ahaztu (polizialak, prentsa, tertulianoak,...), baina, guztiak idazteko tokirik ez dagoenez, behintzat tresna errepresiboen aipamena egin behar da.

Párrafo 56. Página 12

Propuesta

Añadir los "instrumentos represivos" al párrafo. Quedaría de la siguiente manera:

"El Estado Español, y en parecidos términos el Francés, responde a la situación con instrumentos jurídicos, políticos *y represivos* tendentes a frenar y condicionar el carácter y contenidos de un nuevo ciclo político en Euskal Herria.

Motivos

Al nombrar los istrumentos jurídios y políticos, no podemos olvidarnos de otros instrumentos que utilizan los Estados (policiales, prensa, tertulianos y tertulianas), pero como no hay espacio para reflejarlos todos, por lo menos tienen que quedar reflejados como instrumentos represivos.

Emendagilea: Oier Pérez Balanzategi

29. emendakina

59.paragrafoa. 12. orrialdea.

Proposamena

"Bere barneko arazo nazionala" esapidea moldatu eta esaldia osatu. Honelaxe geldituko litzateke:
"Kudeaketa instituzionala badago, administratiboa, alegia, baina politikoki goia jo du *bere Estatu arazoa* konpondu gabe, *hots, falta zaie asmatzea zer egin Espainiar Estatuaren barruan dauden nazio historiko ezberdinak integratzeko, espainiar guztien aberri komun eta zatiezinean asimilatzeko, hain zuzen*"

Azalpena

Arazo nazionala Euskal herrian dugu, Espainiar Estatuaren arazoa, aldiz, estatu arazoa da. Guk, euskaldunok, abertzaleok, ezin dugu onartu euskal herriaren etorkizuna Espainiar eta Frantziar Estatuen barneko arazo nazionala denik. Euren estatu arazoa konpondu nahi badute, derrigorrez bere barnean gauden nazioen/herritarren hitza eta erabakia errespetatzea dagokie soilik. Noski, horrela gauzatuko balitz, Espainiar Estatuaren ibilbidea une horretan bertan behera geratuko litzateke, eta Frantziar estatua nahiko ukitua. horrexegatik gaude gauden moduan. Beraz, euskal herriaren ikuspegitik aritzen bagara (ezinbestekoa horrela egitea), esan dezakegu zalantzarik gabe euren arazoa ez dela ez barnekoa ez eta nazionala ere.

Gainera, onartuko bagenie euren arazoa barnekoa eta nazionala dela, automatikoki urrezko bandejan emango genien, eurek Europa aurrean beren diskurtso itxiaz jarraitzeko: "la comunidad europea internacional no tiene competencias para inmiscuirse en cuestiones internas de sus miembros", "éste es un asunto de índole española y en la Gran Francia no existe ese problema, pero ayudaremos en todo (a las y los españoles, claro), para que no se extienda.

Párrafo 59. Página 12.

Propuesta

Cambiar la expresión "problema nacional interno" y completar la frase. Quedaría de la siguiente manera:

"Hay una gestión institucional, administrativa, pero políticamente ha tocado techo sin resolver su problema de Estado, es decir, les falta acertar qué hacer para integrar a las distintas naciones históricas que se encuentran dentro del Estado Español, para asimilarlas en una patria común e indivisible de todas y todos los españoles, más concretamente."

Motivos

Problema nacional lo tenemos en Euskal Herria, por el contrario, el problema del Estado Español es un pro-

blema de estado. Nosotras y nosotros, euskaldunes, abertzales, no podemos aceptar que el futuro de Euskal Herria sea un problema nacional interno de los Estados español y francés. Si quieren solucionar su problema de estado, obligatoriamente deben respetar la palabra y la decisión de las naciones/ciudadanía que nos encontramos dentro de esos estados. Por supuesto, si fuese así, en ese momento el recorrido del estado Español cesaría y el estado Francés quedaría bastante tocado. Por eso estamos de la forma en que estamos. Por tanto, desde el punto de vista de Euskal Herria (imprescindible en nuestro caso) podemos decir sin lugar a dudas que su problema no es ni interno ni nacional.

Además, si aceptásemos que su problema es interno y nacional, automáticamente les dejaríamos en bandeja de oro poder seguir con su cerrado discurso ante Europa: "la comunidad europea internacional no tiene competencias para inmiscuirse en cuestiones internas de sus miembros", "éste es un asunto de índole española y en la Gran Francia no existe ese problema, pero ayudaremos en todo (a las y los españoles, claro), para que no se extienda".

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

30. emendakina
Párrafo 60. Página 12.

Propuesta
Sustituir "debilitar" por "asimilar" o "aniquilar". El texto quedaría de la siguiente manera:
"Una especie de 'cesión política controlada' o 'alternativa coyuntural para *aniquilar* a los nacionalismos'."

Motivos
El centralismo de los estados plurinacionales es tal que ni siquiera reconocen como sujeto con capacidad de decisión a las naciones que los componen. ¿Cómo van a permitir tal derecho a un sujeto inexistente para aquellos? Si los estados plurinacionales no democráticos como el español o el francés pudieran aniquilae a sus "pueblos" lo harían (recordar Canadá, EEUU, Australis, Turquía, Israel, etc.)

60. paragrafoa. 12. orrialdea.

Proposamena
"Ahuldu" terminoaren ordez, "asimilatu" edo "suntsitu" erabili. Honelaxe geldituko litzateke:
"'Kontrolpeko lagapen politiko' edo 'nazionalismoak *suntsitzeko* alternatiba koiuntural' modukoa".

Azalpena
Estatu plurinazionalen zentralismoa hain da handia ezen osatzen dituzten nazioei erabakitzeko ahalmenik ere aitotzen ez baitiete. Zelan onartuko diote horelakorik eurentzat existitu ere egiten ez den subjektu bati? Demkratikoak ez diren estatu plurinazionalek, hala nola espainolak edo frantsesak, euren "herriak" suntsitu ahal izanez gero, egin egingo lukete (gogoratu Kanada, AEB, Turkia, Israel, etc.).

Emendagilea: Joseba Arenzana Villar

31. emendakina
Párrafo 62. Página 13.

Propuesta
Sustituir la frase "El PSOE, tanto en la oposición como en el Gobierno, sigue compitiendo con las medidas y posiciones políticas planteadas por el neofranquismo liderado por Aznar" por *"El PSOE en el gobierno aplica las mismas medidas y posiciones políticas que planteaban y plantean las y los cuneteros de la dere-*

chona neofranquista, antes liderados por Aznr y ahora por Rajoy"

62. paragrafoa. 13. orrialdea.

Proposamena

"Aznar buru zuen neofrankismoak proposatutako neurri eta jarrera politiko berberekin leihatzen jarraitzen du PSOEk, oposizioan zein Gobernuan" esaldiaren ordez, hurrengo hau ipini: *"Lehen Aznarrek eta orain Rajoyk lideratutako eskuma neofrankistaren kuneteroek planteatzen zituzten eta dituzten neurri eta jarrera politiko berberak aplikatzen ditu PSOEk Gobernuan."*

Emendagilea: Jose A. Garrido

32. emendakina

Párrafo 65. Página 13.

Propuesta

Añadir al final del párrafo "para continuar con su sometimiento y control"

Motivos

Aclara un poco más el contexto del artículo

65. paragrafoa. 13. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren amaieran hurrengo hau gehitu: "hauek menperatzen eta kontrolatzen jarraitzeko"

Azalpena

Artikuluaren testuingurua apur bat hobeto azaltzen du.

Emendagilea: Jose A. Garrido

33. emendakina

Párrafo 73. Página 14.

Propuesta

Añadir "los poderes fácticos" a la frase "[...] por no librarse del yugo ejercido por el PP *y los poderes fácticos* y por estar dependiendo de claves e intereses electorales"

Motivos

A mi entender, siempre han estado ahí. Por lo tanto no debemos olvidarnos de ellos

73. paragrafoa. 14. orrialdea.

Proposamena

"Botere faktikoak" gehitu hurrengo esaldian: "[...] PPk *eta botere faktikoek* lotutako uztarritik ez askatzeagatik, eta gako eta interes elektoralen menpe egoteagatik".

Azalpena

Nik uste beti egon direla bertan. Beraz, ezin ditugu ahaztu.

Emendagilea: Jose A. Garrido

34. emendakina

Párrafo 74. Página 14.

Propuesta

Añadir tras el párrafo lo siguiente:

" El PSOE es uno de los aparatos de gestión política del Estado Español, quizá el más adaptado a la realidad política y económica de un estado capitalista moderno inserto en la Unión Europea. para un estado, el español, que nunca tuvo su particular tránsito revolucionario burgués y por eso es aún rehén de fracciones oligárquicas cuasifeudales como el ejército, la Iglesia o el estamento terrateniente. es más útil un partido gestor de sus intereses territoriales y de clase que se sustente en una ideología de derecha europea civilizada (PSOE) que el otro partido gestor (PP), que hunde sus raíces en la más rancia y anacrónica extrema derecha europea.

74. paragrafoa. 14. orrialdea.

Proposamena

PSOE Espainiar Estatuaren kudeaketa politikorako aparatuetako bat da, beharbada Europar Batasuneko estatu kapitalista moderno baten errealitate politiko eta ekonomikora hobekien egokitzen dena. Espainiar Estatuak ez zuen sekula iraultza burgesik igaro eta horrexegatik gaurko egunean orindik orain dago frakzio oligarkiko sasifeudalen gatibu, ejerzitoaren, Elizaren edo lur-jabeen estamentuaren menpe. hauen lurralde eta klase interesak kudeatzeko, baliagarriagoa da Europako eskuma zibilizatuaren ideologian oinarritzen den alderdia (PSOE), beste alderdi kudeatzailea baino (PP, alegia), azken honen erroak Europako mutur eskuma anakromiko eta zaharkituan sartuta baitaude.

Emendagileak: Manu Aranburu eta J.Kerejeta

35. emendakina

Párrafo 74. Página 14.

Propuesta

Suprimir "sin el aval del Estado" en la frase "El PSOE entró en el proceso negociador sin el aval del Estado"

Motivos

En realidad no sabemos qué parte es "Estado" y cual sólo partido gestor de sus intereses, porque ambos se hallan interrelacionados. Es posible que el fallido proceso de "negociación" fuera una iniciativa voluntarista, electoralista y de alcance cortoplacista del PSOE, pero también pudiera ser un intento por parte del "Estado", a través de este gestor político, por sondear la fuerza real del movimiento independentista vasco y tantear una pseudosolución a la catalana con más o menos competencias a cambio de un desistimiento histórico de la izquierda abertzale revolucionaria a la libre determinación de Euskal Herria como nación.

74. paragrafoa. 14. orrialdea.

Proposamena

"PSOE negoziazio prozesuan Estatuaren bermerik gabe sartu zen" esalditik "Estatuaren bermerik gabe" kendu.

Azalpena

Egia esan, ez dakigu zein parte den "Estatua" eta zein honen interesak kudeatzen dituen alderdia besterik ez, biak elkarri loturik daude eta. Baliteke porrot egindako "negoziazio" prozesua PSOEren borondatezko eta epe laburrerako ekimen elektoralista izatea, baina, era berean, baliteke "Estatuaren" saiakera izatea, kudeatzaile politiko horren bitartez euskal mugimendu independentistaren benetako indarra neurtzeko eta Kataluniako erarako sasikonponbidea aztertzeko: eskumen gehiago edo gutxiago, ezker abertzale iraultzaileak Euskal Herria nazio gisa ake determinatzeari uko egitearen trukean.

Emendagileak: Manu Aranburu eta J. Kerejeta

36. emendakina

Párrafo 74. Página 14.

Propuesta

Sustituir la frase "El PSOE ntró en el proceso negociador sin el aval del Estado" por " El PSOE es cada día más un aparato del Estado español".

Motivos

La estructura vertical de los grandes partidos españoles rompe con todo principio de autonomía política y cada día más PSOE, PP e IU están como un queso de gruyere, defendiendo un modelo estatal centralizado. El PSOE es un aparato más del Estado, en sus puestos claves están centenares de ex-funcionarios/as franquistas que defienden la monarquía borbónica.

74. paragrafoa. 14. orrialdea.

Proposamena

"PSOE negoziazio prozesuan Estatuaren bermerik gabe sartu zen" esaldiaren ordez, "PSOE egunez egun gero eta gehiago da Espainiar Estatuaren aparatua".

Azalpena

Espainiako alderdi handien egitura bertikalak autonomia politiko edozein printzipio apurtzen du, eta PSOE, PP eta EB gero eta gehiago daude gruyere gazta moduan, Estatu eredu zentralizatua defendatzen. PSOE Estatuaren beste aparatu bat da, bere postu nagusietan Borboien monarkia defendatzen duten ehundaka funtzionario frankista ohi daude.

Emendagilea: Juan José Altuna

37. emendakina

Párrafo 74. Página 14.

Propuesta

Suprimir "y sin dirección definida en términos políticos".

Motivos

En principio, tengo mis dudas de si tenía o no el aval del Estado, pero de lo que no tengo dudas es de que sí tenía clara y bien definida la dirección en términos políticos. A los hechos me remito.

74. paragrafoa. 14. orrialdea.

Proposamena

"[...] eta termino politikoetan definitutako norabiderik gabe" esapidea kendu.

Azalpena

Hasteko, zalantzatan nago ea Estatuaren bermea zeukan ala ez, baina dudarik ere ez daukat termino politikoetan norabidea argi eta ondo definituta bazeukala. Gertatutakoari lotu egiten natzaio.

Emendagilea: Jose A. Garrido

38. emendakina

Párrafo 75. Página 14.

Propuesta

Añadir a la frase "La 'lealtad sin contrapartidas del PNV' era en relación al Estado Español y no en relación a los derechos democráticos de la nación vasca" *"como siempre lo ha hecho, es decir, mirando por su negocio, partidista y particular"*.

Motivos

Aunque de todas y todos es sabida la política que siempre ha hecho el PNV, no está de más remarcarlo.

75. paragrafoa. 14. orrialdea.

Proposamena

"PNVren 'ordainik gabeko leialtasuna' Espainiar Estatuari zegokion eta ez, ordea, euskal nazioaren eskubide demokratikoei" esaldiari hurrengo hau gehitu: *"beti egin duen bezala, hau da, bere negozio alderdikoi eta partikularra zaintzeko."*

Azalpena

PNVk betidanik burutu duen politika denok ondo ezagutzen badugu ere, hau gailentzea ez dago soberan.

Emendagilea: Jose A. Garrido

39. emendakina

Párrafo 75. Página 14.

Propuesta

Cambiar el término "socialista" por "con ese partido":

"Esta especulación política realizada por el PSOE no hubiera sido posible sin el colchón de un PNV que opta por preparar su 'hoja de ruta' particular *con ese partido*, convirtiéndose en leal aliado durante el proceso negociador.

Motivos

No está bien utilizado el término de "socialista" dirigido al PSOE, ya que no lo es.

75. paragrafoa. 14. orrialdea.

Proposamena

"Sozialista" terminoaren ordez, "PSOE" erabili:

"PSOEk egindako espekulazio politiko hau ez zen posible izango, PNVren koltxoirik gabe, azken hau *PSOErekin* 'bide orri' partikularra prestatzea hautatu eta negoziazio prozesuan *alderdi honen* kide leial bilakatu baitzen."

Azalpena

"Sozialista" terminoa ez dago ondo erabilita PSOEri dagokionez, alderdi hau ez baita sozialista.

Emendagilea: Joseba González Pereda

40. emendakina

Párrafo 75. Página 14.

Propuesta

Sustituir el término "socialistas" por "el PSOE".

Motivos

Creo que el PSOE no reivindica y menos practica el socialismo.

75. paragrafoa. 14. orrialdea.

Proposamena

"Sozialista" terminoaren ordez, "PSOE" erabili.

Azalpena

Nire ustez, PSOEk ez du sozialismoa aldarrikatzen eta are gutxiago praktikatzen.

Emendagilea: Joseba Arenzana Villar

41. emendakina

76. paragrafoa. 14. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoa honelaxe osatu:

"Alderdi honekin batera erakundeak *eta bestelako entitate batzuk* kudeatzen dituzten beste sektore politiko batzuk ere arrastatu zituen PNVren jarrera honek, *besteak beste EA, IU-EB, NaBai...*, eta erakutsi zigun erregionalismo autonomistak zelako beldurra dien eskenatoki demokratikoei [...]"

Azalpena

Ponentzia batean ezin da esan "beste sektore politiko batzuk" izan abizenak jarri gabe. Denok badakigu zeintzuk diren eta horregatik argiak bezain zuzenak izan behar dugu, konplexurik gabe eta serio. Finean, asko dago jokoan, eta handia da ordaintzen ari garen prezioa. Bada ordua txakurra denari txakur deitzeko, eta iruzurra egiten duenari gezurti deitzeko. Eta gainera publikoki.

Párrafo 76. Página 14.

Propuesta

Completar el párrafo de la siguiente manera:

"Esta posición del PNV, que arrastra a otros sectores políticos con los que comparte gestión institucional, *como son EA, IU-EB, NaBai...*, nos muestra el miedo del regionalismo autonomista a escenarios democráticos [...]".

Motivos

En una ponencia no puede decirse "otros sectores políticos", sin ponerles nombre. Ya sabemos cuáles son y por eso debemos decirlo de forma clara y directa, sin complejos y seriamente. Al fin y al cabo, hay mucho en juego y el precio que estamos pagando es alto. Es hora de llamar rastrero a quien lo es y mentiroso a quien engaña. Y además públicamente.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

42. emendakina

2.1.4 atala (berria). 14. orrialdea.

Proposamena

Atal berri bat sortu 2.1.3. atalaren ostean:

"2.1.4. Martxoaren 9ko hauteskundeak eta hauen osteko testuingurua - (berria)

(80-berria) Hauteskunde emaitzek Hego Euskal Herrian Espainiar Estatuan legealdi berri bat kudeaketa eskaini diote PSOEri. Aurrekoetan ez bezala, eta emaitzak estuak izan arren, PSOEk maniobratzeko tarte handiagoa lortu du lidergo arazoak eta barne eztabaidetan saruta dagoen PPren presioa gainditzeko. Bigarren legealdi honetan Espainiar Estatuko sistemak bi gai handi kudeatu beharko ditu. Alde batetik, dezelerazio ekonomikoaren ondorioak, arrail sozialak sortu ahal dituzten neurri eta erreformen iragarpenarekin. Eta, beste alde batetik, barruko lurralde eredua itxi (nazio historikoen estatutuen inguruko erreforma politikoak), euskal gatazka oinarrizko erreferentzia izanda.

(81-berria) Frantses Estatuan kanpoi eta udal hauteskundeek min egin diote Sarkozyri eta udaletan botere maila altua lortu duen ezkerra bizkortu egin da. Emaitza hauetan, era berean, gailendu behar da FNk izugarri egin duela atzera, azken urteotan eskumako aukera ezberdinek hustu baitute.

(82-berria) Ezker Abertzaleak Hegoaldean eutsi eta hauteskunde esparru garrantzitsu bat defendatzea lortu du abstentzio aktiboaren tresnaz. Aukera honek, era berean, beste jarrera abertzale batzuetan eragin du. Iparraldean EHBaik lortutako babesak (%15) aukera abertzale eta aurrerakoi hau hirugarren indar politiko moduan kokatu du eta, planteatutako ereduan sakondu heinean, mugimendu abertzalearentzat etorkizun aukera handia bihurtu da.

(83-berria) Abstentzio aktiboak eta estatuko hauteskundeak izanagatik PSE-EE eta PSNk lortutako emaitza onek esparru poltikoan diskurtso eta jarrera kontraesankorrez noraezean zebilen PNVren krisi politiko-elektorala areagotu dute. Zentro sozio-politikoaren (autonomista, "vasco-espainola, moderatu) eremuetan PSE-EEk aurreratu izanak eta "hirugarren espazioan" konektatzeko PVNren ahalmen urriak eta, are gutxiago, ezker abertzalean sektoreak liluratzeko aukera taktiko-estrategiko arineketan egitera behartu izan dute.

(84-berria)Imazek definizio politikoan ezartzen ari zen erreferentziak areagotzen ari dira, hauteskunde porrot bikoitzaren ondoren. Lizarraren aztarna oro albo batera utzi (Ibarretxe Plana-galdeketa-hirukoa...) eta Arriaga espiritu berri bat berriro sortzea jarrera politikoa ezaugarritzen dute. Honetan PNV taktiko eta estrategikoki, Espainiar estatuaren alderdi moduan jokatzen du eta independentismoa edo euskal subjektu nazionala defendatzea ukatzen ditu. PNV proiektu politiko moduan ia behin betiko erregionalizatzen ari da. Honek, gainera, konfrontazio maila altuagoa ekarriko du (Estatuari babesa eta ekimen propioak) ezker abertzalearekin,a zken hau traizio politikoaren espilu bihurtu baita.

(85-berria) Noraez honetan, NaBai bezalako fenomeno politiko elektoraletan sortzen den identitate krisian, esparru sozio-politiko abertzale zabala estalperi gabe dago klabe taktiko-estartegikoetan bideratzeko ezker abertzaleak dituen zailtasunen aurrean. Argia da esparru abertzale soberanista-independentista zurrunduta dagoela eta bultzadaka mugitzen dela koiuntura eta aukeren arabera, baina klabe taktiko-estrategikoan abiada barik."

Apartado 2.1.4. (nuevo). Página 14.

Propuesta

Crear un nuevo apartado tras el número 2.1.3.:

"2.1.4. Las elecciones del 9 de marzo y contexto postelectoral. (nuevo)

(80-nuevo) Los resultados electorales en Hego Euskal Herria han concedido al PSOE la gestión de una nueva legislatura en el Estado Español. A diferencia de la anterior, el PSOE, con independencia del ajustado resultado, adquiere un mayor margen de maniobra para superar el marcaje y presión de un PP con problemas de liderazgo y confrontación interna. En esta segunda legislatura el sistema en el Estado Español tendrá dos grandes temáticas a gestionar. Por un lado, las consecuencias de la desaceleración económica con anuncios de medidas y reformas que pueden abrir brechas sociales. Y por otro lado el cierre del modelo territorial interno (reformas políticas en torno a los estatutos de las naciones históricas) con el conflicto vasco como trasfondo o referencia básica.

(81-nuevo) En el Estado Francés las elecciones cantonales y municipales han supuesto un golpe a Sarkozy y una recuperación de la izquierda, que alcanza importantes cotas de poder municipal. En estos resultados hay que destacar, asimismo, el gran retroceso de un FN que ha sido vaciado en los últimos años por las diferentes opciones derechistas.

(82-nuevo) La izquierda abertzale ha logrado en Hegoalde resistir y defender un espacio electoral importante con el instrumento de la abstención activa. Una opción que ha tenido, asimismo, incidencia en otras posiciones abertzales. En Ipar Euskal Herria el respaldo obtenido por EHBai, con un 15%, ha situado a esta oferta abertzale y progresista como tercera fuerza política, lo que ha originado, en la medida que se profundice el modelo planteado, una importante expectativa de futuro para el movimiento abertzale.

(83-nuevo) La buena receptividad lograda por la abstención activa, unida a los resultados del PSE-EE y PSN en este tipo de elecciones estatales, ha acentuado la crisis político-electoral de un PNV que deambulaba en el tablero político con discursos y posiciones contradictorias. El avance del PSE-EE en espacios de centro sociopolítico (autonomista, vasco-español, moderado) y su escasa capacidad para conectar con el "tercer espacio" y, mucho menos encandilar a sectores de la izquierda abertzale, está obligando al PNV a una decantación táctico-estratégica acelerada.

(84-nuevo) Las referencias que Imaz venía marcando en definición política están acentuándose tras un doble fracaso electoral. El abandono de cualquier vestigio "lizarrista" (Plan Ibarretxe-consulta-tripartito...) y la regeneración de un nuevo espíritu de Arriaga perfilan una posición política en la que el PNV táctica y estratégicamente se sitúa como un partido de Estado, español claro, renegando del independentismo o de la defensa del sujeto nacional vasco. Estamos ante la regionalización casi definitiva del PNV como proyecto político que, además, conllevará un mayor nivel de confrontación (cobertura al Estado e iniciativas propias) con la izquierda abertzale que se convierte en espejo de su traición política.

(85-nuevo) En esta deriva del PNV, en la crisis de identidad que se genera en fenómenos político-electorales como NaBai, un gran espacio sociopolítico abertzale está a la intemperie ante las dificultades de la izquierda abertzale para encauzar el mismo en clave táctico-estratégica. Es palpable el agarrotamiento de un espacio abertzale soberanista-independetista que se mueve a impulsos, según coyunturas y expectativas, pero sin suficiente celeridad en clave táctico-estratégica."

Emendagilea: Nazio Komitea

43. emendakina
84. paragrafoa. 15. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoari ondoko hau gehitu:
"Honengatik guztiagatik, hain zuzen ere, 1512. urtean Nafarroaren (Euskal Estatuaren) konkista armaz burutu zen. 500. urteurrena dela eta, 2012. urterako sindikatu honek bere egoitza zentrala Iruñean kokatuko du. Eta bide horretan, beharrezkoak diren urratsak, gaurdanik abiatzeko konpromisoa hartzen du."

Azalpena
Testu berrirako proposamenak dioen gisan, lau urte barru, Nafarroa (Euskal Estatua) armaz konkistatu zuteneko 500. urteurren gogoangarriaren harira, beharrezko deritzogu aspaldiko kontu bati heltzeari. Alegia, lurraldetasun auziaren baitan, eta Nafarroak ukan beharko lukeen zentralitateari eutsiz, Iruñeako hiriburutza garbi eta ozen aldarrikatzea.

Párrafo 84. Página 15.

Propuesta
Añadir lo siguiente al párrafo:
"Precisamente por todo esto, en el año 1512 se llevó a cabo la conquista mediante las armas de Nafarroa (el Estado Vasco). Para el año 2012, aniversario 500 de este hecho, este sindicato situará su sede central en Iruñea y se compromete a dar desde hoy los pasos necesarios para ello."

Motivos
Como dice la propuesta de nuevo texto, dentro de cuatro años será el 500 aiversario de la conquista por medio de las armas de Nafarroa (el estado Vasco), por ello, creemos necesario abordar un antiguo tema, esto es, dentro de la cuestión de la territorialidad y por la centralidad que debiera tener Nafarroa, reivindicar claramente la capitalidad de Iruñea.

Emendagileak: Mikel Lakasta, Josu Moreno, Eneko Yurramendi eta Jokin Zubieta

44. emendakina
Párrafo 85. Página 15.

Propuesta
Añadir lo siguiente al párrafo:
"De ahí que, como históricamente demuestra la realidad de todos los procesos de emancipación nacional habidos y por haber en el mundo, la lucha contra la oligarquía del estado opresor es indisociable de la consecuente lucha contra la burguesía colaboracionista de la nación oprimida. Porque es aquí donde las contradicciones de clase permiten observar en qué espacio se resitúa cada fracción del bloque dominado. El papel del PNV en Euskal Herria, a la vista está, no es muy distinto del que tiene la ANP en la palestina ocupada y, en consecuencia, el trato que debe recibir por parte del movimiento vasco de liberación nacional no puede ser muy distinto al que está recibiendo la corrupta ANP en Gaza y en Cisjordania."

85. paragrafoa. 15. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoaren amaieran ondoko hau gehitu:
"Hortaz, munduan historian zehar izan eta izango diren nazio askapen prozesu guztien errealitateak adierazten duenez, Estatu opresoraren oligarkiaren kontrako borroka eta zapaldutako nazioaren burgesia laguntzailearen

kontrako borroka ezin dira banatu. Klase kontraesanek horrela uzten dute ikustennon kokatzen den menperatutako blokearen atal bakoitza. PNVren papera Euskal Herrian eta okupatutako Palestinan ANPk jokatzen duena ez dira oso ezberdinak eta, hortaz, nazio askapenerako euskal mugimenduaren aldetik jaso behar duen tratamendua eta Gaza zein Zisjordanian ANP ustela jasotzen ari dena ezin dira oso ezberdinak izan.

Emendagileak: Manu Aranburu eta J. Kerejeta

45. emendakina
87. paragrafoa. 15. orrialdea.

Proposamena
"EAE" terminoaren ordez, "Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa" erabili. Proposamen hau ponentzia osora zabalduko genuke: EAE, CAPV, Iparralde eta horrelakoak ez erabiltzea, alegia.

Azalpena
EAE, Comunidad Autónoma Vasca, Comunidad Foral de Navarra, Comunidad Autónoma de Euskadi... PNVk, espainiarren konplizitateaz, bultzatutako terminologia da hori. Guk, aldiz, ezin diogu oxigenorik eman gure herria desitxuratu nahi duenari, ez izenetan, ez izanetan. Beraz, nire proposamena hauxe da, euskal hitzak izen propioetan erabiltzea, hots: EAE jarri beharrean, Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa idaztea. Iparralde jarri beharrean, Lapurdi, Baxenabarre eta Zuberoa idaztea. Nafarroa ("comunidad foral") jarri beharrean, Nafarroa Garaia idaztea. Onar genitzake, aldi baterako, Ipar Euskal Herria eta Hego Euskal Herria.

Párrafo 87. Página 15.

Propuesta
En lugar del término "CAPV", utilizar "Araba, Bizkaia y Gipuzkoa". Esta propuesta se extendería a toda la ponencia: EAE, CAPV, Iparralde y términos de ese tipo.

Motivos
EAE, Comunidad Autónoma Vasca, Comunidad Foral de Navarra, Comunidad Autónoma de Euskadi, son términos impulsados por el PNV, con la complicidad de las y los españoles. Por nuestra parte no podemos dar oxígeno a quien quiere desfigurar nuestro pueblo, ni en los nombres ni en la esencia. Por tanto, mi propuesta es que utilicemos los nombres propios en euskara, es decir: en vez de EAE, usar Araba, Bizkaia y Gipuzkoa; en lugar de Iparralde, Lapurdi, Baxenabarre y Zuberoa; en lugar de Navarra ("Comunidad Foral"), Nafarroa Garaia. Podríamos aceptar transitoriamente: Ipar Euskal Herria y Hego Euskal Herria.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

46. emendakina
Párrafo 87. Página 15.

Propuesta
Añadira al final del párrafo: "dicho de otra forma, negociar un nuevo fraude".

Motivos
Dejar el texto más claro.

87. paragrafoa. 15. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren amaieran honako hau gehitu: "beste era batera esanda, iruzur berri bat saltzen da".

Azalpena

Testua argiago uzteko.

Emendagilea: Jose A. Garrido

47. emendakina

88. paragrafoa. 15. orrialdea.

Proposamena

"[...] gehiengo abertzalearen eskaerak jasoko dituen proposamena euskal jendarteari aurkezteko orduan" esaldia hobeto zehaztu: *"euskal jendartearen zati bati"*, *"hiru herrialdeetako herritarrei"*, *"Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako herritarrei"* edota *"euskal jendartearen zati bati (non eta PNVk indarra duen zonaldeetan)"*.

Azalpena

Ez dakigu zer nolako txapuza/iruzurra prestatzen ari diren (PNV eta PSOEren artean). Edozein kasutan, gure aldetik argi utzi behar dugu hitza eta erabakia euskal jendarte osoari dagokiola, Euskal Herri osokoari. Bitartean, gure testuan ondo legoke, "euskal jendartea" erabili beharrean, balizko "kontsultaren" esparru fisikoa aldez aurretik nolakoa izango ote den azpimarratzea (denok badakigu, izatekotan, erabat mugatua izango dela). Gure testua irakurterraza, argia eta zuzena izan behar da.

Párrafo 88. Página 15.

Propuesta

Concretar la frase "las dificultades para presentar a la sociedad vasca una propuesta que responda a la exigencia mayoritaria abertzale": *"una parte de la sociedad vasca"*, *"la ciudadanía de las tres provincias"*, *"la ciudadanía de Araba, Bizkaia y Gipuzkoa"* o *"una parte de la sociedad vasca (en las zonas en que tiene fuerza el PNV)"*

Motivos

No sabemos qué tipo de chapuza/fraude están preparando (entre el PNV y el PSOE). En cualquier caso, por nuestra parte tenemos que dejar claro que la palabra y la decisión es de toda la ciudadanía vasca, de la ciudadanía de todo Euskal Herria. Mientras, en nuestro texto estaría bien que, en vez de utilizar "la sociedad vasca", remarcar previamente cuál sería el ámbito de esa supuesta "consulta" (ya sabemos que, en el caso de que se produzca, será completamente limitada). Nuestro texto debe ser fácil de leer, claro y directo.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

48. emendakina

89. paragrafoa. 16. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoa zehaztu. Honelaxe geldituko litzateke:

"Euskal jendarte *osoari* kontsulta egitea herri borondatea garatzeko ta bideratzeko oinarrizko lanabesa da, zalantzarik gabe. Baina galdera asko geratzen dira airean: zertarako, non, nola... planteatu nahi den kontsulta gaur egungo egoera politikoan. Hipotesirik logikoena, hauteskundeak aurreratzeko eta *Araba, Bizkaia eta Gipuzkoarako* ondorengo bernegoziazio estatutariorako maniobra izango den posibilitatea da, ezker abertzalearen aurkako erabateko erasoaren markoan kokaturik."

Azalpena
Behin eta berriro ematen du egindako testua "EAEren" ikuspegiaz besterik ez dagoela eginda. Gure testua nazio ikuspegiaz egin behar dugu, horren barnean egin beharreko zehaztapenak eginda, baina ontzat eman gabe batez ere PNVk erabiltzen duen zentzu nahasia.

Párrafo 89. Página 16.

Propuesta
Concretar el párrafo, que quedaría de la siguiente manera:
"La consulta a *la totalidad de* la sociedad vasca es, cómo no, una herramienta básica en el desarrollo y encauzamiento de la voluntad popular, pero existe muchas interrogantes del para qué, dónde, cómo... se quiere plantear la misma en la actual situación política. La posibilidad de que sea una maniobra para adelanto electoral y renegociación estatutaria posterior *para Araba, Bizkaia y Gipuzkoa*, en el marco de la estrategia de acoso total contra la izquierda abertzale, es la hipótesis más lógica a concebir."

Motivos
Una y otra vez parece que el texto está hecho tan sólo desde el punto de vista de la "CAPV". Nuestro texto tiene que tener una visión nacional, concretando lo que haya que concretar, pero sin dar por bueno el sentido tergiversado de los términos que utiliza sobre todo el PNV.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

49. emendakina
90. paragrafoa. 16. orrialdea.

Proposamena
"Azkenik, *pertsona independiente* zein alderdi ezberdinen koalizioa den Nafarroa Bai *(PNV, EA, Aralar, Batzarre...)* ezker abertzaleak pairatzen duen apartheid eta errepresio egoeraz aprobetxatzen ahalegiten da" esaldia zehaztu, Nafarroa Bai osatzen dutenak aipaturik.

Azalpena
Etengabe salatu behar ditugu beren praktika politikoaz aprtheid egoeraz baliatzen ari direnak, izen eta abizenekin. ondo dago NaBairen jokoa salatzea, baina argi utzita nortzuek sostengatzen duten horrelako koalizioa.

Párrafo 90. Página 16.

Propuesta
Concretar quienes conforman la coalición Nafarroa Bai: "Por último la coalición multipartita *(PNV, EA, Aralar, Batzarre...) y de personas independientes* Nafarroa Bai trata de aprovechar la situación de apartheid y represión que sufre la izquierda abertzale".

Motivos
Debemos denunciar constantemente a quienes sacan provecho de la situación de apartheid, con nombres y apellidos. Está bien denunciar el juego de NaBai, pero dejando claro quienes sostienen esta coalición.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

50. emendakina

94. paragrafoa. 16. orrialdea.

Proposamena

Esaldia moldatu: "LABen ustez, koiunturalismoak albo batera utziko dituen eta eduki politiko, sozial eta sindikaletan izaera estrategikoa *zein, lekuan lekuko egoeratik abiatuta eta helburu zein minimoak finkaturik, nazio ikuspegia* izango duen lankidetza sindikalaren zikloa beharrezkoa da".

Azalpena

Euskal Herrian minbizia badugu, ematen den mota guztietako zatiketan datza, horrexegatik edozein elkarlan bultzatzean, izaera estrategiko zein nazio ikuspegi klabeetan aritzea ezinbestekoa izan behar du, beti ere kontuan hartuta, prozesu dinamiko baten baitan, gure herrian zehar lekuan lekuko abiadura ezberdinak egon badaudela.

Párrafo 94. Página 16.

Proposamena

Modificar la siguiente frase: "LAB considera necesario un ciclo de colaboración sindical que huya de coyunturalismos y tenga perfil estratégico en sus contenidos políticos, sociales y sindicales *y una visión nacional, partiendo de las situaciones de cada lugar y habiendo fijado unos mínimos.*"

Azalpena

Si tenemos un cáncer en Euskal Herria ése se basa en la división a todos los niveles, por eso, a la hora de impulsar cualquier colaboración, debe ser imprescindible hacerlo en clave de perfil estratégico y visión nacional, teniendo en cuenta que, dentro de un proceso dinámico, en nuestro pueblo hay localmente distintas velocidades.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

51. emendakina

Párrafo 95. Página 16.

Propuesta

Sustituir el párrafo por el siguiente texto:

"Dentro de la izquierda abertzale estamos avanzando en el proceso de liberación nacional junto con otras fuerzas populares progresistas o sinceramente reformistas, llevando el actual marco jurídico de esta democracia formal a situaciones de crisis. Pero muchas de esas personas y formaciones a las que nos unimos entienden la liberación nacional como algo separado/diferente de la liberación social-económica de nuestro pueblo. Incluso gran parte de la clase trabajadora objetiva (asalariada) percibe el modelo capitalista global como el único plausible aunque lo intente reformar y luche por ello. Por eso, podemos decir que, en tanto esta percepción de las cosas no cambie en la clase trabajadora (principalmente), ese modelo capitalista no se encontrará en crisis."

Motivos

Creo que hay que distinguir o puntualizar mejor algunas cosas. Por ejemplo:

1.- El sujeto que habla aquí, es, a mi modo de ver, la izquierda abertzale y no exclusivamente LAB.

2.- Se habla abusivamente de "Euskal Herria" queriendo referirse -quizás (¿?)- a la izquierda abertzale o ¿a quién?

3.- Creo que luchamos por la democracia (en general) en paridad con otras personas y fuerzas sociales que no están en la izquierda abertzale y que eso es positivo para el proceso de liberación nacional en esta

coyuntura.
4.- Creo que hay que ubicar la auténtica posibilidad de cambio de modelo económico y social capitalista por un modelo socialista, en la mente (convencimiento) de las personas de la clase trabajadora. Sin este vuelco radical de percepción-perspectiva, el actual modelo global capitalista seguirá floreciendo por mucho que nos cabreemos y movilicemos contra él.

95. paragrafoa. 16. orrialdea.

Proposamena
Dakarren paragrafoaren ordez, ondoko testu hau ipini:
"Ezker abertzalean nazio askapen prozesuan aurrera egiten ari gara, bestelako herri indar aurrerakoi edo benetan erreformistekin batera, demokrazia formal honen egungo marko juridikoa krisi egoeretara eraman dugu. Baina pertsona eta formazio horietako askok gure herriaren askapen sozial-ekonomikotik aparte ulertzen dute nazio askapena. Langile klase objektiboaren (soldatapekoen) zati handi batek ere eredu kapitalista globala eredu onargarri bakarra dela uste du, nahiz eta aldatzen ahalegindu eta horretarako borrokatu. Horregatik esan dezakegu langile klasearen barruan (batez ere) pertzepzio hori aldatzen ez den bitartean, eredu kapitalista hori ez dela krisian egongo."

Azalpena
Uste dut zenbait kontu hobeto ezberdindu edo zehaztu behar direla. Esate baterako:
1- Hemen hitz egiten duen subjektua, nik uste, ezker abertzalea da eta ez LAB bakarrik.
2- Gehiegitan aipatzen da "Euskal Herria", beharbada ezker abertzaleari edo beste zerbaiti erreferentzia egin nahi zaionean.
3- Uste dut oro har demokraziaren alde borrokatzen garela, ezker abertzalean ez dauden beste pertsona eta indar sozial batzuekin batera, eta gauden koiunturan hori nazio askapen prozesurako positiboa dela.
4- Uste dut langileen gogoan (uste osoan) kokatu behar dela eredu ekonomiko eta sozial kapitalistatik eredu sozialistara aldatzeko benetako aukera badagoela. Pertzepzio-ikuspegia errotik aldatu barik, egungo eredu kapitalista globalak hazten jarraituko du, nahiz eta haserretu eta horren kontra mobilizatu.

Emendagilea: Mikel Pikaza Zabala

52. emendakina
Párrafo 96. Página 16.

Propuesta
Añadir lo siguiente al principio del párrafo:
"Actuando en la línea de representar los intereses de las clases dominantes, [...]"

Motivos
Con esta puntualización se quiere recalcar que las instituciones actuales tienen la opción teórica de actuar de otro modo que no sea exclusivamente el de velar por los intereses del capital y ahí cobra sentido la lucha sindical y política para forzarles a atender a los intereses de las clases populares. No es que sólo tengan una (irremediable) opción.

96. paragrafoa. 16. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoaren amaieran hurrengo hau gehitu:
"[...] klase menperatzaileen interesak ordezkatzeko ildoan"

Azalpena

Zehaztapen honekin gailendu nahi da gaur egungo instituzioek teorikoki aukera badaukatela bestela jokatzeko, eta ez kapitalaren interesak babesteko baino ez. Hortxe hartzen du borroka sindikal eta politikoak zentzua, herri klaseen interesak zaintzera behartzeko, hain zuzen. Kontua da instituzioek ez daukatela aukera bakar (eta saihestezin) bat, besterik ez.

Emendagilea: Mikel Pikaza Zabala

53. emendakina

Párrafos 97 y 98 (nuevos). Página 17.

Propuesta

Añadir dos nuevos párrafos tras el número 96:

"(97) El modelo neoliberal nos está conduciendo a una situación de desiquilibrio y de ruptura del diálogo necesario con la naturaleza para el desarrollo de las distintas actividades económicas, de tal forma que está destruyéndose gran parte de los recursos naturales en beneficio de la cementación, que se presenta como única salida de futuro. Está cerrando las puertas a un posible desarrollo equilibrado y sostenible, solidario con las presentes y futuras generaciones.

(98) Si a esto añadimos una ordenación territorial, sectorial y de infraestructuras, impuesta, no pactada con la sociedad, y que en la práctica apoya más bien los desequilibrios producidos por la especulación, nos encontramos con un país que está destruyendo sus recursos naturales y energéticos, con comarcas de Euskal Herria en las que se han destruído puestos de trabajo del primer sector, y que están en regresión económica y social respecto a otras comarcas. Nos encontramos ante una situación, en definitiva, precaria en sí misma y que está afectando a las estructuras de un desarrollo social equilibrado."

Motivos

La acción sociopolítica, que se define muy bien en la ponencia, debe incidir también ante las decisiones estratégicas neoliberales orientadas a la ordenación del territorio, no sólo por su posible incidencia en la creación o destrucción de actividades económicas y de empleo, sino por su incidencia en el desarrollo a futuro, que debe ser solidario con las futuras generaciones.

97. eta 98. paragrafoak (berriak). 17. orrialdea.

Proposamena

Paragrafo berri bi sortu 96.aren atzean:

"(97) Eredu neoliberalak desoreka egoerara garamatza eta jarduera ekonomiko ezberdinak garatzeko naturarekin izan beharreko harremana deusezten ari da. Honela, baliabide naturalen parte handi bat suntsitzen ari da, etorkizunerako irtenbide bakartzat aurkezten den porlanaren mesedetan. Gaurko eta etorkizuneko belaunaldiekin solidarioa izango den garapen orekatu eta iraunkorrari ateak ixten ari dira.

(98) Herritarrekin adostu ez den eta praktikan espekulazioak sortutako desorekak babesten dituen inposatutako lurralde, sektore eta azpiegitura antolamendua gehitzen badiogu aurreko guztiari, bere baliabide natural eta energetikoak hondatzen ari den herria daukagu, honela, Euskal Herriko zenbait eskualdetan lehen sektoreko lanpostuak galarazi dira eta, beste eskualde batzuekin konparatuta, atzerapen ekonomiko eta sozialean daude. Garapen sozial orekaturako egituretan eragina daukan egoera berez prekarioaren aurrean gaude."

Azalpena

Ponentzian oso ondo zehazten den ekimen sozio-politikoak lurralde antolamenduari begira hartzen diren erabaki estrategiko neoliberaletan ere eragin behar du, jarduera ekonomikoak eta enpleguak sortu edo

deuseztatu ahal dituztelako ez ezik, datozen belaunaldiekin solidarioa izan behar den etorkizuneko garapenean eragiten duelako ere bai.

Emendagilea: Aitziber Barandika

54. emendakina

Párrafo 98. Página 17.

Propuesta

Añadir "con la colaboración de CCOO y UGT", por lo que quedaría de la siguiente manera:
"[...] Hay toda una estrategia para debilitar a la clase trabajador detrás de las reformas laborales que nos han venido imponiendo una tras otra *con la colaboración de CCOO y UGT* [...]"

Motivos

No debemos olvidarnos de los sicarios acompañantes de la patronal en las políticas antiobreras y de los peajes que tienen que pagar para que subsistan sus negocios.

98. paragrafoa. 17. orrialdea.

Proposamena

Gehitu "CCOO eta UGTren laguntzaz". Honelaxe geldituko litzateke:
"[...] Bata bestearen atzetik *eta CCOO eta UGTren laguntzaz* inposatu dizkiguten erreforma laboralen atzean langileria indargabetzeko estrategia osoa dago [...]"

Azalpena

Ezin ditugu ahaztu politika antiobreroetan patronalari laguntzen dioten sikarioak, ezta euren negozioei eusteko ordaindu behar dituzten bidesariak ere.

Emendagilea: Jose A. Garrido

55. emendakina

102. paragrafoa. 17. orrialdea.

Proposamena

Hobeto zehaztu testua:
"[...] zerbitzu *publikoak* eta prestazio sozialak pribatizatu eta urritzen dituzte."

Azalpena

Seguraski akatsa dela eta, "publiko" hitza jartzea ahaztu da, baina irakurtzean ematen du esan nahi dela 'zerbitzu sozialak' eta 'prestazio sozialak'. Zerbitzu sozialak izateak ez du esan nahi publikoak direnik. Suposatzen da testuan aipatutakoa zerbitzu publikoei dagokiela.

Párrafo 102. Página 17.

Propuesta

Concretar mejor el texto. Quedaría de la siguiente manera:
"[...] así como privatizar y reducir los servicios *públicos* y prestaciones sociales"

Motivos

Seguramente ha sido a causa de un fallo el no poner la palabra "públicos", pero al leerlo parece que se refiere a 'servicios sociales' y 'prestaciones sociales'. Que sean servicios sociales no quiere decir que sean públicos. Se supone que a lo que se refiere el texto es a servicios públicos.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

56. emendakina

Párrafo 105. Página 18.

Propuesta

Añadir "ya cumplidas como en Zalla u otros municipios", por lo que quedaría de la siguiente manera:
"Las empresas vascas son cada vez más dependientes del capital multinacional y las amenazas de deslocalización, *ya cumplidas como en Zalla u en otros municipios*, se están utilizando para precarizar el empleo".

105. paragrafoa. 17. orrialdea.

Proposamena

"batzuk dagoeneko beteak, Zallan edo beste udalerri batzuetan bezala," gehitu. Honelaxe gelditu litzateke: "[...] enpresen lekualdatze mehatxuak *-batzuk dagoeneko beteak, Zallan edo beste udalerri baztuetan bezala-* enplegua prekarizatzeko erabiltzen ari dira"

Emendagilea: Joseba Arenzana Villar

57. emendakina

107. paragrafoa. 18. orrialdea.

Proposamena

Ondoko hau gehitu paragrafoaren amaieran:
"[...] eta ondorioz emakumeenganako bereizkeria kontsolidatu eta lan aukera eta eskubideak mugatzea."

Azalpena

Zerbitzu sozialak hedatzea ezinbestekoa da sexuaren araberako lan banaketa gainditzeko. Emakumeen ardura izatetik erakunde publikoen ardura izatera igaro behar da.

Párrafo 107. Página 18.

Propuesta

Añadir lo siguiente al párrafo:
"[...] y la privatización de los servicios públicos, *y en consecuencia la consolidación de la discriminación de las mujeres y la limitación de derechos y oportunidades laborales,* son estrategias que se están impulsando desde los gobiernos autonómicos."

Motivos

Extender los servicios sociales es imprescindible para superar la división sexual del trabajo. Debe pasar de ser responsabilidad de las mujeres a ser responsabilidad de las instituciones públicas.

Emendagilea: Miren Conde

58. emendakina

109. paragrafoa. 18. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo hau gehitu paragrafoari:

"Merkantilizazioaren ideologia administrazio publikoaren eta zerbitzu publikoen esparrura zabaldu da. Honek ondorio anitz ditu: baliabide publikoak kapitalaren interesen zerbitzura jartzen dira; *jendartearen oinarrizko eskubideak 'interes orokorraren' kontzeptu hustuago batekin ordezkatzen dira;* herritarrok ez dugu parte hartzen politika publikoen ebaluaketan; eta lan harreman eredua negoziazio kolektiboaren ukazioan, prekarietatearen zabalkundean eta zerbitzu publikoen urraketan oinarrituta daukagu."

Párrafo 109. Página 18.

Propuesta

Añadir lo siguiente al párrafo:

"La ideología de la mercantilización se ha incorporado al ámbito de la administración pública y los servicios públicos. Esto tiene diversas consecuencias: está reforzando que los recursos públicos se pongan a disposición de los intereses del capital, *se sustituyan los derechos básicos de la ciudadanía por un concepto más vacío de "intereses generales"*, que la ciudadanía no tome parte en la evaluación de las políticas públicas y un modelo de relaciones laborales basado en la negación de la negociación colectiva, la extensión de la precariedad y el deterioro de los servicios públicos."

Emendagilea: Nazio Komitea

59. emendakina

109. paragrafoa. 18. orrialdea.

Proposamena

Ondoko hau gehitu paragrafoari:

"[...] eta lan harreman eredua negoziazio kolektiboaren ukazioan, *pertsonen bizi eta zaintza beharren alboraketan*, prekarietatearen zabalkundean eta zerbitzu publikoen urraketan oinarrituta daukagu."

Azalpena

Lan harreman eredua aldatu behara dagoela aldarrikatzen omen dugu. Honek sexuaren araberako lan banaketa du oinarri, hau da, langile subjektu maskulinoari begira dago definituta. Antolamenduak, lanaldiek, egutegiak, ordutegiek ez dute "kontziliaziorako" aukerarik ematen. Halaber, emakumeei atxikitutako papera gizonezko langileen zzaintza eta bezi beharrak asatzea da. Lan harreman eredu honek ez du ahalbidetzen gizonezko eta emakumezko langileek aukera eta eskubide berdinekin parte hartzea.

Párrafo 109. Página 18

Propuesta

Añadir al párrafo lo siguiente:

"[...] y un modelo de relaciones laborales basado en la negación de la negociación colectiva, *la excusión de las necesidades vitales y de cuidados de las personas*, la extensión de la precariedad y el deterioro de los servicos públicos."

Motivos

Reivindicamos que es necesario cambiar el modelo de relaciones laborales. Éste tiene en su base el reparto sexual del trabajo, ya que está definido según un sujeto trabajador masculino. La organización del trabajo, las jornadas, el calendario, los horarios no dan oportunidad para la "conciliación". Asmismo, el papel

que se adjudica a las mujeres es satisfacer las necesidades vitales y de cuidados de los hombres trabajadores. Este modelo de relaciones laborales no permite que la participación de mujeres y hombres trabajadores sea en igualdad de derechos.

Emendagilea: Miren Conde

60. emendakina

112., 113, 114. eta 115 (berriak). 18. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo paragrafo berri hauek sortu 111.aren ondoren:

"(112-berria) Estatu Batuetako burbuila hipotekarioaren eztandak sortu duen finantza krisiak enbait nahasmen eta durduza ekarri ditu berarekin batera. Honek, nazioarteko finantza sistemaren hauskortasuna azalarazi du eta jarduera ekonomikoa bera ahuldu egin du. Honen ondorioz, atzeraldi bat gerta litekeelakoan, ekonomia aurreratuenetan arrisku honen aurreko ikusmina hazten ari da.

(113-berria) Mende hasierako burbuila teknologiko delakoaren kolapsoaren ostean burbuila inmobiliario etorri da eta orain kapital *espekulatiboak metal preziatuetan eta lehengaietan babesten ahalegiten dira."*

(114-berria) Egoera honek agerian uzten ditu desarautzen ekonomikoaz eta merkatuaren "egiten uzteaz" obsesionaturik dagoen eredu ekonomiko neoliberalaren ondorioak. Berriro ere, ikuspuntu sozialetik baliabideak efektibotasunik gabe banatu, ezberdintasunak areagotu eta sektore sozial ahulenen bizi baldintzak okertzen dituen eredu ekonomikoa dela erakusten du kapitalismo neoliberalak.

(115-berria) Adibiderik argiena herri sektoreetako familia ekonomietan ikusten dugu, hipoteken eta oinarrizko produktuen gaestitzearen ondorioz familia ekonomia hauek guztiz itota daude eta. Bien bitartean, enpresen irabaziek urterik urte gero eta marka hobeagoak lortzen dituzte."

Párrafos 112., 113., 114. y 115 (nuevos). Página 18.

Propuesta

Añadir los siguientes nuevos párrafos tras el número 111:

"(112-nuevo) La crisis financiera originada por la explosión de la burbuja hipotecaria en EEUU ha provocado una serie de turbulencias financieras que han puesto de manifiesto la fragilidad del sistema financiero internacional y han terminado por debilitar la propia actividad económica. A causa de ello, crece la expectación ante el peligro de una posible recesión en las economías más avanzadas.

(113-nuevo) Al colapso de la llamada burbuja tecnológica a principios de siglo le ha sucedido la burbuja inmobiliaria, y ahora los capitales especulativos buscan refugio en los metales preciosos y las materias primas.

(114-nuevo) La situación creada deja en evidencia las consecuencias del modelo económico neoliberal, obsesionado por la desregulación económica y el dejar hacer al mercado. Una vez más, el capitalismo neoliberal se revela como un modelo económico caracterizado por la ineficiente asignación de recursos desde el punto de vista social, el incremento de las desigualdades y el deterioro de las condiciones de vida de los sectores sociales más débiles.

(115-nuevo) El ejemplo más claro se percibe en la asfixia a la están sometidas las economías familiares de extracción popular como resultado del encarecimiento de las hipotecas y de los productos básicos. Mientras tanto, los beneficios empresariales siguen cosechando nuevos record año tras año."

Emendagilea: Nazio Komitea

61. emendakina

113 paragrafoa. 18. orrialdea.

Proposamena

"Interes sozialen kaltetan" adierazpidearen ordez, *"eskubide sozialen kaltetan"* ipini.

Párrafo 113. Página 18.

Propuesta

Modificar la expresión "intereses sociales" por *"derechos sociales"*.

Emendagilea: Nazio Komitea

62. emendakina

114. paragrafoa (berria). 18. orrialdea.

Proposamena

Beste paragrafo bat gehitu, 113.aren ostean:

"(114-berria) Eredu ekonomiko honek ez du aintzat hartzen bere merkatu eremutik kanpo, etxeetan, emakumezko kolektiboaren zatirik handienak sortzen duen ondasuna, Euskal Herriaren kasuan BPGaren %32,8 ingurukoa omen den arren. Ondasuna banatzean emakumezkoen parte hartzea baxuagoa da eskubidedun subjektutzat hartzen ez direlako edo lan merkatuan ari direnean soldata baxuagoak atxikitzen zaizkielako."

Azalpena

Etxeko lanen zenbait kontu "cuenta satelite" deritzon horretan jasotzen dira; halaber, genero ikuspuntuko aurrekontuak egitea gero eta gehiago bultzatzen ari da. Ondasuna banatzeaz ezin da mintzatu emakumezkoen egoera espezifikoa aipatu gabe.

Párrafo 114 (nuevo). Página 18.

Propuesta

Añadir el siguiente párrafo tras el número 113:

"(114-nuevo) Este modelo económico no toma en cuenta la riqueza que crea la mayor parte del colectivo de mujeres fuera de su ámbito de mercado, es decir, en casa, aunque en el caso de Euskal Herria represente un 32,8% del PIB. A la hora de la redistribución de la riqueza la participación de las mujeres es más baja porque no se las toma como sujetos de derecho o, porque cuando están dentro del mercado de trabajo, se les adjudica unos salarios más bajos."

Motivos

Algunos temas referentes a los trabajos de casa se recogen en la llamada "cuenta satélite"; asimismo, cada vez se está impulsando más que los presupuestos se realicen desde un punto de vista de género. No se puede hablar de redistribución de la riqueza sin mencionar la situación específica de las mujeres.

Emendagilea: Miren Conde

63. emendakina

117. paragrafoa. Página 19.

Proposamena

Paragrafoa zehaztu:

"Aldi baterakotasunak, diskriminazioak eta soldata baxuek zera ekarri dute, nahiz eta lanpostua izan, langileek ez izatea pobrezia mugatik irteteko edota bizi proiektu independientea burutzeko aukerarik, gazteei eta emakumeei *bereziki* gertatzen zaien bezala"

Azalpena

Artikulu honetan ulertu daiteke gazteak eta emakumeak baino ez direla aipatutako arazoak pairatzen dituztenak, horregatik, argitzeko, "bereziki" hitza sartu behar da.

Párrafo 117. Página 19.

Propuesta

Concretar el párrafo:

"La temporalidad, la discriminación y los bajos salarios están ocasionando que, incluso con un puesto de trabajo, las personas no tengan la posibilidad ni de desarrollar un proyecto de vida independiente, caso de las personas jóvenes y las mujeres *especialmente*, ni de salir del umbral de la pobreza."

Motivos

En este artículo se puede entender que las personas jóvenes y las mujeres son las únicas que sufren dichos problemas, por eso, para acalrarlo, hay que incluir la palabra "especialmente".

Emendagilea: Jose Luis Gallastegi

64. emendakina

118. paragrafoa (berria). 19. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo paragrafo berri hau gehitu 117.aren ondoren:

"(118-berria) Emakumezko langileen kasuan estatistika guztiek agerian jartzen dutenez, prekarietatea da kolektiboaren ezaugarri nagusia. Lan adierazle guztietan prekarietate daturik larrienak emakumezkoei dagozkie, eta horren arrazoia kapitalismoaren izaera patriarkal sakonean datza. Emakumezko langileen prekarietateak izaera espezifikoa du eta diskriminazio bitarteko anitzen bidez, segregazio bertikal eta horizontala bermatzen dira: lanbide, kategoria eta lanpostu feminizatuak; azpi enplegua den lanaldi partziala; lan baldintza eta soldata okerragoak... Guztiek prekarietate koadro integrala osatzen dute, pobrezian edo pobrezia arriskuan kokatzen dutena, baina ezkutatzen gero eta zailagoa dena."

Azalpena

LABek langu dituen txostenetan eta azterketa sozio-ekonomikoetan agertzen den errealitatea da, beraz, koherentziaz jokatu eta gauzak diren bezala kontatu behar ditugu, bestela, errealitatea distortsionatu egiten da.

Párrafo 118 (nuevo). Página 19.

Propuesta

Añadir el siguiente párrafo tras el número 117:

"(118-nuevo) En el caso de las mujeres trabajadoras, como ponen de manifiesto todas las estadísticas, la precariedad es la principal característica del colectivo. En todos los indicadores laborales los peores datos de precariedad son los correspondientes a las mujeres y la razón para esto reside en el profundo caracter patriarcal del capitalismo. La precariedad de las mujeres trabajadoras tiene un caracter específico y, mediante múltiples mecanismos discriminatorios, se garantiza una segregación tanto vertical como horizontal: trabajos, categorías y puestosfeminizados; una jornada parcial que funciona como subempleo; condiciones laborales y

salarios peores... Todos completan un cuadro integral de precariedad, que lo situan en la pobreza o en peligro de ella, pero que cada vez es más difícil de esconder."

Motivos

Es una realidad que aparece en los informes y análisis socioeconómicos de LAB, por tanto debemos proceder con coherencia, explicando las cosas tal y como son, ya que de lo contrario la realidad se distorsiona.

Emendagilea: Arantza Vázquez

65. emendakina

Párrafo 118. Página 19.

Propuesta

Añadir al párrafo el siguiente texto:

"La manta de la pobreza que se extiende en nuestra sociedad, la situación de las personas marginadas sociales, pensionistas con pensiones mínimas, viudas con pensiones de 400 euros, personas con discapacidad física y psíquica, con enfermedades crónicas, inmigrantes con o sin papeles, son sectores que LAB no tiene que olvidar"

Propuesta: Constituir una Comisión Técnica para llevar un dictamen a la Unión Nacional antes de fin de año. En esta comisión estarían representantes de organismos sociales comprometidos con este amplio sector. Hay que profundizar en lo que se dice en los párrafos de la ponencia 137, 138 y 304.

118. paragrafoa. 19. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoari hurrengo testu hau gehitu:

"Gure jendartean zabaltzen den pobreziaren izara, bazterkeria soziala, pentsio txikienak dauzkaten pentsiodunak, 400 eurotako pentsioak ditzuten alargunak, urritasun fisiko eta psikikoak dituzten pertsonak, gaixo kronikoak, paperdun edo paperik gabeko etorkinak, LABek ahaztu ezin dituen sektoreak dira."

Proposamena: Batzorde Tekniko bat sortu urte amaiera baino lehenago Nazio Biltzarrera ebazpen bat eramateko. Batzorde honetan sektore zabal honekin konprometiturik dauden erakunde sozialetako ordezkariak egongo lirateke. 137., 138. etA 304. paragrafoetan esaten den horretan sakondu behar da.

Emendagilea: Juan José Altuna Azpiazu

66. emendakina

120. paragrafoa (berria). 19. orrialdea.

Proposamena

Gehitu paragrafo berri bat 119.aren ostean.

"(120-nuevo) Lan munduan enpresarien menpe eta kalean merkatuaren menpe. Neoliberalismoak, ongizate estatuaren gainbehera eta jendartearen prekarizazioa ekarri ditu. Honela, lan baldintzen prekarizazioa, etxebizitzaren arazoa, zerbitzu publikoen pribatizazioa, deslokalizazioa, aisialdiaren merkantilizazioa, desberdintasun sozialen areagotzea... jendartearen prekarizazioaren eragile diren faktoreetako batzuk ditugu."

Párrafo 120 (nuevo). Página 19.

Propuesta

Añadir el siguiente párrafo tras el número 119:

"(120-nuevo) En el mundo laboral, bajo el sometimiento del empresariado, y en la calle, del mercado. El neoliberalismo ha provocado el declive del estado de bienestar y la precarización de la sociedad. De esta manera, la precarización de las condiciones laborales, el problema de la vivienda, la privatización de los servicios públicos, la deslocalización, la mercantilización del ocio, el incremento de las diferencias sociales, son unos de los factores que influyen en la precarización de la sociedad."

Emendagilea: Nazio Komitea

67. emendakina

123. paragrafoa. 19. orrialdea.

Proposamena

"EAE" terminoaren ordez, "Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa" erabili.

Párrafo 123. Página 20.

Propuesta

En lugar del término "CAPV", utilizar "Araba, Bizkaia y Gipuzkoa"

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

68. emendakina

126. paragrafoa. 20. orrialdea.

Proposamena

"Ipar Euskal Herri" terminoaren ordez, "Lapurdi, Baxenabarre eta Zuberoa erabili"

Párrafo 126. Página 20.

Propuesta

En lugar del término "Ipar Euskal Herria", utilizar "Lapurdi, Baxenabarre y Zuberoa"

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

69. emendakina

Párrafo 131. Página 20.

Propuesta

Retirar la palabra "único" de la frase "[...] el modelo de sumisión lo perfecciona la ideología dominante, que nos muestra desde la infancia que ése es el único sistema que garantiza nuestro bienestar y libertad".

Motivos

Tal como está el texto parece que se reivindica que el sistema "nuestro" es mejor, así como garantista de nuestro bienestar y libertad, al estado de bienestar, obviamente, no siendo en absoluto. Ésta es la segun-

da vez que aparece un subyacente apoyo a la socialdemocracia y somos socialistas, no socialdemócratas como PSOE-UGT, IU-CCOO o incluso PNV-ELA.

131. orrialdea. 20. orrialdea.

Proposamena
"[...] gure ongizatea eta askatasuna bermatzen duen sistema bakarra dela txikitatik erakusten digun ideologia nagusiak menpekotasun eredua borobiltzen du" esalditik "bakarra" hitza kendu.

Azalpena
Testuak dakarren moduan, badirudi aldarrikatzen dela "gure" sistema hobeagoa dela, eta gure ongizate eta askatasuna bermatzen dituela, ongizate estatua baino eta, argi denez, ez da horrela. Hauxe da bigarren aldia sozialdemokraziaren sostengu estalia agertzen dena eta gu sozialistak gara eta ez sozialdemokratak, PSOE-UGT, EB-CCOO edo PNV-ELA bezala.

Emendagilea: Joseba Arenzana Villar

70. emendakina
Párrafo 131. Página 20.

Propuesta
Añadir lo siguiente al final del párrafo:
"en deterioro de la conciencia de permanencia a una clase en lucha por el cambio de raíz del modelo político neocapitalista"

Motivos
Reforzar más la frase

131. paragrafoa. 20. orrialdea.

Proposamena
***"eredu politiko neokapitalista errotik aldatzeko borrokan dagoen klasearen parte izateko kontzientziaren kaltetan"* gehitu testuari.**

Azalpena
Esaldia indartzeko

Emendagilea: Aitziber Barandika

71. emendakina
132. paragrafoa. 20. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoari hurrengo hau gehitu:
"*Espainiar eta Frantses Estatuetan* erreformaz erreforma hartu diren neurri guztiak enpresarien boterea handitzeko izan dira. [...]"

Párrafo 132. Página 21.

Propuesta

Añadir lo siguiente al párrafo:

"Todas las medidas que se han tomado mediante las sucesivas reformas *en los Estados Español y Francés* han sido para aumentar el poder del empresariado".

Emendagilea: Nazio Komitea

72. emendakina

133. eta 134. paragrafoak. 20. eta 21. orrialdeak.

Proposamena

Paragrafoak lekuz aldatu. Hortaz, 120. eta 121. paragrafo berriak izatera pasatuko lirateke.

Párrafos 133 y 134. Página 21.

Propuesta

Cambiar de ubicación los párrafos 133 y 134, por lo que pasarían a ser los nuevos 120 y 121.

Emendagilea: Nazio Komitea

73. emendakina

Párrafo 134. Página 21.

Propuesta

Añadir a la frase "Vivir con las cadenas de una hipoteca de por vida condiciona por completo el poder luchar por nuestras reivindicaciones en el mundo laboral" *"social y político".*

Motivos

No solamente hipoteca la lucha laboral, las demás van de la mano. Creo que es importante que se incluyan esos dos términos.

134. paragrafoa. 21. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoa honela moldatu, arlo soziala eta politikoa gehitzeko:

"Bizi osorako hipoteka bati kateatuak bizitzeak goitik behera baldintzatzen du *gure aldarrikapen laboral, sozial eta politikoen alde* borrokatzea"

Azalpena

Lan munduko borroka hipotekatzeaz gain, borroka soziala eta politikoa ere bai. Uste dut beste termino bi horiek ere gehitzea garrantzitsua dela.

Emendagilea: Jose A. Garrido

74. emendakina

Párrafo 137. Página 21.

Propuesta

Retirar del párrafo la siguiente frase:

"Junto con esto, cada vez queda más patente la importancia de aumentar la capacidad de lucha de las mujeres, si queremos fortalecer la lucha de la clase trabajadora".

Motivos

A mi entender, esta frase sobra, ya que tiene unas connotaciones un tanto machistas. No tenemos que hacer distinción entre hombres y mujeres cuando hablamos de fortalecer la lucha de la clase trabajadora.

137. paragrafoa. 21. orrialdea.

Proposamena

Paragrafotik hurrengo esaldi hau kendu:

"Honekin batera, geroz eta nabarmenagoa da langileriaren borroka indartuko badugu, emakume langileak aktibatzeko eta emakumeen borrokarako gaitasuna handitzeak duen garrantzia"

Azalpena

Nire ustez esaldi hau soberan dago, konnotazio matxistak ditu eta. Langile klasea indartzeaz ari garenean, ez dugu ezberdintasunik egin behar gizon eta emakumeen artean.

Emendagilea: Carlos Errasti

75. emendakina

138. paragrafoa. 21. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoa honelaxe moldatu eta bitan banatu:

"(138) Euskal Herriko immigrazio 'tradizionalari' -hau da, Espainiar eta Frantses Estatuetatik datorrena eta oraindik orain iraun eta heltzen jarraitzen duena- immigrazio 'berri' bat gehitu behar zaio, Europako erkidegokoa eta erkidegotik kanpokoa, alegia. Hau dela eta, gure herrira datorren immigrazioa guztiz hetereogeneo eta anitza da. Immigrazio 'berri' honek errealitate berriak sortu ditu langilerian; sindikatuok oraindik orain behar bezala aztertzea eta neurtzea lortzen ez ditugun egoera berriak, izan ere. *Egungo migrazio hauek, batez ere "hegoaldetik" datozenek, klase segmentazioa, subjektuen dibertsifikazioa, e.a. areagotzen dute."*

"(139-berria) Etorkinek bizi duten diskriminazioa edota patronalak immigrazioaz [...]"

Párrafo 138. Página 21.

Propuesta

Modificar el párrafo de la siguiente manera y dividirlo en dos:

"(138) A la inmigración 'tradicional' en Euskal Herria, la procedente de los Estados Español y Francés, flujo migratorio que permanece y sigue llegando, se le suma ahora la 'nueva' inmigración comunitaria y extracomunitaria. Ésta hace que la hetereogeneidad y diversidad de la inmigración en nuestro país sea muy alta. Esta 'nueva' inmigración **ha creado nuevas realidades en la clase trabajadora; nuevas situaciones que los sindi-**

catos todavía no acertamos a analizar y medir como es necesario. *Estas migraciones actuales, especialmente las provenientes del 'sur', incrementan la segmentación de clase, la diversificación de los sujetos, etc.*

(139-nuevo) Además de considerar la discriminación que sufren los y las inmigrantes o las consecuencias de la utilización perversa [...]"

Emendagilea: Nazio Komitea

76. emendakina

140. paragrafoa (berria). Página 21.

Proposamena

Paragrafo berri bat sortu 139. paragrafoaren ondoren:

"(140-berria) Patronalak, administrazioaren babesaz, enpresa eta lantoki ezberdinetan langile klasearen zatiketa eta atomizazioa bultzatzen ditu, kolektibo ezberdinen berezko egoera eta baldintzen arabera: finkoak edo ebentualak, praktiketan edo enpresa kontratuaz, berriak edo antzinatasunaz (soldata eskala bikoitzak), funtzionarioak edo laboralak, hitzarmenarekin edo hitzarmen barik, enpresa handia edo txikia... Honek patronalaren aurreko indar korrelazioa eta ekintza sindikala zailtzen ditu."

Párrafo 140 (nuevo). Página 22.

Propuesta

Añadir un nuevo párrafo tras el número 139:

"(140-nuevo) La patronal, amparada por la administración, potencia la fragmentación y atomización de la clase trabajadora en las diferentes empresas y centros de trabajo, dependiendo de las circunstancias particulares de los diferentes colectivos: con contrato fijo o eventual, en prácticas o con contrato de empresa, trabajadoras y trabajadores nuevos o con antigüedad (dobles escalas salariales), funcionarias y funcionarios o laborales, con convenio o sin convenio, empresa grande o pequeña... Esto dificulta la acción sindical y la correlación de fuerzas ante la patronal."

Emendagilea: Nazio Komitea

77. emendakina

Párrafo 142. Página 22.

Propuesta

Concretar el párrafo de la siguiente manera:

"Estos sindicatos de gestión han alejado a muchas y muchos trabajadores de la lucha sindical, *pero también* de los sindicatos, que debemos ser los motores del cambio político y social y la referencia del contrapoder. Así, muchas veces, al ser la referencia sindical predominante a ojos de la sociedad *la de los sindicatos de gestión* (visión impulsada por las instituciones), también esta aumentando la percepción de falta de efectividad del sindicalismo mediante propuestas y prácticas completamente contrarias a una posición de clase"

Motivos

Una mejor comprensión de la idea que se quiere trasladar

142. paragrafoa. 21. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoa honelaxe zehaztu:

"Kudeaketan kokatuak dauden sindikatu hauek langile asko urrundu dituzte borroka sindikaletik, *baita* kontraboterearen erreferentzia eta aldaketa politiko eta sozialaren motorrak izan behar garen sindikatuetatik *ere*. Askotan jendartearen begietara nagusitzen den erreferentzia sindikala *kudeaketa sindikatuena* izanik (insituzioetatik horrela bultzatuta), klase jarreraren guztiz kontrakoak diren proposamen eta jarduerekin sindikalismoaren eraginkortasun ezaren pertzepzioa ere areagotzen dute."

Azalpena
Helarazi ahi dugun ideia hobeto ulertaraztea.

Emendagilea: Joseba González Pereda

78. emendakina
142. paragrafoa. 21. orrialdea

Proposamena
Aipatzen ditugun sindikatuak zehaztu:
"*Sindikatu korporatibistek (STEE-EILAS, SATSE, SAE...) eta kudeaketan kokatuak dauden sindikatuek (ELA, CCOO, UGT...)* langile asko urrundu dituzte borroka sindikaletik [...]"

Azalpena
Sindikatu korporatibisten paper eta jarrerari buruz hausnarketa sakona egin beharko genuke. Edozein kasutan, eta testuari dagokionez, ezberdindu behar ditugu alde batetik kudeaketa hutsa egiten duten klase sindikatuak, horietako garrantzitsuen izena aipaturik behintzat, eta beste aldetik korporatibismo itsua bultzatzen duten bestelako sindikatuak, horietako garrantzitsuen izena ere aipaturik. Finean, askotan lantokietan entzuten dugun "vosotros los sindicatos" delakoari gure erantzun propioa eman behar diogu, hots, gu ez garela "los sindicatos"eko bat, baizik eta gu LAB garela, nazio sindikatu soziopolitikoa,... gu maila guztietako alternatiba sindikal bakarra garela, hain zuzen. Eta gure aldetik bultzatzen dugun bide alternatibo hori azpimarratu behar dugu une guztietan.

Párrafo 142. Página 22.

Propuesta
Concretar esos sindicatos de gestión a los que nos referimos:
"Esos sindicatos coporativistas (STEE-EILAS, SATSE, SAE...) y de gestión (ELA, CCOO, UGT...) han alejado a muchas y muchos trabajadores de la lucha sindical [...]"

Motivos
Deberíamos hacer una reflexión profunda en torno al papel y la posición de los sindicatos corporativistas. En cualquier caso, y en los que respecta al texto, debemos diferenciar por una parte los sindicatos de clase que se dedican a una mera gestión, y nombrar por lo menos a los más importantes, y por otra, los sindicatos que impulsan un corporativismo ciego, nombrando también los principales. Al fin y al cabo, cuando muchas veces escuchamos en los centros de trabajo "vosotros los sindicatos" debemos dar nuestra propia respuesta, es decir, que no somos "uno de esos sindicatos", sino que somos LAB, sindicato nacional sociopolítico, la única alternativa sindical a todos los niveles. Y por nuestra parte tenemos que subrayar ese camino alternativo que impulsamos.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

79. emendakina

Párrafo 143. Página 22.

Propuesta

Sustituir "Estado Socialista Vasco" por "República Socialista Vasca"

Motivos

Sólo la República, como forma política del Estado Vasco, puede representar a la nación vasca. En este sentido, perfila mejor el escenario al que pretendemos llegar.

143. paragrafoa. 22. orrialdea.

Proposamena

"Euskal Estatu Sozialista" esapidearen ordez, "Euskal Errepublika Sozialista" erabili.

Azalpena

Errepublika da, Euskal Estatuaren eredu politiko moduan, euskal nazioa ordezkatu dezakeen bakarra. Ildo honetatik, lortu nahi dugun eskenatokia hobeto islatzen du.

Emendagileak: Manu Aranburu eta J. Kerejeta

80. emendakina

Párrafo 143. Página 22.

Propuesta

En lugar de "Estado Socialista Vasco" utilizar "República Socialista Vasca"

143. paragrafoa. 22. orrialdea.

Proposamena

"Euskal Estatu Sozialista" esapidearen ordez, "Euskal Errepublika Sozialista" erabili.

Emendagilea: Juan José Altuna Aspiazu

81. emendakina

Párrafo 144. Página 22.

Propuesta

Retirar "sino también en la postura de los demás sindicatos" de la siguiente frase:
"Hemos influido no sólo en la clase trabajadora, sino también en la postura de los demás sindicatos"

Motivos

Pido que se retire esta frase, solo si la referencia en el tiempo se hace desde el último Congreso hasta ahora, ya que, en todo caso, la influencia la hicimos antes del mismo.

144. paragrafoa. 22. orrialdea.

Proposamena

"Langilerian ez ezik, gainontzeko sindikatuen jarrera eta jardueran ere eragin dugu" esalditik sindikatuen

erreferentzia ezabatu.

Azalpena
Esaldi hori kentzeko eskatzen dut, baldin eta azken Biltzar Nagusitik hona hitz egiten ari bagara; izan ere, eragitekotan, Biltzar Nagusi hori baino lehen eragin baikenuen.

Emendagilea: Carlos Errasti

82. emendakina
144. paragrafoa. 22. orrialdea.

Proposamena
Zehaztu paragrafoa:
""Langilerian ez ezik, gainontzeko sindikatuen jarrera eta jardueran ere eragin dugu. Askapen prozesuari lotutako sindikalismo *abertzalearekin* egin dugun ekarpena esanguratsua izan da, edukietan zein eredu sindikalaren bilakaeran."

Azalpena
Ez da berdina LABek egiten duen sindikalismoa (askapen prozesuari lotuta kasu honetan) eta beste sindikatu batzuek, ustez prozesu berari lotuta daudenak (edo lotu nahi direnak) egiten dutenak; beraz, ezberdintasun hori egitea ezinbestekoa da modelo sindikalen arteko ezberdintasun hau ere agerian uzteko.

Párrafo 144. Página 22.

Propuesta
Concretar el párrafo de la siguiente manera:
"Hemos influido no sólo en la clase trabajadora, sino también en la postura de los demás sindicatos. La aportación que hemos hecho con un sindicalismo *abertzale* unido al proceso de liberación ha sido significativa, en los contenidos y en la evolución del modelo sindical"

Motivos
No es igual el sindicalismo que hace LAB (unido al proceso de liberación en este caso) y el que hacen otros sindicatos, supuestamente unido a este mismo proceso (o que así lo pretenden); por tanto, es imprescindible hacer esa diferencia para dejarla clara también en lo que concierne a los distitos modelos sindicales.

Emendagilea: Oier Pérez Balanzategi

83. emendakina
Párrafo 146. Página 22.

Propuesta
Concretar el texto de la siguiente manera:
"A pesar de las dificultades, ratificando nuestro modelo sindical, los intentos que estamos haciendo para reforzar la confrontación, más allá de potenciar la referencia de LAB, fortalece la referencia de la lucha entre la clase trabajadora. Los datos de afiliación y elecciones sindicales dejan claro que hay *cada vez más* trabajadoras y trabajadores que coinciden con al apuesta por combatir que ofrece LAB."

Motivos
Una mejor comprensión de la idea que se quiere trasladar.

146. paragrafoa. 22. orrialdea.

Proposamena
Testua honelaxe zehaztu:
"Zailtasunak zailtasun gure eredu sindikalean berretsirik, konfrontazioa indartzeko egiten ari garen ahaleginek LABen erreferentzia indartzeaz haratago, borrokaren erreferentzia indartzen dute langilerian. Afiliazio eta hauteskunde sindikaletako datuek LABek eskaintzen duen borroka apustuarekin *gero eta langile gehiagok bat egiten dutela* adierazten digute."

Azalpena
Helarazi nahi dugun ideia hobeto ulertarazi.

Emendagilea: Joseba González Pereda

84. emendakina
Párrafo 147. Página 22.

Propuesta
Sustituir la palabra "contrario" por "adverso":
"[...] el sindicato se está fortaleciendo en un contexto *adverso* para nosotras y nosotros."

Motivos
Una mejor comprensión de la idea que se quiere trasladar.

147. paragrafoa. 22. orrialdea.

Proposamena
Euskaraz ez dago aldaketarik

Emendagilea: Joseba González Pereda

85. emendakina
153. emendakina. 23. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoa honela moldatu:
"Esperientziak argi utzi digu esparru sindikal abertzalean *indarrak bildu eta aktibatzea lortzen dugunean gure ildo taktiko edo estrategikoen inguruan zer nolako abiada erakuts dezakegun patronal eta estatu zapaltzaileen aurrean.* Kontraesanak eta liskarrak hor egonda ere, sindikalismo abertzaleak badu euskal langileriarengan protagonismoa indartzeko aukera *Euskal Estatu Sozialista eta independientea lortzeko bidean.* Euskal Herriak bizi duen aldaketa politikoan eragiteko eta patronalaren aurrean gure *borroka grina erakusteko.*"

Azalpena
Idatzita dagoen moduan indarra hartzen du biltzea biltzeagatik ona dela. Indar metaketa bultzatu behar dugu, baina beti gure ildoen dinamizazioan kokatzen bada.

Párrafo 153. Página 23.

Propuesta

Modificar el párrafo de la siguiente manera:

"La experiencia nos ha dejado claro *qué impulso podemos demostrar ante la patronal y los Estados opresores cuando logramos acumular y activar fuerzas en torno a nuestras líneas tácticas o estratégicas.* Aunque existan contradicciones y disputas, el sindicalismo abertzale tiene la posibilidad de fortalecer el protagonismo de la clase trabajadora vasca, *en el objetivo de lograr el Estado Socialista Vasco independiente*, para influir en el cambio político que vive Euskal Herria y *demostrar ante la patronal nuestra voluntad de luchar.*"

Azalpena

Según está escrito toma fuerza la idea de que acumular por acumular es en sí bueno. Tenemos que impulsar la acumulación de fuerzas, pero siempre si se situa dentro de la dinamización de nuestras líneas.

Emendagilea: Aitziber Barandika

Aldaketa politiko eta soziala Euskal Herrian

86. emendakina

156. paragrafoa (berria). 25. orrialdea.

Proposamena

Gehitu beste paragrafo bat, 155.aren ostean:

"(156) Momentu honetan aldaketaren norabidea jokoan dago: edo azaleko aldaketa gauzatzen da edo benetako aldaketa demokratikoa bultzatzen dugu. Aldaketaren norabidea herri honetan dauden proiektu politikoen indarrak definituko du."

Azalpena

Ematen du aldaketa politikoa egina dagoela eta ez da horrela. Aldaketaren momentuan gaude, bai, baina aldaketaren norabide bat edo bestea izan daiteke, mahai gainean jartzen diren eskaintza politikoen arabera. Aldaketa politikoak proiektu independentista garatzeko aukera bilduko du, baldin eta proiektu horren alde indar nahikorik metatzen badugu. Bestela, iruzurra egiteko arriskua biderkatzen da.

Párrafo 156 (nuevo). Página 25.

Propuesta

Añadir un nuevo párrafo tras el número 155:

"(156) En este momento la dirección del cambio está en juego: o se realiza un cambio superficial o impulsamos un verdadero cambio democrático. La dirección del cambio será definida por la fuerza de los proyectos políticos que existan en este pueblo."

Motivos

Parece que el cambio político está ya realizado y no es así. Estamos en el momento del cambio, sí, pero la dirección de dicho cambio puede ser tanto una como la otra, según las ofertas políticas que se pongan

sobre la mesa. El cambio político recoge la posibilidad de desarrollar un proyecto independentista, si acumulamos las suficientes fuerzas a favor de ese proyecto. De otra forma, se multiplica el riesgo de que se produzca un fraude.

Emendagilea: Isidro Esnaola

87. emendakina

156. paragrafoa. 25. orrialdea.

Proposamena

Moldatu paragrafoa honela:

"Testuinguru honek eskaintzen dizkigun aukerak ezagututa, hurrengo lau urtetarako proposamenak definitzen ditugu. Sindikatuaren hiru jarduera erreferentzial handienetan aurrera egiteko proposamenak dira hauek:

- langileria zatitu eta ahultzeko estrategiaren aurrean, *langile subjektua berregituratu, euskal langileria Euskal Herriaren askapen prozesuaren motorra baita.*

- *Langileriaren interesei erantzungo dion eta Euskal Herriaren biziraupena eta garapena ziurtatuko duen* proiektu politiko *independentista eta sozialistaren* inguruan indarrak metatu.

- Langileon indarra fase politiko honetan ditugun erronkei begira kokatu, euskal sindikalismoaren eragiletza indarturik."

Azalpena

Ordena garrantzitsua da. Lehenengo erronka subjektua berrosatzea da, antolakuntza eta borrokaren bidez. Euskal langileria kontziente, aktiboa eta antolatua aldaketaren motorra da. Hau gabe ezin da ez indarrak metatu ez eta testuinguruko erronkei erantzun ere.

Aldaketaren norabidea proiektuen indarren arabera definituko da. Zentzu honetan, subjektua berrosatzearekin batera garrantzitsuena proiektuaren inguruko lanketa da.

Eta azkenik, momentu politikoari langileriaren indar eta proiektuaren sendotasunaz erantzungo zaio.

Párrafo 156. Página 25.

Propuesta

Cambiar el párrafo de la siguiente manera:

"Conscientes de las oportunidades de este contexto, queremos definir las propuestas para los próximos cuatro años. Propuestas para avanzar en las tres grandes referencias de actuación del sindicato:

-*Reestructurar el sujeto de clase,* frente a la estrategia de división y debilitamiento de la clase trabajadora, *ya que ésta es el motor del proceso de liberación de Euskal Herria.*

- Aglutinar fuerzas en torno al proyecto político *independentista y socialista que responda a los intereses de la clase trabajadora y asegure la supervivencia y el desarrollo de Euskal Herria.*

- Encauzar la fuerza de la clase trabajadora a los retor de esta fase política, reforzando la influencia del sindicalismo vasco.

Motivos

El orden es importante. El primer reto es reestructurar el sujeto de clase, por medio de la organización y la lucha. Una clase trabajadora vasca consciente, activa y organizada es el motor del cambio. Sin esto no se pueden aglutinar fuerzas ni responder a los retos del contexto actual.

La dirección del cambio se definirá según la fuerza con que cuente el proyecto. En este sentido, junto con la reestructuración del sujeto, lo más importante es trabajar el mismo proyecto.

Y, por último, se responderá al momento político, mediante la fuerza de la clase trabajadora y la firmeza del proyecto.

Emendagilea: Isidro Esnaola

88. emendakina

Párrafo 158. Página 25.

Propuesta

Sustituir el párrafo por el siguiente texto:

"La actual fase de brutal represión responde a la estrategia del Estado para resolver las aspiraciones nacionales del pueblo vasco en claves de derrota histórica de las mismas".

Motivos

No parece haber indicadores de debilidad en la postura del Estado español, bien al contrario, la ausencia de una izquierda española que defienda la autodeterminación, la integración institucional del sindicalismo en torno al nacionalismo español, la posición de las diversas burguesías, incluidas la vasca y la catalana no parecen avalar la afirmación sobre la debilidad ni del estado ni de su posición frente a Euskal Herria. Más bien el grave recorte de libertades, la anulación del estado de derecho, el encarcelamiento de las direcciones de organizaciones políticas, juveniles, sociales... abertzales responde a la firmeza en la defensa de dicha postura dado el bajo coste político que le está suponiendo en Euskal Herria y que tanto le renta en España.

158. paragrafoa. 25. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren ordez, hurrengo testu hau ipini:

"Gaur egun burutzen ari diren errepresio basatia Estatuaren estrategia da Euskal Herriaren nazioa izateko asmoari aurre egiteko, asmo hori porrot historikora eramateko klabeetan."

Azalpena

Ez dirudi espainiar estatuaren jarreran ahultasun zantzurik dagoenik: autodeterminazioa defendatzen duen espainiar ezkerrik ez dago; sindikalismoa espainiar nzionalismoaren inguruan txertatuta instituzioetan; burgesia ezberdinek, Euskal Herrikoa eta Kataluniakoa barne, daukaten jarrera... Honek guztiak ez dute erakusten Estatua ahul dagoenik, ezta Euskal Herriaren aurreko jarrera testuak dakarrena denik. Are gehiago, askatasun murriztapen larriak, zuzenbide estatuaren deuseztapenak, gazte erakundeetako eta erakunde politiko eta sozialetako zuzendaritzak gartzeleratzeak jarrera horren defentsaren sendotasunari erantzuten dio, Euskal Herrian kostu politiko gutxi eta Espainian etekin handiak ematen baitizkio.

Emendagilea: Iñaki Moreno

89. emendakina

Párrafo 162. Página 26.

Propuesta

Mencionar la diáspora vasca en el texto:

"[...] la palabra y la decisión deben ser de Euskal Herria, de la ciudadanía vasca, *teniendo en cuenta la realidad de la diáspora*"

126. paragrafoa. 26. orrialdea.

Proposamena

Euskal diaspora aipatu:

"[...] Euskal Herriarena, bertoko herritarrona izan behar dira hitza eta erabakia, *diasporaren errealitatea kontuan hartuta*"

Emendagilea: Juan José Altuna Azpiazu

90. emendakina

Párrafo 164. Página 26.

Propuesta

Suprimir del párrafo la siguiente frase:

"En LAB apostamos por un marco autonómico con derecho a decidir para las cuatro provincias; la condición para establecerlo debe ser sin duda el apoyo expreso de la mayoría de la ciudadanía, tanto en Nafarroa Garaia, como en los otros tres territorios."

Motivos

Desacuerdo por introducir en un texto sindical una opción partidista de táctica política. Ésta es una de las posibles tácticas para llegar a una solución democrática, pero no la única.

164. paragrafoa. 26. orrialdea.

Proposamena

Paragrafotik hurrengo esaldi hau kendu:

"Lau herrialdeetako marko autonomikoa finkatzeak herritarren gehiengoaren babesa behar du, bai Nafarroa Garaian, bai eta gainontzeko hiru herrialdeetan ere."

Azalpena

Ez nago ados testu sindikal batean taktika politikodun aukera partidista sartzearekin. Konponbide demokratikoa lortzeko balizko taktiketako bat da hori, baina ez da bakarra.

Emendagileak: Manu Aranburu eta J. Kerejeta

91. emendakina

Párrafo 164. Página 26.

Propuesta

Suprimir del párrafo la siguiente frase:

"En LAB apostamos por un marco autonómico con derecho a decidir para las cuatro provincias; la condición para establecerlo debe ser sin duda el apoyo expreso de la mayoría de la ciudadanía, tanto en Nafarroa Garaia, como en los otros tres territorios."

164. paragrafoa. 26. orrialdea.

Proposamena

Paragrafotik hurrengo esaldi hau kendu:

"Lau herrialdeetako marko autonomikoa finkatzeak herritarren gehiengoaren babesa behar du, bai Nafarroa

Garaian, bai eta gainontzeko hiru herrialdeetan ere."

Emendagilea: Juan José Altuna Azpiazu

92. emendakina

164 paragrafoa. 26. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoa moldatu. Honelaxe geldituko litzateke:

"[...] Lau herrialdeetako marko autonomikoa finkatzeak herritarren gehiengoaren babesa behar du, bai *Araban, Bizkian, Gipuzkoan eta* Nafarroa Garaian, bai eta gainontzeko hiru herrialdeetan ere."

Azalpena

Nahiz eta erritmoak ezberdinak izan behar diren eta gure ekimen politikoa eta soziala tokian tokiko inguruabarrekin bat etorri behar den, proposatzen dudan formuolazioaz helburua lortzen da. Jatorrizko bertsioa irakurrita, uler daiteke napar hiritarrek edo naparren gehiengoak eskubide gehiago dituela beste herrialdeetako biztanlegoek baino, eta hori etsaiak erabiliko du ezker abertzalean 3+1eko zorioneko tesia nagusitu dela esateko

Párrafo 164. Página 26.

Propuesta

Modificar el párrafo de la siguiente manera:

"[...] la condición para establecerlo debe ser sin duda el apoyo expreso de la mayoría de la ciudadanía, tanto en *Araba, Bizkaia, Gizpukoa y* Nafarroa Garaia, como en los otros tres territorios."

Motivos

Aunque los ritmos tengan que ser diferentes y nuestra acción política y social deba coincidir con las circunstancias de las distintas zonas, con la formulación que propongo se logra también el objetivo. Leyendo la versión actual, se puede entender que las ciudadanas y ciudadanos navarros puedan tener más derechos que la ciudadanía de los demás territorios, y eso lo utilizará el enemigo para decir que dentro de la izquierda abertzale se ha impuesto la dichos tesis del 3+1.

Emendagilea: Patxi Bengoa Lapatza-Gortazar

93. emendakina

165. paragrafoa. 26. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren ordez, hurrengo testu hau ipini:

"Euskal Herri osorako marko berria eraikitzean, prozesu hau dinamikoa den heinean eta herrialde bakoitzak bere abidura zein berezitasunak baditu ere, herrialde bakoitzeko herritarrok izan behar dugu geure estatusa definitzeko protagonista zuzenak."

Azalpena

Ematen du Nafarroa Garaiak baino ez dituela berezitasunak. Eta, adibidez, Nafarroa itsasaldekoak garenok (bizkaitarrok kasu) ez al dugu berezitasunik?

Euskal Estatua iparra izanik, Euskal Herriko herritar guztiok maila berean jokatzeko aukera izan behar

dugu, aukera berdintasunaren printzipioan oinarrituta. Ildo beretik, bultzatzen dugun nazio egitasmoa (kasu batzuetan aitorpena eta instituzionalizazioa, eta beste batzuetan lauentzako autonomi estatutu berria erabakitzeko eskubideaz) arrakastatsua izateko herritarren konfidantza eta borondateen batasuna handitu eta gorpuztu behar dugu. Beraz, bakoitzaren (guztion) berezitasunak zentzu zabalean onartu behar ditugu. Beste kontu bat da epeak, erritmoak, metodoak, bideak erraztea, eskubideen errespetua eta gauzapena,...

Párrafo 165. Página 26.

Propuesta

Sustituir el párrafo actual por el siguiente texto:

"Al construir un nuevo marco para toda Euskal Herria, en tanto que este proceso es dinámico y aunque cada provincia tenga su velocidad y sus particularidades, la ciudadanía de cada una de ellas debe ser protagonista directa a la hora de definir nuestro estatus".

Motivos

Parece que tan solo existen particularidades en Nafarroa Garaia. Y, por ejemplo, quienes pertenecemos a la Navarra marítima (como Bizkaia) ¿no tenemos particularidades?

Siendo nuestro objetivo el Estado Vasco, todas las ciudadanas y ciudadanos de Euskal Herria debemos tener la posibilidad de actuar al mismo nivel, según el principio de igualdad de oportunidades. Igualmente, para que el proyecto nacional que impulsamos (en algunos casos reconocimiento e institucionalización, y en otros el derecho a decidir un estatuto de autonomía nuevo para cuatro territorios) sea exitoso, debemos aumentar y plasmar la confianza y la unión de voluntades de la ciudadanía. Por tanto, debemos aceptar en un sentido amplio las particularidades de cada cual (de todas y todos). Otra cuestión son los plazos, los ritmos, los métodos, el respeto y el ejercicio de los derechos...

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

94. emendakina

Párrafo 166. Página 26.

Propuesta

Añadir lo siguiente al párrafo:

"De la misma manera, el Estado Francés debe reconocer y respetar que Lapurdi, Baxenabarre y Zuberoa son territorios que conforman Euskal Herria y, por lo tanto, son sujetos de derecho *a la autodeterminación, junto al resto de territorios vascos.*"

166. paragrafoa. 26. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo hau gehitu paragrafoari:

"Era berean, Frantses Estatuak Lapurdi, Baxenabarre eta Zuberoa Euskal Herria osatzen duten lurraldeak direla eta, hortaz, *beste euskal herrialdeekin batera, autodeterminazio* eskubidedun subjektuak direla aitortu eta errespetatu behar du."

Emendagilea: Manu Aranburu eta J. Kerejeta

95. emendakina

Párrafo 166. Página 26.

Propuesta

Añadir al texto lo siguiente: "[...] son sujetos de derecho *a decidir su futuro*"

106. paragrafoa. 26. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo hau gehitu paragrafoari: "[...] *erabakitzeko* eskubidedun subjektuak direla"

Emendagilea: Juan José Altuna Azpiazu

96. emendakina

168. paragrafoa. 26. orrialdea.

Proposamena

"Marko juridikoak" esapidearen ordez, "egungo marko juridiko-politikoa" erabili.

Azalpena

Berriro ere, zenabt marko? Artikulu berean marko bakarra ere aipatzen da. Urte dezente daramatzagu egungo marko juridiko-politikoa agortuta dagoena esaten. Orain ematen du marko bat baino gehiago sortu direla. arko juridiko-politiko bat dugu Euskal Herrian, agortuta dagoena. hori bai, marko horretan faktore eta eragile ezberdinek dihardute (Espainiatik, Frantziatik, Euskal Herritik bertatik ere bai).

Párrafo 168. Página 26.

Propuesta

Sustituir "los marcos jurídicos" por "el marco jurídico-político actual"

Motivos

De nuevo, ¿cuántos marcos? E el mismo artículo se nombra un sólo marco. Llevamos unos cuantos años diciendo que el marco jurídico-político actual está agotado. Ahora parece que han surgido más de un marco. En Euskal Herria tenemos un marco jurídico-político, que está agotado. Eso sí, en ese marco actuan distintos factores y agentes (desde España, Francia o incluso desde la propia Euskal Herria).

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

97. emendakina

Párrafo 169. Página 26.

Propuesta

Suprimir la expresión "no reconocer nuevamente" de la frase: "Quiere situar la territorialidad como un muro para negar el sujeto nacional vasco y no reconocer nuevamente nuestro derecho a decidir".

Motivos

No por la redundancia dialéctica explícitamente, sino porque jamás se le ha reconocido al pueblo vasco el ser sujeto de derecho a decidir, al menos en los últimos 8 ó 9 siglos en los que se nos viene imponiendo y juzgando cultural, social y políticamente.

169. paragrafoa. 26. orrialdea.

Proposamena

"Lurraldetasuna kokatu nahi du harresi gisa euskal nazio subjektua ukatzeko eta berriro ere erabakitzeko gure eskubidea ez aitortzeko" esalditik "berriro ere" esapidea kendu.

Azalpena

Ez da erredundantzia dialektikoagatik, bazik eta euskal herriari ez zaiolako sekula aitortu eskubidedun subjektua denik, kultural, sozial eta politikoki epaitu izan gaituzten azken 8 edo 9 mendeetan, behintzat.

Emendagilea: Joseba Arenzana Villar

98. emendakina

Párrafo 170. Página 26.

Propuesta

Añadir lo siguiente al párrafo:

"Asimismo, el Estado Francés, *inmerso en sucesivas crisis sociales-políticas y de legitimación*, ha dado diversos pasos en contra de la conformación de Ipar Euskal Herria."

Motivos

Es notoria la combatividad de las y los asalariados del Estado Francés, las sucesivas luchas campesinas, obreras, estudiantiles, contra los politiqueros de París, sin olvidar el repunte de las minorías nacionales de Occitania, Córsica, Catalunya Nort, bretaña e Iparralde.

170. paragrafoa. 26. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoari hurrengo hau gehitu:

"*Etengabeko krisi sozial eta politikoetan eta legitimazio krisietan murgildurik dagoen* Frantses Estatuak ere bere urratsak egin ditu Ipar Euskal Herriaren lurraldetasunaren kontra"

Azalpena

Argia da Frantses Estatuko langileen borrokarako grina, laborarien, langileen, ikasleen etengabeko borrokak Pariseko sasipolitikarien kontra, Okzitania, Korsika, Katalunia Nort, Bretainia eta Iparraldeko nazio minorien gorakada ahaztu barik.

Emendagilea: Juan José Altuna Azpiazu

99. emendakina

Párrafo 173. Página 27.

Propuesta

Sustituir "un nuevo marco autonómico de Euskal Herria" por *"un nuevo marco de Euskal Herria"*.

173. paragrafoa. 27. orrialdea.

Proposamena

"Hego Euskal Herriko marko autonomiko berria" espidearen ordez, *"Euskal Herriko marko berria"* erabili.

Emendagilea: Juan José Altuna Azpiazu

100. emendakina

173. paragrafoa. 27. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren ordez, testu hau ipini:

"Hego Euskal Herriari dagokionez, indarrean dagoen egungo autonomia marko zatikatzailetik abiaturik, lau herrialdetarako autonomia marko berrira, erabakitzeko eskubideaz, eramango gaituen ibilbidea euskal herritarron eskubidea bermaturik egin behar da [...]"

Azalpena

Marko autonomiko bat dago, "España de las autonomías" delakoa, non Hego Euskal Herriari dagokionez, eskema zatikatua dugun. Zilegi eta erreala da planteatzea egungo eskema zatikatzailetik (hau da, egungo marko ez demokratikotik) 2. trantsizio ibilbidea egin behar dela lau herrialdeentzako autonomia estatutu bat eta berria erabakitzeko eskubideaz gauzateko (hau da, marko demokratiko eta berri batean kokatuta).

Párrafo 173. Página 27.

Propuesta

Modificar el párrafo de la siguiente manera:

"*En lo que se refiere a Hego Euskal Herria, partiendo del actual marco autonómico divisorio, al camino que nos llevará a un nuevo marco autonómico para las cuatro provincias mediante el derecho a decidir,* debe hacerse garantizando el derecho de las ciudadanas y ciudadanos vascos [...]"

Motivos

Hay un marco autonómico, la llamada "España de las autonomías", en el que, en lo que se refiere a Hego Euskal Herria, tenemos un esquema fragmentado. Es real y justo plantear que desde el esquema divisorio actual (es decir, desde el marco actual antidemocrático) se debe hacer una transición para llevar a cabo un nuevo estatuto de autonomía par las cuatro provincias mediante el derecho a decidir (situado en un marco nuevo y democrático).

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

101. emendakina

Título 3.1.5. Página 28.

Propuesta

Sustituir el título "La lucha por un marco democrático en los próximos años" por *"La aportación a la lucha por la soberanía desde el mundo sindical"*

Motivos

Hablar de marco democrático como aspiración es escasamente específico, muy interpretable y seguramente incomprensible para quienes no han participado en su definición. Definición que no vemos en este apartado. A mi entender es más esclarecedor hablar de soberanía, de hecho, el desarrollo del apartado se refiere a este concepto mayormente en materia socioeconómica.

3.1.5. izenburua. 28. orrialdea.

Proposamena

"Marko demokratikoaren aldeko borroka datozen lau urteetan" izenburuaren ordez, *"Mundu sindikalaren ekarpena burujabetzaren aldeko borrokari"*

Azalpena

Marko demokratikoa gure helburu moduna finkatzea ez da espezifikoa, interpretazio ezberdinak izan ahal ditu eta seguruenik horren definizioan parte hartu ez dutenentzat ez da ulergarria. Horretaz gain, atal honetan ez dugu marko demokratikoaren definiziorik ikusten. Nire ustez, burujabetzaz hitz egite argiagoa da; izan ere, atal honetan zehar kontzeptu honetaz hitz egiten da, batez ere gai sozio-ekonomikoei dagokienez.

Emendagilea: Iñaki Moreno

102. emendakina

Párrafo 186. Página 28.

Propuesta

Sustituir "Espacio Socioeconómico Vasco" por "verdadero marco autónomo de lucha de clase".

Motivos

Sin estar en desacuerdo (ante un planteamiento tan abstracto o quizás ambiguo), no obstante, LAB no puede ni debe retroceder del "gorrira" del 6° Congreso. Ante los ojos de un marxista-leninista esto vuelve a tner un tono socialdemócrata, digamos que rosáceo en vez de un rojo que persigue cuanquier comunista.

186. paragrafoa. 28. orrialdea.

Proposamena

"Euskal Esparru Sozio-ekonomikoa" esapideren ordez, "klase borrokarako benetako marko autonomoa"

Azalpena

Ados egonda ere (horrelako planteamendu abstrakto edo beharbada anbiguoarekin), hala ere, LABek ezin du 6. Biltzar Nagusiko "gorritik" atzera egin. Marxista-leninista batentzat honek berriro ere kutsu sozialdemokrata dauka, edozein komunistak nahi duen gorria gabe, arrosa modukoa.

Emendagilea: Joseba Arenzana Villar

103. emendakina

188 paragrafoa. 28. orrialdea

Proposamena

"Hizkuntza normalkuntza" ordez, hurrengo testua ipini:

"- Euskalduntze eraginkorraren bermea (nazio plangintza erreala eta eraginkorra, erakunde publiko eta herri eragileen artean adostua). Euskal Herri euskalduna herritar eleanitzek osatua, eskoletan, lan munduan, eguneroko bizitzan."

Azalpena

Hizkuntza normalkuntza esateak ez du ezertarako balio. Gainera, zein hizkuntzaren normalkuntza? Planteamendu faltsu hori ondo dago balizko elebitasuna bultzatzeko, baina ez berreuskalduntzeko. Hori da erakunde publiko zatikatzaileek bultzatzen dutena. Mundu osoan zehar ez dago elebitasunik, beti da hizkuntza bat beste baten gainean. Euskara hizkuntza gutxituetako bat da. Beraz, ez dezagun denbora gal, Euskararen Kontseiluaren irizpideak jarrai ditzagun (erakunde publikoek ere, baina ez dute hori egiteko inolako borondaterik), gainontzekoa alferrikakoa da.

Párrafo 188. Página 28.

Propuesta

Sustituir "normalización lingüística" por el siguiente texto:

"- Garantizar una euskaldunización efectiva (planificación nacional real y efectiva, acordada entre los organismos públicos y los agentes populares). Una Euskal Herria euskaldun, formada por ciudadanas y ciudadanos plurilingües, en las escuelas, en el mundo laboral, en la vida cotidiana."

Motivos

Decir "normalización lingüística" no sirve de nada. Además, normalización ¿de qué lengua? Ese planteamiento falso está bien para impulsar un supuesto bilingüismo, pero no para una reeuskaldunización. eso es lo que impulsan desde las instituciones públicas divisorias. En todo el mundo no existe bilingüismo, siempre hay una lengua que se impone a la otra. El euskara es una lengua minorizada, por tanto, no perdamos tiempo, hay que seguir los criterios de Kontseilua (también las instituciones, aunque no muestren voluntad para ello), lo demás es en vano.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

104. emendakina

188. paragrafoa. 28. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren barruan hauxe txertatu:

"Borroka honetan aldarrikapenaz gain, hainbat erabaki hartuko ditugu, esparru propioa eraikitzearren. Adibidez, Euskal Herriko soldata minimoaren erreferentzia zehztu eta gauzatuko dugu".

Azalpena

Aldarrikatzea ondo dago, baina ez da nahikoa. Aldarrikatzen duena eskale posizioan dago, eman ez duenaren menpe gelditzen da. Menpekotasunak gainditu eta gure proiektua eraikiko dugula esaten dugunez (198. paragrafoan), horri ekin beharko diogu. Euskal Estatu Sozialista eraikitzea erabaki sozial eta politikoak hartzetik etorriko dela diogunez, praktikan ere urrats batzuk egin beharko ditugu norabide horretan (soldata minimoa, pobreziaren muga, Euskal Herriko lan egutegia...)

Párrafo 188. Página 28.

Propuesta

Incluir el siguiente texto dentro del párrafo:

"En esta lucha, además de la reivindicación tomaremos diversas decisiones con vistas a construir un ámbito propio. Por ejemplo, concretaremos la referencia del salario mínimo en Euskal Herria"

Motivos

Reivindicar está bien, pero no es suficiente. Quien reivindica está pidiendo, queda bajo quien no quiere dar. Debemos superar esa subordinación y, cuando decimos que construiremos nuestro proyecto (como en el párrafo 198), tenemos que dedicarnos a ello. Cuando decimos que construir el Estado Socialista Vasco vendrá de tomar decisiones sociales y políticas, también en la prácticatenemos que dar pasos en esa dirección (salario mínimo, umbral de la pobreza, calendario laboral de Euskal Herria...)

Emendagilea: Isidro Esnaola Herrero

105. emendakina

Párrafo 191. Página 29.

Propuesta

Sustituir la segunda frase del párrafo por el siguiente texto:

"La represión sin límite responde al acuerdo de colaboración de los Estados Español y Francés contra la pervivencia en Hegoalde y el surgimiento en Iparralde de las exigencias nacionales vascas."

Motivos

Hablar de cambios políticos inminentes puede interpretarse primero como que se va a dar indefectiblemente, segundo que va a venir solo y tercero que hay probabilidades aceptables para que sea favorable a las reivindicaciones nacionales del pueblo vasco. A mi entender, estos tres elementos deberían ser justificados para mantener la actual "ni se hace ni son ciertos".

191. paragrafoa. 29. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren bigarren esaldiaren ordez, testu hau ipini:

"Errepresio mugagabeak Espainiar eta Frantses Estatuen lankidetza akordioari erantzuten dio, Hegoaldearen biziraupenaren kontra eta Iparraldean exijentzia nazionalik sortu ez dadin."

Azalpena

Berehalako aldaketa politikoetaz hitz egitea honela uler daiteke: nahi eta nahi ez suertatu egingo dela; bera bakarrik etorriko dela, eta aukera onargarriak badaudela Euskal Herriaren aldarrikapen nazionalen aldekoa izateko. Nire ustez, hiru elementu hauek nahikoak dira egiten ez dela eta benetakoak ez direla ziurtatzeko.

Emendagilea: Iñaki Moreno

106. emendakina

Párrafo 195. Página 29.

Propuesta

Suprimir la siguiente frase: "Ahora bien, tiene que poner los medios para que todos esos proyectos puedan desarrollarse en igualdad de condiciones".

Motivos

El Estado Socialista Vasco o de Euskal Herria no surgirá de ninguna igualdad de condiciones, sino todo lo contrario. El Estado Socialista Vasco no facilitará, en absoluto, la reentrada del sistema capitalista. El tiempo y circunstancias dirán los modos y maneras para negar esa siempre desleal e ilusoria tentación igualitaria del capitalismo.

195. paragrafoa. 29. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo esaldi hau kendu: "baina, noski, proiektu politiko guztiak aukera berdintasunean garatu ahal izateari bide eman behar dio".

Azalpena

Euskal Estatu Sozialista ez da ezelako aukera berdintasunetik sortuko, kontrakoa baizik. Euskal Estatu

Sozialistak ez du erraztuko sistema kapitalista berriro sartzea. Denborak eta egoerek adieraziko dituzte zeinztuk diren moduak kapitalismoaren berdintasun tentazio engainagarria.

Emendagilea: Joseba Arenzana Villar

107. emendakina

195. paragrafoa. 29. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren ordez, beste testu hau ipini:

"Proiektu politikoen arteko lehiak aldaketaren norabidea definituko du. Marko demokratikoaren gauzapenaren bermea proiektu independentista eta sozialistaren indarrean datza."

Azalpena

Erredakzioan lehenesten da helburu taktikoen lorpena, marko demokratikoa. Helburu taktiko eta estrategikoen arteko harremanak dialektikoak dira, ez baitoa bata bestearen aurretik. Egunez egun, borrokaren bidez, gure helburu estrategikoen eraikuntzak baldintzak sortzen ditu helburu taktikoak lortzeko. Zentzu berean, helburu taktikoen lorpenak helburu estrategikoetan aurreratzeko baldintza berriak sortzen ditu. Elkarri loturik daude, baina ezin dugu ahaztu helburu estrategikoek proposamen taktikoei zentzua ematen diotela; bestela erreformismoan erori gaitezke. Hitzarmen kolektiboak sinatzerakoan horrelako zerbait gertatzen da: borrokaren zentzu estrategikoa galtzen dugunean, eztabaida guztia sinatzea ala ez bihurtzen da. Sinatzea ala ez, borroka osoaren testuinguruan eta norabidean kokatu behar dugu lortzen duguna, lortzen ez duguna,....

Párrafo 195. Página 29.

Proposamena

Cambiar el párrafo por el siguiente texto:

"La disputa entre proyectos políticos definirá la dirección del cambio. La garantía de que se materialice el marco democrático consiste en la fuerza del proyecto independentista y socialista"

Azalpena

En la redacción se prioriza la consecución de los objetivos tácticos, el marco democrático. Las relaciones entre los objetivos tácticos y estratégicos son dialécticas, ya que no van unos por delante de los otros. Mediante la lucha diaria la consecución de objetivos estratégicos crea condiciones nuevas para lograr objetivos tácticos. En el mismo sentido, coneguir objetivos tácticos crea nuevas condiciones para avanzar en objetivos estratégicos. Están unidos, pero no podemos olvidar que los objetivos estratégicos dan sentido a las propuestas tácticas, si no podríamos caer en el reformismo. Al firmar los convenios colectivos sucede algo parecido: cuando perdemos el sentido estratégico de la lucha, todo el debate se reduce a firmar o no firmar. Aquello que conseguimos o no debemos situarlo en el contexto y la dirección de toda la lucha.

Emendagilea: Isidro Esnaola Herrero

108. emendakina

Párrafo 197. Página 30.

Propuesta

Suprimir "tener la oportunidad" y la segunda frase del párrafo, por lo que quedaría de la siguiente manera:

"Los y las trabajadoras debemos construir el Estado Socialista Vasco"

Motivos

Pretender que el Estado Socialista Vasco sea para el sistema un derecho y, peor aún, confundir la construccion de una verdadera resolución democratica (ruptura que no se hizo con la muerte de Franco) es, como poco de una ceguera dialéctica insoportable. Pero vuelvo a insistir, desde una óptica marxista esto sigue teniendo un preocupante tono socialdemócrata.

197. paragrafoa. 29. orrialdea.

Proposamena

Paragrafotik "aukera" eta bigarren esaldi osoa kendu. Beraz, honelaxe geldituko litzateke:
"Langileok Euskal Estatu Sozialista eraiki behar dugu"

Azalpena

Euskal Estatu Sozialista sistemarentzat eskubidea izan dadin nahi izatea eta, are txarrago, benetako erresoluzio demokratikoa nahastea (Francoren heriotzaren ostean burutu ez zen apurketa) itsukeria dialektiko jasanezina da. Baina, berriro ere, ikuspuntu marxistatik honek itxura sozialdemokrata kezkagarria dauka.

Emendagilea: Joseba Arenzana Villar

109. emendakina

198 paragrafoa. 29. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren ordez, hurrengo testu hau ipini:
"Euskal Estatu Sozialistaren eraikuntza prozesua da. Euskal Herritar moduan pentsatu, aritu eta borrokatzen garen neurrian, Euskal Estatua eraikitzen ari gara. Esplotazioa eta zapalkuntzaren aurka pentsatu, aritu eta borrokatzen garen neurrian Estatu Sozialista eraikitzen ari gara. Euskal Estatu Sozialista herritarron erabaki sozial eta politikoak hartzetik eraikiko dugu."

Azalpena

Paragrafoa zentzu negatiboan dago idatzita. Mezu garrantzitsuena modu positiboan formulatuko dugu.

Párrafo 198. Página 29.

Propuesta

Sustituir el párrafo por el siguiente texto:
"La construcción del Estado Socialista Vasco es un proceso. En la medida en que pensemos, actuemos y luchemos como ciudadanas y ciudadanos de Euskal Herria, estamos construyendo el Estado Vasco. En la medida en que pensemos, actuemos y luchemos contra la explotación y la opresión, estamos construyendo el Estado Socialista. El Estado Socialista Vasco será consecuencia de las decisiones sociales y políticas de la ciudadanía"

Motivos

El párrafo está construido de un modo negativo. Debemos formular el mensaje más importante positivamente.

Emendagilea: Isidro Esnaola Herrero

110. emendakina

Párrafo 198. Página 30.

Propuesta

Suprimir "tampoco va a ser consecuencia de un acontecimiento político concreto" de la frase "No vamos a crear un Estado Socialista Vasco de un día para otro y tampoco va a ser consecuencia de un acontecimiento político concreto".

Motivos

La revolución socialista (y no en Portugal, ni en Chile, ni en Italia... y así les fue) es un acontecimiento político concreto que ya demostró su utilidad.

198. paragrafoa. 29. orrialdea.

Proposamena

"Euskal Estatu Sozialista ez da egun batetik bestera eraikiko eta ez da getaera politiko zehatz baten ondorioa izango" esalditik "eta ez da getaera politiko zehatz baten ondorioa izango" kendu.

Azalpena

Iraultza sozialista (eta ez Portugalen, Txilen edo Italian... horrela suertatu zitzaien eta) gertaera politiko zehatza da eta bere erabilgarritasuna erakutsi egin du.

Emendagilea: Joseba Arenzana Villar

111. emendakina

199. paragrafoa. 29. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoa kendu

Azalpena

Proiektuari buruz ari gara eta proiektua egunez egun eraikitzen dugu. Beraz, hemen ez du lekurik marko demokratikoaz hitz egitea.

Párrafo 199. Página 30.

Propuesta

Suprimir el párrafo

Motivos

Estamos hablando del proyecto y ese proyecto lo construimos día a día. Por tanto, aquí no tiene sentido hablar del marco democrático.

Emendagilea: Isidro Esnaola Herrero

112. emendakina

200. paragrafoa. 29. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren ordez, testu hau ipini:

"Zentzu horretan, gure proiektu politikoaren eraikuntzan sindikalismoa eta herri mugimenduek berebiziko garrantzia dute. Horregatik, sindikalismo eta herri mugimenduaren arteko elkarlana bultzatuko dugu, herri mailatik hasita nazio mailaraino, Nazio Eztabaidarekin egin dugun moduan."

Azalpena

Paragrafo honen hasiera 198. paragrafoan jasota dago. Proiektua erabaki kolektiboen bitartez eraikiko dugunez, antolakuntza soziala eta sindikala eta beraien arteko elkarlana garrantzi berezia du.

Párrafo 200. Página 29.

Propuesta

Sustituir el párrafo por el siguiente texto:

"En ese sentido, en la construcción de nuestro proyecto político el sindicalismo y los movimientos populares tienen una especial importancia. Por eso, impulsaremos la colaboración entre el sindicalismo y los movimientos populares, desde el nivel local haste el nacional, tal y como hemos hecho con el Debate Nacional"

Motivos

El comienzo de este párrafo está recogido en el párrafo 198. Ya que construiremos el proyecto mediante decisiones colectivas, la organización social y sindical y so colaboración tiene una importancia especial.

Emendagilea: Isidro Esnaola Herrero

113. emendakina

Párrafo 201. Página 30.

Propuesta

Sustituir "Debemos ir estableciendo las bases del modelo económico y social de nuestro Pueblo: identitario, que recoja los valores feministas, que tenga en cuenta la evolución de la sociedad... y desarrollarlo paso a paso" por:

"Debemos ir estableciendo un modelo económico y social basado en la igualdad real de todas las personas y de los grupos humanos que éstas conforman"

Motivos

Decir hoy que apostamos por un socialismo "identitario" es no decir nada, o es un mero pleonasmo, pues por definición, todo socialismo debe ser fruto de las características y de las opciones de los Pueblos que lo ponen en práctica, si lo que queremos decir es que no actuamos bajo fórmulas de socialismo importadas de otras experiencias. Del mismo modo, decir que propiciamos un modelo feminista ya no es decir nada puesto que el "feminismo" ha sido desde hace tiempo utilizado por el sistema como celofán de modernidad y democracia para ocultar la eclosión de lobys de mujeres al servicio del sistema opresor bajo el paraguas de "feminismo", que ha resultado ser mero nominalismo los-las. Lo propio ha ocurrido con el ecologismo etc. El Poder capitalista se apropia del nombre y castra todo su contenido revolucionario

201. paragrafoa. 30. orrialdea.

Proposamena

"Bertoko eredu ekonomiko eta sozialaren oinarriak finkatzen joan behar gara: identitarioa, balio feministak

jasotzen dituena, jendartearen bilakaera kontuan hartzen duena... eta urratez urrats garatu" esaldiaren ordez, hurrengo hau ipini:
"Pertsona eta hauek osatzen dituzten giza talde guztien berdintasuean oinarritzen den eredu ekonomiko eta sozia-la ezartzen joan behar gara"

Azalpena
Gaur egun sozialismo "identitarioaren" aldeko apustua egiten dugula esatea alferrikakoa da, edo pleonasmo hutsa da, definizioaz, sozialismo guztiak izan behar direlako praktikan jartzen duten Herien ezaugarri eta aukeren emaitza, edo esan nahi duguna da beste esperientzia batzuetatik inportatutako formulen arabera jokatzen ez dugula. Era berean, eredu feministaren alde egiten dugula esatea ere alferrikakoa da, sistemak "feminismoa" aspladitik erabili izan duelako modernotasun eta demokrazia mozorro moduan, sistema opresoraren alde egiten duten emakumeen lobbyak ezkutatzeko, eta "los-las" aipamen hutsa bilakatu da. Gauza bera gertatu da ekologismoarekin, e.a. Botere kapitalistak izena bereganatzen du eta bere eduki iraultzailea suntsitzen du.

Emendagileak: Manu Aranburu eta J. Kerejeta

114. emendakina
Párrafo 204. Página 30.

Propuesta
Modificar el párrafo de la siguiente manera:
"[...] La reivindicación y el desarrollo de nuestro proyecto es un activo político que debemos dimensionar en esta fase en la que el *proceso de* cambio *hacia el socialismo* está en juego"

Motivos
Pienso que, siendo la ponencia un texto dirigido a la clase trabajadora, debe definir mejor hacia quá clase de "cambio" queremos dirigirnos.

204. paragrafoa. 30. orrialdea.

Proposamena
Testua honelaxe moldatu:
"[...] *Sozialismoranzko aldaketa prozesua* jokoan dagoen fase politiko honetan, gure proiektuaren aldarrikapena eta garapena dimentsionatu behar dugun aktibo politikoa da."

Azalpena
Ponentzia langileriari zuzendutako testua den heinean, uste dut hobeto definitu behar duela zein "aldaketa" mota lortu nahi dugun.

Emendagilea: Mikel Pikaza Zabala

115. emendakina
204. paragrafoa. 30. orrialdea.

Proposamena
"[...] euskal burguesiek eta egungo markoetan negozioa bermaturik daukaten esparru politikoek [...]" esapidearen ordez, "[...] euskal *burgesiak* eta egungo *marko juridiko-politikoan* negozioa bermaturik daukaten esparru politikoek [...] erabili"

Azalpena
Euskal burgesia bat da, barnean sentsibilitate ezberdinak badaude ere (gehiena PNVn eta PPn kokatzen da), finean, interes bera dute helburu: negozioa. Bere joko eremu erosoa ere bakarra da, egungo marko juridiko-politikoa, hain zuzen.

Párrafo 204. Página 30.

Propuesta
Sustituir "[...] desde las burguesías vascas y desde espacios políticos que tienen el negocio garantizado en los actuales marcos." por "[...] desde *la burguesía vasca* y desde espacios políticos que tienen el negocio garantizado en *el actual marco jurídico-político*."

Motivos
La burguesía vasca es una. Aunque dentro haya distintas sensibilidades (la mayoría se situa en el PNV y el PP), al fin y al cabo tienen un único interés como objetivo: el negocio. Su cómodo campo de juego también es uno solo, el marco jurídico-político actual.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

116. emendakina
Párrafo 209. Página 31.

Propuesta
Añadir lo siguiente: "[...] influir en las decisiones que se toman en esos núcleos de poder que están en manos de unas y unos pocos, *y poder influir también en las decisiones finales, que se adoptan desde las instituciones públicas en aplicación de las líneas marcadas por el neocapitalismo*"

Motivos
Para mejorar la frase

209. paragrafoa. 30. orrialdea.

Proposamena
Hurrengo hau gehitu: "[...] gutxi batzuen eskuetan daudden botere guneetako erabakietan eragin dezagun *eta neokapitalismoak markatzen dituen ildoen arabera erakude publikoek hartzen dituzten azken erabakietan ere eragin dezagun.*"

Azalpena
Esaldia borobiltzeko

Emendagilea: Aitziber Barandika

117. emendakina
Párrafo 210. Página 31.

Propuesta
Suprimir la expresión "de clase" todas las veces que aparece en el artículo 210

Motivos
El sindicalismo es de clase o no es tal; si acaso, lo sería el viejo trade-unionismo y/o el gremialismo, cuando no el pseudosindicalismo creado por algunas administraciones y/o empresas para debilitar con planteamientos interclasistas a las y los trabajadores, a la clase trabajadora a la que se debe por completo un sindicato como LAB.

210. paragrafoa. 30. orrialdea.

Proposamena
"Klase" hitza kendu paragrafo osotik.

Azalpena
Sindikalismoa klase sindikalismoa da edo ez da sindikalismoa, bestela, langileak ahultzeko planteamendu interklasistak erabiltzen zituzten trade-unionismoa edota gremialismoa, baita administrazio eta enpresa zenbaitek sortutako sasisindikalismoa ere izango lirateke.

Emendagilea: Joseba Arenzana Villar

118. emendakina
Párrafo 212. Página 31.

Propuesta
Suprimir "si existe una voluntad real de las instituciones". La frase quedaría de la siguiente manera:
"La mayoría de las reivindicaciones de la clase trabajadora exigen promover cambios políticos de fondo."

Motivos
Si es una exigencia no caben condicionantes

212. paragrafoa. 31. orrialdea.

Proposamena
Paragrafotik "baldin eta instituzioen aldetik konponbideak bilatzeko benetako borondaterik badago" kendu.
Honelaxe geldituko litzateke:
"Langile klasearen aldarrikapen gehienek sakoneko aldaketa politikoak sustatzea esakatzen dute"

Azalpena
Aldarrikapena bada, ez dago baldintzetarako tokirik

Emendagilea: Aitziber Barandika

119. emendakina
Párrafo 213. Página 31.

Propuesta
Modificar la primera frase y dividir el párrafo en dos. Quedaría de la siguiente manera:
"(213) LAB apuesta por un modelo *de desarrollo que articule la eficacia económica con el desarrollo social, político, ecológico, lingüístico-cultural, en el que los trabajadores y trabajadoras recuperen su condición de sujeto del proceso, abarcando así la dimensión integral y global de la sostenibilidad del desarrollo, que necesariamente deberá ser solidario con las generaciones venideras*"

(214) La paridad es un objetivo de principio en este [...]"

Motivos

Así se desglosa mejor el párrafo y se incide mejor en la primera idea.

123. paragrafoa. 31. orrialdea.

Proposamena

Lehenbiziko esaldia aldatu eta paragrafoa erdibitu. Honelaxe geldituko litzateke:

"(213) Lortu nahi dugun *garapen ereduak eraginkortasun ekonomikoa eta garapen sozial, politiko, ekologiko eta linguistiko-kulturala artikulatu behar ditu eta langileak berriro bilakatu behar dira prozesuaren protagonista. Honela, ezinbestez hurrengo belaunaldiekin solidarioa izan behar den garapen iraunkorraren dimentsio integral eta globalari eutsiko zaio.*

"(214) Parekidetasuna hasieratik finkatutako helburua da [...]"

Azalpena

Honela paragrafoa hobeto banatzen da eta lehenbiziko ideia hobeto azpimarratzen da.

Emendagilea: Aitziber Barandika

120. emendakina

213. paragrafoa. 31. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren ordez, testu hau ipini:

"Lortu nahi dugun ereduak lana eta aberastasunaren banaketa, eskubideen onarpenetan oinarritutako justizia soziala, langileriaren beharrizanei erantzungo dion garapen ekonomikoa, mundu ikuspegiaz ariko den lekuko ingurumenaren berreskurapena eta baliabide naturalak zainduko ditu. Eredu alternatibo honetan, funtsezko edozein aldaketaren aurrean erreferendumak ahalbideratuko dira herritarron hitza errespetatzeko, estrategikoak diren egitasmoetan aurrekoa ezinbestekoa izanda."

Azalpena

Gure ereduak alternatiboa izan nahi badu, herritarroi parte hartzeko aukera eman behar digu. Gainera egitasmo estrategikoei erreparatuz gero, (AHT, Boroa, Itoiz, kostaldeko eraikinak,...) herritarroi galdetzea demokrazia partizipatiboaren ariketa praktikoa da.

Párrafo 213. Página 31.

Propuesta

Sustituir el párrafo por el siguiente texto:

"LAB apuesta por un modelo que garantice la redistribución de la riqueza y el reparto del trabajo, una justicia social basada en el reconocimiento de los derechos, un desarrollo económico que responda a las necesidades de la clase trabajadora, los recursos naturales y la recuperación del medioambiente local con una visión global. En este modelo alternativo se promoverán referendos ante cualquier cambio drástico, con el fin de respetar la palabra de la ciudadanía, siendo imprescindible lo anterior para los proyectos estratégicos."

Motivos

Si nuestro modelo pretende ser alternativo, debe darnos la posibilidad a las ciudadanas y ciudadanos de participar. Además, si nos fijamos en los distintos proyectos estratégicos (TAV, Boroa, Itoiz, edificación en

la costa) preguntar a la ciudadanía es un ejercicio práctico de democracia participativa.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

121. emendakina

Párrafo 213. Página 31.

Propuesta

Modificar el párrafo de la siguiente manera:

"LAB apuesta por un modelo *socialista* que garantice la redistribución de la riqueza, la eficiencia social, un desarrollo económico equilibrado, la defensa del medioambiente y los recursos naturales. La paridad *real, según la composición de la militancia,* es un objetivo de principio en este nuevo modelo; por lo tanto, es un modelo que debe construirse estableciendo instrumentos para superar la discriminación de las mujeres y para asegurar una verdadera igualdad de oportunidades. *LAB, en difinitiva, debe luchar contra toda forma de opresión.*"

49. paragrafoa. 11. orrialdea.

Proposamena

"Lortu nahi dugun eredu *sozialistak* aberastasunaren banaketa, eraginkortasun soziala, garapen ekonomiko orekatua, ingurumenaren defentsa eta baliabide naturalak zainduko ditu. Parekidetasun *erreala, militantziaren osaketaren arabera,* hasieratik finkatutako helburua da eredu berri honetarako; berz, emakumeen diskriminazioa gainditzeko eta benetako aukera berdintasuna bermatzeko bitartekoekin eraiki behar den eredua da."

Emendagileak: Manu Aranburu eta J. Kerejeta

122. emendakina

Párrafo 216. Página 32.

Propuesta

Añadir a "que tienen como objetivo la pura extensión del mercado" *"es decir, beneficios privados y peor calidad del servicio".*

Motivos

En Alemania hace una década que han privatizado el teléfono, el agua, la electricidad y el resultado son aumentos espectaculares de beneficios y una pésima gestión del servicio. En Inglaterra lo mismo y ahora vuelven a prenacionalizar los ferrocarriles, por el estado pésimo de mantenimiento de las vías (catenarias) y trenes. En el estado español pasa lo mismo con el gas, la electricidad y Telefónica, incluso este fenómeno abarca a euskaltel y sus variantes autónomas. En Italia han desmontado de la seguridad social la red de ambulatorios y hospitales gracias a una veintena de años privatizadores, ahora hay que ir a médicos particulares y la mafia ha montado hospitales para lavar dinero.

Hay que ligar el término "extensión del mercado" con "peor calidad del servicio" y mayores "beneficios privados".

216. paragrafoa. 31. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo hau gehitu paragrafoan:

"Merkatuaren hedapen hutsa, *hau da irabazi pribatuak eta zerbitzuaren kalitate eskasagoa*, helburu duten pribatizazio politikei aurre egitea [...]"

Azalpena

Alemanian duela hamarkada bat telefonoa, ura, elektrizitatea pribatizatu zuten etahorren ondorioz mozkinak izugarri hazi dira eta zerbitzua ezin txartoago kudeatzen da. Inglaterran berdin pasatu zen eta orain trenbideak berriro aurrenazionalizatu dituzte, katenarien eta trenen egoera penagarria dela eta. Espainiar estatuan gauza bera gertatzen da gas, elektrizitate eta Telefonikarekin, fenomeno honek Euskaltel eta beste aldaera autonomoak hartzen ditu barne. Italian gizarte segurantzatik anbulategiak eta ospitalak kendu dituzte, hogei urteko pribatizazioen ondorioz, eta orain mediku pribatuengana joan beharra dago eta mafiak ospitalak antolatu ditu dirua zuritzeko.

"Merkatuaren hedapen" terminoa zerbiztu okeragoekin eta irabazi pribatu handiagoekin lotu behar da

Emendagilea: Juan José Altuna

123. emendakina

219. paragrafoa. Página 32.

Proposamena

Hurrego hau gehitu:

"Bultzatu nahi dugun burujabetza prozesuak jaso behar duen helburu garrantzitsuetako bat geure premia, ahalmen eta baliabideen araberako euskal sektore publiko berri *eta indartsua* eraikitzea izango da."

Azalpena

Burujabetza horretan geure premia eta beharrei aurre egin diezaiokeen sektore publikoa indartsua izan beharko da, bestela ez ziren beteko.

Párrafo 219. Página 32.

Propuesta

Añadir lo siguiente:

"Uno de los objetivos más importantes que debe contemplar el proceso soberanista que queremos impulsar será contruir un nuevo y *fuerte* sector público vasco conforme a nuestras necesidades, capacidades y medios."

Motivos

En esa soberanía el sector público que responda a nuestras necesidades debe ser un sector público fuerte, si no, no se cubrirían.

Emendagilea: Oier Pérez Balanzategi

124. emendakina

220. paragrafoa. 32. orrialdea.

Proposamena

"hiritargoaren interes orokorren gainetik" esapidearen ordez, *"hiritargoaren eskubide sozialen gainetik"* ipini.

Párrafo 220. Página 32.

Propuesta

Sustituir la expresión "por encima de los intereses generales de la ciudadanía" por *"por encima de los derechos sociales de la ciudadanía"*

Emendagilea: Nazio Komitea

125. emendakina

222. paragrafoa. 32. orrialdea.

Proposamena

Gehitu hurrengo hau paragrafoari:

"Zerbitzu publiko horien oinarriak unibertsaltasun, berdintasuna, kalitatea eta eraginkortasun sozialak dira, *horien kudeaketa egitean erakundeekin batera erabakiguneetan ere eragile soziala eta herritarren partaidetza ahalbideratuz.*"

Azalpena

Burujabetza prozesuaz eta euskal sektore publiko berriaren eraikuntzaz ari garela, hainbat sektoretan egin den bezala (adibidea: hezkuntza alorrean Nazio Eztabaida Gunetik bultzaturik, adostua izan den hezkuntza akordioa eta horren barruan euskal publikotasunari buruzko kontzeptu berria, publiko-herritarra eredua hain zuzen lortu zen), honetan ere euskal sektore publikoari buruzko definizio propioa egin beharko genuke. Bestela arriskua legoke balizko euskal sektore publiko "berrian" egungo sektorearen aka-tsak eta desbideraketak errepikatzeko.

Ildo beretik, "kalitatea" delakoa aipatzen denean, zertaz ari gara? teknika-metodo kapitalistan sakontzea (EFKM, EMOS2, ISO9000 eta abar) non herritarrak bezero/erabiltzaile besterik ez garen bilakatzen, noizbehinkako inkesta kontsultiboak erantzuteko aukerarekin, ala benetako demokrazia partizipatiboaren ereduari eutsita, erabakiguneetan ere parte hartzeko aukera izatea bermatuko lukeen eredu publiko-herritarra? Kalitateari buruzko parametroak zehaztu behar ditugu.

Biltzar Nagusia amaitu ondoren, ondo legoke Euskal Sektore Publiko Berriaren inguruko eredu propioaren definizio eta ezaugarriei buruzko hausnarketa eta eztabaida planteatzea, hots, zer nolako sektore publikoak behar ditugu Euskal Herrian? Hau proposamena besterik ez da.

Párrafo 222. Página 32.

Propuesta

Añadir lo siguiente al párrafo:

"La base de esos servicios públicos son la universalidad, la igualdad, la calidad, y la eficiencia social, *al gestionarlos debe promoverse la participación de los agentes sociales y la ciudadanía en los núcleos de decisión junto con las instituciones."*

Motivos

En cuanto nos referimos al proceso soberanista y a la construcción de un nuevo sector público, aquí también tendríamos que hacer una definición propia sobre el sector público vasco, tal y como se ha hecho en otros sectores (ejemplo: en educación, impulsado por el Foro de Debate Nacional, se determinó un acuerdo al respecto, dentro del cual se consiguió un nuevo concepto en torno a la enseñanza pública vasca, el modelo público-popular). Si no, existiría el peligro de repetir los mismos fallos y desviaciones del sector actual.

En el mismo sentido, cuando se menciona la "calidad", ¿de qué estamos hablando? de profundizar en las técnicas y métodos capitalistas (EFKM, EMOS2, ISO9000, etc.) en la que ciudadanas y ciudadanos nos convertimos en meros clientes/usuarios, con la oportunidad de contestar de vez en cuando una encuesta consultiva, o hablamos de un modelo público-popular que garantice la posibilidad de participar también en los núcleos de decisión, dentro de un modelo de verdadera democracia participativa? Tenemos que concretar los parámetros sobre calidad.

Después de finalizar el Congreso, estaría bien plantear una reflexión y discusión sobre la definición y las características de un modelo propio de Sector Público Vasco, es decir, sobre qué tipo de sectores públicos necesitamos en Euskal Herria. Esto es tan sólo una propuesta.

Emendagilea: Juan Karlos Aretxabaleta

126. emendakina

222. paragrafoa. 32. orrialdea.

Proposamena

Honako hau gehitu paragrafoari:

"[...] Zerbitzu publiko horien oinarriak unibertsaltasuna, berdintasuna, kalitatea eta eraginkortasun soziala dira; *halaber, sektore publikoak emakume eta gizonen aukera eta eskubide berdintasun erreala lortzeko politikak garatu behar ditu, egungo berdintasun formala eta errealaren arteko haustura gainditurik. Era berean, euskara berreskuratzeko eta normalizatzeko hizkuntza politika eraginkorra bideratu behar du.*[...]"

Azalpena

Sektore publikoak aitzindaritza izan behar du gai hauetan.

Párrafo 222. Página 32.

Propuesta

Añadir al párrafo lo siguiente:

"[...] La base de esos servicios públicos es la universalidad, la igualdad, la calidad y la eficiencia social; *asimismo, el sector público debe desarrollar políticas para conseguir una igualdad real de oportunidades y derechos de mujeres y hombres, superando la fractura actual entre igualdad formal y real. Igualmente, debe canalizar una política lingüística eficaz para la recuperación y normalización del euskara."*

Motivos

El sector público debe ser precursor en estos temas.

Emendagilea: Itziar Lopategi

127. emendakina

Párrafo 223. Página 32.

Propuesta

Sustituir "su visión jacobina" por "su visión burguesa y reaccionaria"

Motivos

No viene a cuento la visión jacobina con la defensa del sector público.

223. paragrafoa. 32. orrialdea.

Proposamena
"ikuspegi jakobino" esapidearen ordez, "ikuspegi burges eta atzerakoi" erabili.

Azalpena
Sektore publikoaren defentsaz ari garela, ez dator harira ikuspegi jakobinoa

Emendagilea: Juan José Altuna

128. emendakina

Párrafo 226. Página 33.

Propuesta
Suprimir la frase: "Uno de nuestros objetivos será la creación de un modelo propio de cogestión que impulse la participación de la clase trabajadora y el desarrollo de un modelo eficaz de relaciones laborales"

Motivos
No estoy a favor de cogestionar las actuales instituciones, instituciones que responden a intereses de las clases dominantes actuales. En el futuro, habrá que limitar la capacidad de las y los trabajadores de la función pública para obstaculizar las decisiones del poder en un modelo socialista. No podemos respetar la posición de las y los ginecólogos frente a los derechos de la mujer en materia de interrupción voluntaria del embarazo, ni de los técnicos de Osalan o INSL frente al derecho a la salud de las y los trabajadores...

226. paragrafoa. 32. orrialdea.

Proposamena
Hurrengo esaldi hau kendu: "Gure helburuetariko bat izango da langileek parte har dezatela bultzatuko duen kogestio eredu propioaren sorrera eta lan harremanen eredu eraginkorraren garapena"

Azalpena
Ez nago ados gaur egungo erakundeak kogestionatu behar ditugunik, egungo klase menperatzaileen interesei erantzuten diete eta. Etorkizunean, eredu sozialistan boterearen erabakiak oztopatu nahi dituzten funtzio publikoko langileen ahalmena mugatu beharko dugu. Ez dugu ginekologoen jarrera errespetatu abortu eskubidearen aurrean, ezta Osalan edo INSLren teknikarien jarrera, langileen osasun eskubidearen aurrean...

Emendagilea: Iñaki Moreno

129. emendakina

227. paragrafoa. Página 32.

Proposamena
Paragrafoa honelaxe osatu:
"Euskal Herriak behar duen sektore publikoa zehazteko asmotan, aipaturiko aspektuak eta beste batzuk sakondu behar dituen azterketa *eta lanketa* ideologikoari ekin behar diogu sindikatuan."

Párrafo 227. Página 33.

Propuesta

Completar el párrafo de la siguiente manera:

"Para concretar el sector público que necesita Euskal Herria, debemos abrir en el sindicato un análisis *y trabajo* ideológico que profundice, entre otros, en los aspectos que hemos nombrado."

Emendagilea: Nazio Komitea

130. emendakina

230. paragrafoa (berria). 33. orrialdea.

Proposamena

Paragrafo berri bat gehitu 229.aren ondoren:

"(230-berria) Enplegu duinaren aldarrikapenak berebiziko esangura du emakumezko langileen kolektiboarentzat. Izan ere, neoliberalismoaren eskutik ezartzen ari den prekarizazio orokorrak gizonezko langileen kolektiboarentzat zenbait kasutan eskuratuak ziren eskubideak urratu eta deuseztatzea badakar ere, emakumezkoen kasuan, ordea, inoiz eduki ez dituzten eskubideez ez jabetzea suposatzen du. Emakumeen lan merkaturatze prozesua azterturik ikus daiteke borrokaren bilakaera. Urte gutxitan baztertuta egotetik, presentzia gero eta handiagoa izatera pasatu da, nahiz eta oraindik gizonezkoengandik urrun egon. Hala ere, emakumezkoak ez dira lan merkatura aukera eta eskubide berdintasunean sartzen, gutxietsi eta diskriminaturik baizik. hori dela eta, ez da nahikoa emakumeentzat lanpostuak eskatzea, duinak izatea ezinbestekoa da."

Azalpena

Gure aldarrikapen nagusia da. Emakumeen zapalketa gainditzeak autonomia ekonomikoa eta bizi proiektua garatzeko aukera izatea eskatzen ditu eta horretarako enplegu duina izatea ezinbesteko baldintza da.

Párrafo 230 (nuevo). Página 33.

Propuesta

Añadir un nuevo párrafo tras en número 229:

"(230-nuevo) La reivindicación de un empleo digno tiene un significado especial para el colectivo de las mujeres trabajadoras. De hecho, la precarización general que se está imponiendo de manos del neoliberalismo, aunque traiga consigo en algunos casos la vulneración y destrucción de derechos que habían sido conseguidos, en el caso de las mujeres, sin embargo, supone el no conseguir derechos que jamás se habían tenido. Analizando el proceso de acceso al mercado laboral de las mujeres puede apreciarse cuál ha sido la evolución de la lucha. En pocos años se ha pasado de la exclusión a una presencia cada vez mayor, aunque todavía se esté lejos de la de los hombres. Sin embargo, el acceso al mundo laboral de las mujeres no se está produciendo en igualdad de oportunidades y derechos, sino en una forma subestimada y discriminada. Por ello, no es suficiente exigir puestos de trabajo pra las mujeres, sino que es imprescindible que los mismos sean dignos."

Motivos

Es nuestra principal reivindicación. Superar la opresión de las mujeres exige tener la oportunidad de desarrollar un proyecto de vida y una autonomía económica y para ello es una condición imprescindible el tener un empleo digno.

Emendagilea: Itziar Lopategi

131. emendakina

231. paragrafoa. 33. orrialdea.

Proposamena

"Aldarrikapen" hitzaren ardez, "eskakizun" edo "helburu" erabili:

"Kalitateko enpleguaren aldeko borrokak zuzenduko du, beraz, enplegu duinerako eskubidea defendatzeko gure estrategia. Instituzioei eta patronal publiko zein pribatuari zuzendutako *eskakizuna/helburua* izango da; borroka hau lan munduan lehentasunezkoa bilakatzeaz gain, bizi baldintzen okertzeari aurre egingo dion mobilizazio sozialerako erreferentzia izango da datozen urteetan."

Azalpena

Aldarrikapen hutsa esatea agian ez dio ematen izatez duen garrantzia, horregatik "eskakizun" edo "helburua" jartzea proposatzen da.

Párrafo 231. Página 33.

Propuesta

Utilizar, en vez del término "reivindicación", "*exigencia*" o "*objetivo*"

Motivos

Decir que es una mera reivindicación quizá no le dé la importancia que tiene, por eso se propone utilizar "exigencia" u "objetivo".

Emendagilea: Oier Pérez Balanzategi

132. emendakina

Párrafo 239 y 240 (nuevos). Página 34.

Propuesta

Crear dos nuevos párrafos tras el número 238:

"Inmigración

(239) Como ya se ha mencionado, la inmigración es uno de los factores que está suponiendo una transformación de la clase trabajadora vasca, por lo que a la hora de analizar los cambios sociales para impulsar una transformación política en nuestro país, es imprescindible hacer un análisis de la situación de la inmigración en Euskal Herria y la actuación que debe de tener el sindicato ante este nuevo fenómeno social, cultural, político y económico.

(240) No podemos olvidar que la legislación respecto a la inmigración es española, sin transferencias. Es el estado español el receptor. No tenemos instrumentos legales, más alla de la voluntad política de las instituciones de Euskal Herria y de los agentes sociales y sindicales, para incidir en esta nueva relación ampliada y solidaria del sujeto de clase, que debe así fortalecerse. Es, sin duda alguna, una razón más para la lucha por la constitución de un estado vasco socialista independiente."

239. eta 240. paragrafoak (berriak). 34. orrialdea.

Proposamena

Paragrafo berri bi sortu 238.aren atzean:

"Immigrazioa

(239) Jadanik aipatu denez, immigrazioa euskal langileria eraldatzen ari den faktoreetako bat da beraz, gure herrian aldaketa politikoa bultza-tzeko aldaketa sozialak aztertzeko orduan, ezinbestekoa da Euskal Herrian immigrazioaren egoera zein den eta gertaera sozial, kultural, politiko eta ekonomiko berri honen aurrean sindikatuaren jarrera zein izan behar den aztertzea.

(240) Ezin dugu ahaztu immigrazioaren inguruko legedia espainola dela, transferentziarik gabekoa. Estatu espainola da etorkinak hartzen dituena. Euskal Herriko erakundeen eta eragile sozial eta sindikalen borondateaz haratago, ez daukagu tresna legalik klase subjektua indartu behar duen harreman zabaldu eta solidario honetan eragiteko . Zalantzarik gabe, hauxe da beste arrazoi bat Euskal Estatu Sozialista independientea eraikitzeko.

Emendagilea: Aitziber Barandika

133. emendakina

239. paragrafoa. 34. orrialdea.

Proposamena

"Elebakar" terminoaren ordez, "euskaldun" erabili. Honelaxe geldituko litzateke:

"Ezinbestean eraiki nahi dugun Euskal Herria euskalduna da; herritar eleanitzez osatutako herri *euskalduna*.[...]"

Azalpena

Jatorrizko testuan "elebakarra" adjektiboa erabiltzeari ez dela egokiena deritzot. Guk adierazi nahi duguna zera da: egun pairatzen dugun diglosia egoera amaitu beharra dagoela, eta marko juridiko-politikoak eta erdera biek mantentzen dutela gure hizkuntza hizkuntz gutxitu (lesser-used language) bezala. Aldiz, ez dut uste herria elebakarra nahi dugunik, baizik eta euskara izatea Euskal Herriaren hizkuntza nagusia eta behingoz bukatzea euskaldunok pairatzen ari garen hizkuntz eskubideen urraketa sistematikoak. Hiritarrok eleanitzak bagara nekez irudika dezaket zelan herria elebakarra izan daitekeen, ezkertzaleon ikuspuntutik hiritarrok osatzen baitugu herria.

Párrafo 239. Página 34.

Propuesta

Susutituir el témino "monolingüe" por "euskaldun". Quedaría de la siguiente manera:

"La Euskal Herria que queremos construir necesariamente es euskaldun; un pueblo *euskaldun* formado por ciudadanas y ciudadanos plurilingües.[...]"

Motivos

Creo que no es adecuado el adjetivo "monolingüe" que se utiliza en la versión original. Lo que queremos decir es que hay que acabar con la situación de diglosía que sufrimos hoy en día y que los marcos jurídico-políticos y el francés y el castellano mantienen nuestra lengua como una lengua minorizada. Por el contrario, no creo que queramos un pueblo moolingüe, sino que sea el euskara la lengua principal de Euskal Herria y que acaben de una vez las vulneraciones sistemáticas de derechos lingüísticos que sufrimos las y los euskaldunes. Si los ciudadanos y ciudadanas somos plurulingües, difícilmente puedo entender cómo el pueblo puede ser monolingüe, ya que desde el punto de vista abertzale el pueblo lo formamos las y los ciudadanos.

Emendagilea: Patxi Bengoa Lapatza-Gortazar

134. emendakina

242., 243. eta 244. paragrafoak (berriak). 34. orrialdea.

Proposamena

Gehitu hurrengo testua:

3.3.6.Ingurumena. (berria)

(242-berria) Ama Lurra zaintzea ez da inondik ere dugun erantzukizunen artean ñimiñoenetarikoa. Ondorengo belaunaldiei Euskal Herri hondatua gera dakien nahi ez badugu, premiazkoa da etengabeko narriadura honekin amaitzea. Lurraren gehiegizko artifizializazioak, airearen kalitate txarrak, baliabide naturalen xahutzeak, bioaniztasunaren galerak, lurraldearen desorekak eta azpiegituren hazkunde amaigabeak ez garamatzate inora, hondamendira ez bada.

(243-berria) Ez da kasualitatea Euskal Herrian negutegi efektuko gasen emisioak izugarri gora egin izana azken bi hamarkadetan. Enpresari eta instituzioen axolagabekeriaren isla baino ez da. Oso eragin larriak ekar ditzakeen klima-aldaketa bultzatzen duten emisioak dira horiek, ezarri beharreko politikek ezinbestean baldintzatu behar dituztenak.

(244-berria) Kasu honetan bezala, beste askotan daude lotuta ingurumena babesteko gatazka sozialak eta lan mundukoak. LAB arlo bietan borrokatu beharraz jabetzen da. Izan ere, sistema kapitalistak bultzatutako hazkunde eta garapen eredu jasanezina irauli egin behar dugu helburu dugun nazio gorri eta more ezezik berdea ere izango dena lortzeko"

Azalpena

Gure sindikatuaren borroka ingurumena hobetzeko ezin dugu mugatu lantokira. Izan ere, aldaketa politiko eta sozialak arlo honetan ere gure inplikazioaren beharra du. Energia krisiari nola egin aurre, klima aldaketaren aurkako politikak nola bideratu, mugikortasunak dakartzan arazoak nola gutxitu... ugariak dira lantokian bertan geratuz gero oratu ezinak direnak.

Párrafos 242, 243 y 244 (nuevos). Página 34.

Propuesta

Añadir el siguiente texto:

"3.3.6. Medioambiente (nuevo)

(242-nuevo) Cuidar a nuestra madre tierra no es de ninguna manera una de las menores responsabilidades que tenemos. Si no queremos que a las próximas generaciones les quede una Euskal Herria destruida, es urgente terminar con este deterioro. La artificialización exagerada de la tierra, la mala calidad del aire, destruir los recursos naturales, la pérdida de la biodiversidad, el desequilibrio territorial y el crecimiento interminable de infraestructuras no nos llevan a ningún sitio, más que a la destrucción.

(243-nuevo) No es casualidad que la emisión de gases efecto invernadero haya crecido terriblemente en Euskal Herria en las últimas dos décadas. No es más que el reflejo de la desidia del empresariado y las instituciones. Son emisiones que provocan un cambio climático que puede acaerrar consecuencias muy graves, por lo que las políticas que se establezcan deben condicionarlas.

(244-nuevo) Como en este caso, en otros muchos los conflictos sociales y los del mundo laboral van de la mano. En LAB somos conscientes de la necesidad de luchar en ambos ámbitos. De hecho, tenemos que dar la vuelta a este modelo de crecimiento y desarrollo impulsado por el sistema capitalista, para conseguir ese objetivo de esa nación, no solo roja y morada, sino también verde que pretendemos."

Motivos

La lucha de nuestro sindicato para mejorar el medioambiente no podemos reducirla a la empresa. De hecho, el cambio político y social necesita de nuestra implicación también en este campo. Cómo hacer frente a la crisis energética, cómo encaminar políticas contra el cambio climático, cómo minorizar los problemas que acarrea la movilidad... son muchos los temas que si nos reducimos al ámbito de la empresa son imposibles de aprehender.

Emendagilea: Jon Artetxe Menika

135. emendakina

Párrafo 243 (nuevo). Página 34.

Propuesta

Introducir un nuevo párrafo tras el número 242:

"(243) En la era de la globalización neoliberal es necesario profundizar en el papel de las comunidades y la economía local, como estrategia para poder ubicarse en el contexto global y desarrollarse. Nuestras comarcas pueden ser nichos de desarrollo económico y social sostenible, que aprovechando las sinergias internas propias, podrían fomentar la cohesión de Euskal Herria."

Motivos

Dentro de esos criterios, hay que reforzar ideas de compactación como nación desde perspectivas reales y equilibradas comarcales.

243. paragrafoa (berria). 34. orrialdea.

Proposamena

"(243) Globalizazio neoliberalaren sasoian beharrezkoa da komunitateen eta tokian tokiko ekonomiaren paperean sakontzea, testuinguru globalean kokatzeko eta aurrera egin ahal izateko estrategia moduan. Gure eskualdeak garapen ekonomiko eta sozial iraunkorrerako habiak izan ahal dira, eta, barruko sinergia propioak aprobetxatuz gero, Euskal Herriko kohesioa bultzatu lezakete."

Azalpena

Irizpide horien barruan, nazio-konpaktaziorako ideiak indartu behar dira, eskualdeko ikuspuntu erreal eta orekatuaz.

Emendagilea: Aitziber Barandika

136. emendakina

Párrafo 243. Página 35.

Propuesta

Suprimir la frase "Así debemos desarrollarlas sin olvidar a las mujeres, que componen la mitad de la sociedad".

Motivos

Ya se hace referencia a las mujeres en la primera frase del apartado. Si lo mantenemos como está, estaremos cayendo nosotros mismos en el lenguaje patriarcal, que pretendemos eliminar.

243. paragrafoa. 34. orrialdea.

Proposamena
Hurrengo esaldi hau kendu: "Horrela bada, jendartearen erdia osatzen duten emakumeak ahaztu gabe jorratu behar ditugu"

Azalpena
Gaztelerazko azalpenak ez du balio euskarazko bertsiorako.

Emendagilea: Carlos Errasti

Aldaketa sozialak eragingo dituen ekintza sindikala

137. emendakina
Párrafo 245. Página 37.

Propuesta
Añadir al párrafo el siguiente texto:
"Tampoco podemos olvidar a personas discapacitadas (físicas y psíquicas), a presas y presos políticos y sociales, a las y los grandes enfermos, a pensionistas de pensiones miserables, por ejemplo las viudas, a ilegales sin papeles, a todas y todos los desiguales en derechos. El pueblo trabajador vasco y uno de sus instrumentos, LAB, estamos contra toda forma de opresión y marginación."

Motivos
Tal y como decía un europarlamentario en en frontón de Barakaldo hace unos años, "LAB es la punta de diamante del Movimiento Obrero Vasco"

245. paragrafoa. 35. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoari hurrengo testu hau gehitu:
"Era berean, ezin ditugu ahaztu urritasun fisiko eta psikikoak dituzten pertsonak, preso politiko eta sozialak, gaixotasun handiak dituztenak, miseriazko pentsioak jasotzen dituztenak, alargunak, esaterako, paperik gabeko ilegalak, eskubideak urratuak dituzten guztiak. Euskal herri langilea eta honen tresnetako bat, LAB, zapalkuntza eta bazterkeria mota guztien kontra gaude."

Azalpena
Duela urte batzuk Barakaldoko frontoian europarlamentari batek esan zuenez, "LAB euskal langile mugimenduaren diamantezko punta da"

Emendagilea: Juan José Altuna Azpiazu

138. emendakina
246. paragrafoa. 35. orrialdea.

Proposamena
"Sozio-laboral" terminoaren ordez, "sozial eta laboral" erabili:
"Gure ekintza sindikalaren ezaugariakondo definituak ditugu. gure interbentzioaren izaerak definitzen ditu, alegia: sozio-politikoa eta inposatzen diguten eredu ekonomiko, *sozial eta laboralaren* aurkako konfrontaziozkoa"

Azalpena
Oso aldaketa txikia da, baina ponentzian agertzen den bezala irakurtzean, eredu ekonomikoari sozial eta laboralari baino garrantzi handiagoa ematen zaiola ematen du. Eta azken finean, maila berean egon beharko lirateke, politikoa osatzen baitute hiruen artean.

Ponentziako 25.puntuan horrelaxe adierazten da.

Párrafo 127. Página 20.

Propuesta
Sustituir "sociolaboral" por "social y laboral":
"Las características de nuestra acción sindical están definidas por la naturaleza sociopolítica de nuestra intervención y de confrontación contra el modelo económico, *social y laboral* que se nos impone"

Azalpena
es un cambio muy pequeño, pero al leerlo como aparece en la ponencia, parece que se da más importancia al modelo económico que al social y laboral. Y, al fin y al cabo, tendrían que estar al mismo nivel, ya que entre los tres componen el modelo político.

Emendagilea: Ángel Miragaya

139. emendakina
255. paragrafoa. 36. orrialdea

Proposamena
"Ohiko lan merkatutik kanpo geratzeak [...]" esapidetik "ohiko" terminoa kendu.

Párrafo 255. Página 38.

Propuesta
Suprimir el término "ordinario" de la frase "Quedarse fuera del mercado laboral ordinario [...]"

Emendagilea: Nazio Komitea

140. emendakina
256. paragrafoa. 36. orrialdea.

Proposamena
Zehaztu patronal "publiko eta pribatua":
"Patronal *publiko eta pribatuaren* nagusitasuna mugatuz egun duen boterea borrokatzea da gure ekintza

sindikalaren helburua. Datozen urteetan aberastasunaren banaketaren estrategia orokorra gure jarduera sindikalaren erreferentzia izango da."

Azalpena
Beste artikulu batzuetan patronalaren ezberdintasun hau agertzen da, artikulu honetan ere ezberdintasun hori agertu behar da askotan patronala aipatzerakoan pribatura soilik jotzen dugulako eta patronal publikoa ahaztu egiten dugulako.

Párrafo 256. Página 38.

Propuesta
Concretar la patronal "pública y privada":
"El objetivo de nuestra acción sindical es disputar el poder a la patronal *pública y privada*, limitando la superioridad con la que cuenta actualmenta"

Motivos
En otros artículos se menciona esta diferencia entre patronales y en éste también debería aparecer, ya que muchas veces cuando hablamos de patronal olvidamos la pública y nos referimos sólo a la privada."

Emendagilea: Oier Pérez Balanzategi

141. emendakina

Párrafo 257. Página 38.

Propuesta
Añadir "plusvalía": "La riqueza-*plusvalía* que se crea gracias a nuestro trabajo [...]"

257. paragrafoa. 11. orrialdea.

Proposamena
paragrafoari "gainbalio" terminoa gehitu: "Langileen lanari esker sortutako aberastasun-*gainbalioa* [...]"

Emendagilea: Juan josé Altuna Azpiazu

142. emendakina

265 paragrafoa. 37. orrialdea.

Proposamena
"Beraz, soldatetako eros ahalmena KPIaren gainetik hobetzea aldarrikatu behar dugu" esaldiaren ordez, hauxe ipini:
"Beraz, soldaten igoerak etekinen igoeraren araberakoa izan beharko du. Zerbitzu publikoetan erreferentzia hazkunde ekonomikoa izango da. Soldaten igoerak zehazteko KPI azpiko erreferentzia izango da"

Azalpena
Ondasun banaketan urratsak egin ahal izateko, etekinen inguruko borroka planteatu beharko dugu. Etekinak langileok sortzen ditugu eta langileok eskuratu beharko ditugu.

Párrafo 265. página 39.

Propuesta

Sustituir la frase: "Por lo tanto, debemos reivindicar que el poder adquisitivo de los salarios suba por encima del IPC" por el siguiente texto:

"Por lo tanto, la subida salarial deberá ser acorde con el incremento de beneficios. En los servicios públicos la referencia será el crecimiento económico. Para concretar la subida salarial, el IPC será la referencia mínima"

Motivos

Para avanzar en la redistribución de la riqueza, deberemos plantear una lucha en torno a los beneficios. Las y los trabajadores somos quienes producimos esas ganancias y a quien deben beneficiar.

Emendagilea: Isidro Esnaola Herrero

143. emendakina

265. paragrafoa. 37. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo hau gehitu paragrafoari:

"Igoeraz gain, aparteko ordurik gabeko soldata duina aldarrikatu behar dugu."

Azalpena

Igoera aldarrikatze hutsarekin ez dugu bermatzen soldatak duinak direnik. langile askok aparteko orduekin lortzen dute soldata "duin" xamarra.

Párrafo 265. Página 39.

Propuesta

Añadir lo siguiente al final del párrafo:

"Además de una subida salarial, debemos reivindicar un salario digno al margen de horas extras"

Motivos

Con solo una reivindicación salarial no garantizamos que los salarios sean dignos. Muchas y muchos trabajadores consiguen mediante horas extras un salario más o menos "digno".

Emendagileak: Pello Iriarte, juanjo Munarriz, Oihana Lopetegi

144. emendakina

268. paragrafoa (berria). 37. orrialdea.

Proposamena

Paragrafo berri bat gehitu 267.aren ondoren:

"(268-berria) Ezin dugu ahaztu emakumezkoen soldatak gizonezkoenak baino %30-%40 baxuagoak direla. Desberdintasun horren atzean dauden sexu-genero diskriminazioak eta ezkutuko jokabideak agerian jartzea eta ezabatzea izan behar dira gure erronkak."

Azalpena

Gure txostenetan errealitate hau agertzen dugu, baina horretaz gain, ekintza sindikal erasokorra egin beharra dugu.

Párrafo 268 (nuevo). Página 39.

Propuesta
Añadir un nuevo párrafo tras el número 267:
"(268-nuevo) No podemos olvidar que los salarios de las mujeres son un 30-40% más bajos que los de los hombres. Nuestros retos son sacar a la luz y eliminar las discriminaciones sexo-género y actuaciones encubiertas que hay tras esta diferencia."

Motivos
En nuestros informes aparece esta realidad, pero además de esto, debemos llevar a cabo una acción sindical ofensiva.

Emendagilea: Arantza Vázquez

145. emendakina
268. paragrafoa. 37. orrialdea.

Proposamena
268. paragrafoa honelaxe moldatu eta hiru paragrafo berri sortu:
"(268) Geroz eta gehiago dira lanaldi osoko kontratua duten langileak eta pobreziaren mugaren azpitik kobratzen dutenak. Lanbide arteko gutxieneko soldata finkatzeko *eskumenik* ez badugu ere, *Euskal Herriko erreferentzia zehaztu behar dugu eta erreferentzia hori erabili negoziazio kolektiboan, bermatutako gutxieneko soldata moduan.*

(269-berria) Egun, soldatetan ere, gizon eta emakumeen arteko diskriminazioa dago oraindik orain. Diskriminazio hori modu desberdinetan izaten da eta sarri zaila izaten da azalaraztea.

(270-berria) Balio bereko lanagatik ez da soldata berdina kobratzen. Feminizatuak dauden sektoreetan, lanaren balio sozial txikiagoa dela eta, soldata baxuagoak kobratzen dira.

(271-berria) Bestalde, soldatak erabakitzerakoan edota lanpostuak baloratzerakoan ez da berdintasun printzipioa bermatzen eta askotan irizpide diskriminatzaileak erabiltzen dira."

Párrafo 268. Página 39.

Propuesta
Modificar el párrafo de la siguiente manera y añadir tres nuevos párrafos:
"(268) Cada vez son más las trabajadoras y trabajadores que, aun teniendo un contrato a jornada completa, cobran por debajo del umbral de la pobreza. Aunque no tengamos capacidad para fijar el SMI, *debemos concretar una referencia para Euskal Herria y utilizarla en la negociación colectiva, a modo de salario mínimo garantizado.*

(269-nuevo) Hoy en día, se mantiene todavía la discriminación entre homres y mujeres también en materia salarial. Esa discriminación se dan de formas distintas y muchas veces es difícil de sacar a la luz.

(270-nuevo) Por el mismo trabajo no se percibe el mismo salario. En los sectores feminizados, a causa del menor valor social del trabajo, se perciben salarios más bajos.

(270-nuevo) Por otra parte, a la hora de decidir los salarios o de valorar los puestos de trabajo, no se garantiza el principio de igualdad y muchas veces se utilizan criterios discriminatorios."

Emendagilea: Nazio Komitea

146. emendakina

268 paragrafoa. 37. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoa honelaxe aldatu:

"Geroz eta gehiago dira lanaldi osoko kontratua duten langileak eta pobreziaren mugaren azpitik kobratzen dutenak. *Lanbideen arteko gutxieneko soldata finkatzeko eskumenik ez badugu ere, LABek Euskal Herriko erreferentzia zehaztuko du eta horren alde borrokatuko da.*"

Azalpena

Ezberdina da eskumenik ez izatea eta ahalmenik ez izatea. Gure proiektu politikoa eraikitzeko erabaki sozial eta politikoak oinarrian jartzen baditugu, eskumenik ez dugu izango proiektua eraikitzeko, baina ahalmena bai, langileria konbentzitzen badugu. Beste leku batzuetan ere, horrelako nahasketa ematen da: eskumenik ez dugu izango baina ahalmena bai.

Párrafo 268. Página 39.

Propuesta

Cambiar el párrafo de la siguiente manera:

"Cada vez son más las trabajadoras y trabajadores que, aun teniendo un contrato a jornada completa, cobran por debajo del umbral de la pobreza. *Aunque no tengamos competencia para fijar el SMI, LAB concretará la referencia para Euskal Herria y luchará a favor de ello.*"

Azalpena

Es diferente no tener capacidad y no tener competencia. Si, para construir nuestro proyecto político, nos basamos en las decisiones sociales y políticas, quizá no tendremos competencias para construir ese proyecto, pero sí capacidad, si convencemos a la clase trabajadora. También n otras partes se produce esta confusión entre competencia y capacidad.

Emendagilea: Isidro Esnaola Herrero

147. emendakina

Párrafo 268. Página 39.

Propuesta

Añadir lo siguiente al texto:

"Hay que luchar para fijar el SMI en 1.200 euros, de acuerdo con el resto de sindicatos europeos"

Motivos

El SMI español es de los más bajos de Europa. Es otra vergüenza más de la llamada Comunidad Europea.

268. paragrafoa. 37. orrialdea.

Proposamena

Testuari ondoko hau gehitu:

"Lanbide arteko soldata, 1.200 eurotan finkatzeko borrokatu behar gara, Europako gainontzeko sindikatuen ildotik."

Azalpena

Espainiako lanbide arteko soldata Europako baxuenetako bat da, Europar Batasuneko beste lotsaizun bat.

Emendagilea:Juan José Altuna Aspiazu

148. emendakina

Párrafo 268. Página 39.

Propuesta

Sustituir la frase "Aunque no tengamos capacidad para fijar el SMI, en los convenios no podemos aceptar esas situaciones"por el siguiente texto:

"Hay que presionar en la negociación colectiva para fijar el SMI en 1.200 euros, de acuerdo con el resto de sindicatos europeos"

Motivos

El SMI español es de los más bajos de Europa. Además esta situación genera otras disfunciones añadidas, como que la renta básica es ya prácticamente igual al SMI, con lo que nadie quiere un empleo de miseria para cobrar lo mismo que quien cobra aquella por no trabajar.

268. paragrafoa. 37. orrialdea.

Proposamena

"Lanbide arteko gutxieneko soldata finaktzeko ahalmenik ez badugu ere, hitzarmenetan horrelako egoerarik ezin dugu onartu" esaldiaren ordez, hurrengo testu hau ipini:

"Negoziazio kolektiboan presionatu behar dugu, lanbide arteko gutxieneko soldata 1.200 eurotakoa izan dadin, Europako gainontzeko sindikatuen ildotik."

Azalpena

Espainiako lanbide arteko gutxieneko soldata Europako baxuenetariko bat da. honetaz gain, egoera honek bestelako disfuntzio batzuk ere badakartza, hala nola oinarrizko errenta honezkero lanbide arteko gutxieneko soldataren ia parekoa dela, honela, inork ez du miseriazko enplegurik, ezer ez egitearren kobratzen duenaren kopuru bera kobratzeko.

Emendagileak: Manu Aranburu eta J. Kerejeta

149. emendakina

Párrafo 278. Página 40.

Propuesta

Añadir al final del párrafo lo siguiente:

"En cuanto a los accidentes laborales, vemos clara la necesidad de superar la dinámica que llevamos hoy en día. Además de trabajar la problemática en el marco de la empresa, hay que combinarla con una mayor implicación sectorial, o global, del sindicato."

Motivos

En los últimos años, cada vez que ocurre un accidente laboral, sobre todo si es con resultado de muerte, hemos dado una respuesta de denuncia del mismo, a nivel de la propia empresa, en la calle y ante los medios de comunicación, mediante pancartas. Pero esta dinámica está ya asumida por las direcciones de las empresas porque casi no supone costo alguno para ellas. Ha llegado el momento de dar un paso más. Tenemos que ir progresivamente implicando a todo el sector a la hora de dar una respuesta (acciones en todas las empresas del sector) y, si esto no surte efecto, la respuesta será de todo el sindicato. El tipo de acciones también serán progresivas, desde encarteladas, a paros parciales sectoriales, paros parciales de todo el sindicato, etc.

278. paragrafoa. 38. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren amaieran ondoko hau gehitu:

"Lan istripuei dagokienez, argi ikusten dugu gaur egungo dinamika gainditu beharra daukagula. Arazo hau enpresan lantzeaz gain, sektorearen edo sindikatu osoaren inplikazio handiagoaz erantzun behar dugu."

Azalpena

Azken urteotan, istripu bat suertatzen den bakoitzean, batez ere heriotza ekarriz gero, enpresa mailan, kalean eta komunikabideen aurrean salatu dugu pankarten bidez. Baina dinamika hau honezkero enpresetako zuzendaritzek onartua daukate, eurei apenas konturik ekartzen ez die eta. Momentua heldu da beste urrats bat egiteko. Pausoz pauso sektore osoa inplikatu behar dugu erantzuna emateko orduan (sektore osoko enpreseta guztietan ekimenak burutu) eta, honek eraginik ez badauka, sindikatu osoak eman beharko du erantzuna. Ekimen mota ere progresiboa izango da: enkarteladak, sektoreko lanuzteak, sindikatu osoaren lanuzteak...

Emendagilea: Mikel Arbaiza Olabarri

150. emendakina

279 paragrafoa. 38. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo hau gehitu paragrafoari:

"Enpresetan etengabeko lana egin behar dugu *lanaren antolaketa osasunaren ikuspegitik egiteko eta* enpresaburuek lan osasun eta segurtaasunean inbertsioak egin eta prebentzio neurriak hartzea eskatzeko."

Azalpena

Enpresaburuek normalean lan istripuen aurkako neurriak errazago hartzen dituzte laneko gaixotasunen aurkakoak baino. Horregatik, lanaren antolakuntzari ere garrantzia eman behar diogu lan osasunari begira.

Párrafo 279. Página 40..

Propuesta

Añadir lo siguiente al párrafo:

"En las empresas debemos hacer un trabajo permanente para que *la organización del trabajo se realice desde el punto de vista de la salud laboral y* que el empresariado haga inversiones en salud y seguridad laboral y tome medidas de prevención."

Motivos

El empresariado normalmente toma con más facilidad medidas contra los accidentes de trabajo que contra las enfermedades laborales. por eso, en lo que concierne a salud laboral, tenemos que dar importancia también a la organización del trabajo.

Emendagileak: Pello Iriarte, Juanjo Munarriz eta Oihana Lopetegi

151. emendakina

Párrafo 279. Página 40.

Propuesta

Añadir lo siguiente al texto:

"En las empresas debemos hacer un trabajo permanente para qeu el empresariado haga inversiones en salud y seguridad laboral y tome medidas de prevención, *así como un seguimiento continuado para que las mismas se lleven a cabo.*"

Motivos

Aunque en el texto original puede parecer que va implícito, creo que es necesario que quede reflejado, que el trabajo que realicemos no se quede "solo" en que se hagan las inversiones, sino que después estas medidas sean verdaderamente llevadas a cabo

279. paragrafoa. 38. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoari hurrengo hau gehitu:

"Enpresetan etengabeko lana egin behar dugu enpresaburuek lan osasun eta segurtasunean inbertsioak egin eta prebentzio neurriak hartzea eskatzeko, *honetaz gain, neurri hauek benetan betetzen direla ziurtatzeko jarraipen etengabea egin beharko dugu."*

Azalpena

Jatorrizko testuan badirudi inplizitu dagoela, baina nire ustez, beharrezkoa da adieraztea gure zeregina inbertsioak egitera behartzea ez ezik, neurri horiek gerora benetan burutzen direla ziurtatzea ere badela.

Emendagilea: Xabier Martín

152. emendakina

279. paragrafoa. 38. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo hau gehitu paragrafoari:

"Enpresetan etengabeko lana egin behar dugu enpresaburuek lan osasun eta segurtasuneaninbertsioak egin eta prebentzio neurriak hartzea eskatzeko *eta jada lortutakoak enpresan ezartzeko eta betetzeko ezinbesteko jarraipena egin behar dugu.*"

Azalpena

Askotan lortutako gaiei ez zaie behar bezalako jarraipena egiten eta enpresarioek azkenean ez dituzte betetzen, neurriok betearazteko ezinbesteko jarraipena egin behar dela aipatu behar da ponentzian.

Párrafo 279. Página 40.

Proposamena

Añadir lo siguiente al texto:

"En las empresas debemos hacer un trabajo permanente para que el empresariado haga inversiones en salud y seguridad laboral y tome medidas de prevención, *y un seguimiento para que aquellas ya se hayan tomado, se lleven a la práctica y se cumplan*"

Azalpena

Muchas veces no se hace el suficiente seguimiento de aquellas cosas que ya hemos logrado y el empresariado al final no las cumple, en la ponencia hay que mencionar que hay que hacer el seguimiento necesario para que obligar a cumplir estas medidas.

Emendagilea: Joseba Oleaga Ojeda

153. emendakina
Párrafo 280. Página 40.

Propuesta
Añadir el siguiente texto tras el párrafo 280:

"(281-nuevo) En Hegoalde el sistema sanitario público, Osakidetza y Osasunbidea, deberá integrar tanto los recursos preventivos de las empresas como los recursos asistenciales de las mutuas.

(282-nuevo) Transitoriamente reforzaremos los sistemas públicos de salud y protección social exigiendo en las empresas, tal y como posibilita la Ley General de la Seguridad Social, el cese de cobertura de las contingencias profesionales por la mutua, trasladando su cobertura al Instituto Nacional de la Seguridad Social. De esta forma las personas lesionadas o enfermas por accidente laboral o enfermedad profesional serán atendidas sanitariamente por Osakidetza-SVS u Osasunbidea-SNS.

(283-nuevo) Exigiremos a los Gobiernos Vasco y Navarro así como a las Diputaciones su constitución como entidades colaboradoras de la Seguridad Social logrando así respecto a sus empleadas y empleados :

• La gestión directa de las prestaciones económicas y asistenciales de las bajas laborales que hoy gestionan las mutuas

• El reforzamiento financiero del sistema sanitario público a través del pago a Osasunbidea y Osakidetza de la atención a sus contingencias profesionales

(284-nuevo) Una vez realizado lo anterior demandaremos un acto de soberanía a los Gobiernos para que agrupen estas entidades e insten a los ayuntamientos y empresa privada a asociarse a este embrión de la futura Seguridad Social Vasca.

(285-nuevo) En cuanto al sistema de prevención de riesgos laborales en los entes locales y mancomunidades exigiremos se conformen sistemas de prevención mancomunados que junto a los actuales sistemas de prevención ajenos nacidos de las mutuas deberán ser nacionalizados e integrados en atención primaria de Osasunbidea y Osakidetza. En paralelo los servicios de prevención propios de la empresa privada en una segunda fase serán asumidos por el sistema público de salud. Osalan e Instituto Navarro de salud Laboral tutorizarán esta integración"

Motivos
El movimiento sindical está perdiendo años en plantar cara a las mutuas y defender un modelo alternativo con derechos. Hay suficiente elaboración en textos del sindicato como para decidir de una vez dar pasos efectivos hacia la construcción de un sistema alternativo para defender la salud de las y los trabajadores. El continuo recorte de prestaciones, meses de cobertura de la baja, la ausencia de derechos sanitarios en el sistema mutual, el fracaso del sistema preventivo patronal -dependiente deben ser respondidos en términos de alternativa global y no desde los numerosos recursos y pleitos jurídicos individuales como se hace en la actualidad, para en general sentirnos impotentes. Frente a la alternativa de CCOO y UGT de cogestionar las mutuas junto a la patronal hay que difundir la defensa del modelo público entre las y los trabajadores, también entre el personal de las propias mutuas y de los servicios de prevención hoy privados, y entre el personal de Osakidetza, Osalan, INSL y Osasunbidea.

280. paragrafoa. 38. orrialdea.

Proposamena
280.aren ostean, paragrafo berri hauek gehitu:

"(281-berria) Hegoaldea osasun sistema publikoak, Osakidetzak eta Osasunbideak, enpresetako prebentzio baliabideak eta mutualitateen laguntza zerbitzuak bildu beharko ditu.

(282-berria) Behin-behinean, osasun eta babes sozialerako sistema publikoak indartuko ditugu, horretarako enpresei exijituko diegu kontingentzia profesionalak mutualitateen eskuetatik Gizarte Segurantzako Insitutut Nazionalaren kudeaketara pasa daitezela, Gizarte Segurantzaren Lege Orokorrak ahalbideratzen duenez gero. Honela, lan istripu edo gaixotasunagatik lesiorik daukatenak edo gaixorik daudenak Osakidetzak edo Osasunbideak zainduko ditu.

(283-berria) EAEko eta Nafarroako Gobernuei eta Aldundiei exijituko diegu Gizarte Segurantzaren erakunde laguntzaile moduan eratu daitezela eta, horrela, bertako langileei dagokienez, zera lortuko dugu:

• Gaur egun mutualitateek kudeatzen dituzten prestazio ekonomiko eta asistentzialak zuzenean kudea ditzatela.

• Osasun sistema publikoaren finantzak indartuko ditugu, kontingentzia profesionalak Osasunbidea eta Osakidetzari ordainduko zaizkio eta.

(284-berria) Aurrekoa behin eginda, Gobernuei eskatuko diegu subiranotasuna praktikan ipini eta erakunde hauek batu ditzaten eta udalei zein enpresa pribatuari galdegin diezaietela etorkizuneko Euskal Gizarte Segurantzaren hastapen honetan bat egiteko.

(285-nuevo) Erakunde lokal eta mankomunitateetako lan arriskuen prebentzio sistemari dagokionez, prebentzio sistema mankomunatuak sortzeko exijituko dugu. Hauek, mutualitateetatik sortutako gaur egungo prebentzio sistemekin batera, nazionalizatu beharko dira eta Osasunbidea eta Osakidetzako lehen mailako arreta sisteman sartu beharko dira. Honekin batera, enpresa pribatuetako prebentzio sistema propioak bigarren fase batean osasun sistema publikoak bere gain hartu beharko ditu. Osalan eta Nafarroako Lan Osasun Institutua arduratuko dira bat egite hau.

Azalpena

Mugimendu sindikala urteak galtzen ari da mutualitateen aurre egin eta eskubidedun eredu alternatiboa defendatzeko: Testu nahiko jorratu dira sindikatuan, ezen behingoz erabaki behar da langileen osasuna defendatzeko sistema alternatiboa eraikitzeko urratsak egitea. Prestazioen eta baja hilabeteen etengabeko murrizketei, mutualitateen sistemako osasun eskubide faltari, patronal-menpeko prebentzio sistemaren porrotari alternatiba orokorraz erantzun behar zaie eta ez, gaur egun egiten den bezala, helegite eta auzi juridiko indibidualez. Patronalarekin batera mutualitateak kogestionatzeko CCOO eta UGTren alternatibaren aurrean, eredu publikoaren defentsa beharra zabaldu behar dugu langileen artean, baita mutualitateen eta gaur pribatuak diren prebentzio zerbiztuetako langileen eta Osakidetza, Osalan, INSL eta Osasunbideako langileen artean ere..

Emendagilea: Iñaki Moreno

154. emendakina

Párrafo 280. Página 40.

Propuesta

Añadir al párrafo el siguiente texto:

"Por ello pedimos el control obrero-sindical de las mutuas, ya que usan dinero nuestro para sus fines"

280. paragrafoa. 38. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoari hurrengo hau gehitu:

"Horregatik mutualitateak langile eta sindikatuek kontrolatzea eskatzen dugu, euren helburuak lortzeko gure dirua erabiltzen dute eta."

Emendagilea: Juan José Altuna Azpiazu

155. emendakina

Párrafo 280. Página 40.

Propuesta

Añadir al párrafo el siguiente texto:

"Por ello pedimos el control obrero-sindical de las mutuas, ya que usan dinero de las y los trabajadores para beneficio de la patronal"

280. paragrafoa. 40. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoari hurrengo hau gehitu:

"Horregatik mutualitateak langile eta sindikatuek kontrolatzea eskatzen dugu, euren helburuak lortzeko gure dirua erabiltzen dute eta."

Emendagilea: Manu Aranburu eta J. Kerejeta

156. emendakina

281. paragrafoa. Página 38.

Proposamena

Hurrengo esaldi hau gehitu paragrafoari:

"Lanaldia: Lanaldia murriztea oraindik da oinarrizko erreferentzia, bain enplegua sortzeko, bai eta langileen bizi baldintzak hobetzeko ere. *Lanaldia murriztea diogunean lanaldi murrizketa errealaz ari gara.* Era berean, bi kontu hauek aberastasunaren banaketan eragiten dute kapital-lan harremanetan."

Azalpena

Hitzarmen askotan edo enpresako itun askotan lanaldia murriztu arren (enpresa batzuetan 35 orduak badituzte teorian) aparteko ordu asko sartzen dira. Errealitatean ez dugu lanaldia murriztu, aparteko orduak gehitu besterik ez. Gure lana, lanaldia murrizteaz gain, murrtizketa hori betearaztea da.

Párrafo 281. Página 40.

Propuesta

Añadir la siguiente frase al párrafo:

"Jornada laboral: La reducción de la jornada laboral sigue siendo una referencia básica tanto para la creación de empleo como para la mejora de las condiciones de vida de trabajadores y trabajadoras. *Cuando decimos "reducción de jornada" nos estamos refiriendo a una reducción real.* Ambas cuestiones inciden, asimismo, en el reparto de riqueza en las relaciones capital-trabajo"

Motivos

Aunque en muchos convenios o pactos de empresa se haya reducido la jornada laboral (en algunas empresas tienen teóricamente las 35 horas), se meten muchas horas extras. En realidad no hemos reducido la jornada, sino que sólo hemos aumentado la cantidad de horas extras. Además de reducir la jornada, debemos hacer cumplir esa reducción.

Emendagileak: Pello iriarte, Juanjo Munarriz eta Oihana Lopetegi

157. emendakina

281., 282. eta 283. paragrafoak (berriak). 38. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo testu hau gehitu 280. paragrafoaren ondoren:

"(281-berria) Ingurumena: Gure lantokian gertatzen diren emisio eta isurketek, egiten den hondakien kudeaketak, erabiltzen ditugun teknika eta prozesuek...lotura handia dute langileok ditugun lan baldintzekin, lan osasunarekin eta finean bizi-kalitatearekin. Horrela, ingurumenarekiko jarduera hobetzeak eta ingurumen osasunaren alde borrokatzeak horiek hobetzea dakar. Gainera Ama Lurraren babesarekin eta osasun publikoaren defentsarekin dugun konpromisoak arlo honetan aurreraurrats garrantzitsuak ematea eskatzen digu.

(282-berria) Ura beste era batean erabili, energia gutxiago kontsumitu, lehengai toxikoak ordeztu... hamaika jardunbide dugu aurretik. Bestelako ekoizpen eta kontsumo eredurantz joan nahi eta behar dugu eta horretarako ezinbestekoa da lantokian bertan hastea. Zeregin horretan, langileok derrigorrezko protagonistak gara.

(283-berria) Ekoizpen garbirako bideak urrats asko eskatzen ditu, zenbait eragileri eskatu ere. Besteak beste inbertsioak egin behar dira, araudia bete, harago joan dadin lan egin, prebentzioa aintzatetsi... langileok bide luzea dugu lortzeko lantokietako errealitatean eta dinamika sindikalean honek guztiak behar duen garrantzia hartzea."

Motivos

Lantokietarako nahi dugun errealitatea aldaketa herren legoke ingurumenarekiko jarduera bere horretan mantenduz gero: lehengaiak, energia eta ura xahutu, gas kutsatzaileak gau eta egun isuri, hondakinen jarduera arduragabeak mantendu, e.a.

Párrafos 281, 282 y 283 (nuevos). Página 40.

Propuesta

Añadir el siguiente texto tras el párrafo 280:

"(281-nuevo) Medioambiente: Las emisiones y vertidos de nuestra empresa, la gestión de los residuos, las técnicas y procesos que utilizamos... tienen mucho que ver con las condiciones laborales de las trabajadoras y trabajadores, con nuestra salud laboral y, al fin y al cabo, con nuestra calidad de vida. Así, mejorar la actuación para con el medioambiente y luchar a favor de la salud medioambiental trae consigo mejorar todas estas condiciones. Además, el compromiso que tenemos con el ciudado de la madre tierra y la defensa de la salud pública exige que demos pasos importantes en este tema.

(282-berria) Utilizar el agua de otra manera, consumir menos energía, sustituir las materias primas tóxicas... tenemos por delante multitud de actuaciones. Queremos y debemos ir hacia otro modelo de producción y consumo y para eso es imprescindible empezar por la empresa misma. En esto, las trabajadoras y trabajadores somos los protagonistas.

(283-berria) La transición a la producción limpia exige múltiples avances y es necesaria la implicación de diversos agentes. Entre otras cosas, hay que hacer inversiones, cumplir la normativa, trabajar para que ésta vaya más allá, tomar en cuenta la prevención... las trabajadoras y trabajadores tenemos un largo camino para que todo esto tome la importancia que merece en la realidad de las empresas y la dinámica sindical.

Azalpena

La realidad que pretendemos para las empresas estaría coja si no cambiásemos nuestra acción para con el medioambiente: malgastar las materias primas, la energía y el agua, verter gases contaminantes día y

noche, seguir con prácticas irresponsables para con los residuos.

Emendagilea: Jon Artetxe Menika

158. emendakina

285. paragrafoa. 38. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren ordez, beste hau ipini:

"Aparteko orduen aurkako borrokan ere jarraitu behar dugu. *Aparteko orduak atsedenarekin konpentsatzeko planteamentuak egin behar ditugu."*

Azalpena

Aparteko orduak atsedenarekin murriztea garrantzitsua dela deritzogu. Ez dugu uste prekarietatea desagertzen denean desagertuko direnik aparteko orduak, alderantziz, aparteko orduak daudelako (beste arrazoi batzuen artean) dago prekarietatea.

Párrafo 285. Página 41.

Proposamena

Sustituir el párrafo por el siguiente texto:

"Tenemos que seguir luchando también contra las horas extraordinarias. *Debemos hacer planteamientos para compensar las horas extras con descanso"*

Azalpena

Creemos que es importante reducir las horas extras mediante descanso. no creemos que cuando desaparezca la precariedad, desaparezcan también con ello las horas extras, al contrario, entre otras razones, existe precariedad porque existen las horas extras.

Emendagileak: pello iriarte, Juanjo Munarriz eta Oihana Lopetegi

159. emendakina

Párrafo 290. Página 41.

Propuesta

Añadir al final del párrafo: *"Instar a que se valore el euskara en las nuevas contrataciones."*

Motivos

En las empresas donde más ha avanzado la presencia del euskara, en los últimos años, ha sido en aquellas en que hemos logrado acuerdos para que se valore nuestra lengua a la hora de realizar nuevas contrataciones. Los acuerdos para euskaldunizar a las plantillas ya existentes están muy bien, pero sus resultados son, a todas luces, escasos. Además el hecho de que el euskara sea una materia valorada en los "curriculums", animará a las personas jóvenes a euskaldunizarse para tener más posibilidades de entrar en el mundo laboral.

290. paragrafoa. 39. orrialdea.

Proposamena

Paragrafo amaieran ondoko hau gehitu: *"Kontratazio berrietan euskara aintzat har dadin bultzatu"*

Azalpena
Enpresak kontratazio berriak egiteko orduan euskara aintzat hartzea lortu dugun enpresetan euskararen presentzia askoz gehiago areagotu da azken urteotan. Enpresan jadanik lan egiten dutenak esukalduntzeko akordioak oso ondo dago, baina horren emaitzak, argi eta garbi, nahiko urriak dira. Honetaz gain, euskara curriculumetan aitzat hartzen den kontua bada, honek gazteak euskalduntzera animatuko ditu, lan munduan sartzeko aukera gehiago eskeiniko die eta.

Emendagilea: Mikel Arbaiza Olabarri

160. emendakina
297. paragrafoa. 40. orrialdea.

Proposamena
Kalitateko osasun zerbitzuekin batera, "zerbitzu sozio-komunitarioak" ere aipatu.

Párrafo 297. Página 42.

Propuesta
Mencionar junto con los servicios sanitarios también "los servicios socio-comunitarios".

Emendagilea: Nazio Komitea

161. emendakina
297. paragrafoa. 40. orrialdea.

Proposamena
Zehaztu aipatzen diren zerbitzuak:
"Hainbat sektorek daukaten izaera politiko eta soziala kontuan harturik, sektore politikak zehaztu edota, jada definituak dituzunetan, aurrera egiteko erronka berriak konkretatu behar ditugu. Horrela bada, euskal hezkuntza sistemaren eraikuntzan, industria sarearen defentsan, jendartearen egungo beharrei erantzungo dien kalitateko osasun zerbitzu *eta zerbitzu sozialen* aldarrikapenean edota arrantza sektorea bideragarria izan dadin borrokaren erreferentzia izaten jarraituko du LABek"

Azalpena
Gaur egungo gizartearen garapena ikusita, ezin ditugu inolaz ere alde batera laga zerbitzu sozialen inguruan dabiltzan sektoreak, ez aldarrikapenetan ezta kalitatea eskatzerakoan (adibidez nagusien zaintzakoak), beraz, aipamena egin behar da.

Párrafo 297. Página 40.

Propuesta
Concretar lo referente a los servicios:
"[...] en la reivindicación de los servicios sanitarios *y los servicios sociales* de calidad [...]"

Motivos
Viendo el desarrollo de la sociedad actual, no podemos dejar de lado de ninguna manera los sectores en torno a los servicios sociales, ni en reivindicaciones, ni a la hora de exigir calidad (por ejemplo, los ciudados de las personas mayores), por tanto, hay que citarlos.

Emendagilea: Oier Pérez Balanzategi

162. emendakina
302. paragrafoa. 40. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoaren amaieran hurrengo hau gehitu:
"Bestalde, lantegi bereko langileei urritasun bat aitortzen zaienean, berkokatzeko eskubidearen alde egin behar dugu."

Párrafo 302. Página 43.

Propuesta
Añadir lo siguiente al final del párrafo:
"Por otra parte, cuando a un trabajadora o trabajadora de la misma empresa se le reconoce una discapacidad, tenemosque luchar por el derecho a que se le recoloque"

Emendagilea: Pello Iriarte, Juanjo Munarriz eta Oihana Lopetegi

163. emendakina
303. paragrafoa. 40. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoaren amaieran hurrengo hau gehitu:
"[...] Aldarrikapen hauek negoziazio kolektiborako interbentzio ildoetan sartu behar ditugu"

Párrafo 303. Página 43.

Propuesta
Añadir lo siguiente al final del párrafo:
"[...] Debemos incorporar estas reivindicaciones a las líneas de intervención de la negociación colectiva"

Emendagilea: Nazio Kolektiboa

164. emendakina
304. paragrafoa. 40. orrialdea.

Proposamena
Hurrengo hau gehitu paragrafoaren hasieran:
"Kapitalak kapitalarentzat diseinatutako politiken bitartez, Europar erkidegotik kanpoko immigrazioa klandestino bihurtzeko prozesua burutzen ari dira. Ahultasun egoera honen aurrean, etorkin multzo hau merkatuaren segmentu prekario eta marjinalenetara baztertzen dute. Honetaz gain, berez gero eta prekarioagoa eta arautu gabeagoa den lan merkatuan [...]"

Párrafo 304. Página 43.

Propuesta
Añadir lo siguiente al comienzo del párrafo:
"Mediante las políticas diseñadas por y para el capital, asistimos a un proceso que busca convertir la inmigración extracomunitaria en clandestina. Ante esta situación de debilidad, este contingente de inmigración es desplazado hacia los segmentos más precarios, marginales, del mercado. Además en el mercado laboral cada vez más pre-

cario y más desregularizado [...]"

Emendagilea: Nazio Komitea

165. emendakina
Párrafo 304. Página 43.

Propuesta
Añadir al final del párrafo lo siguiente:
"Y, además, concienciarles a exigir y luchar por sus derechos"

Motivos
Hay que ayudarles a integrarse, pero después tienen que pelear como las y los demás, sin distinciones ni para una cosa ni para otra"

304. paragrafoa. 40. orrialdea.

Proposamena
paragrafoaren amaiera ondoko hau gehitu:
"Eta, gainera, euren eskubideak aldarrikatu eta hauen alde borrokatzeko kontzientziatu behar ditugu"

Azalpena
Integratzen lagundu behar zaie, baina gerora, besteon modura borrokatu behar dute, ezberdintasun barik, ez gauza baterako ez besterako.

Emendagilea: José A. Garrido

166. emendakina
304. paragrafoa (berria). 40. orrialdea.

Proposamena
Paragrafo berri bat gehitu 303.aren ondoren:
"(304-berria) Administrazioei exijitu behar diegu laguntzeko eta, era berean, exijitzeko Enplegu Zentro Berezietan enpresa arruntetara pasatzeko denbora eta epeetan egokia den prestakuntza eman dezatela."

Párrafo 304 (nuevo). Página 43.

Propuesta
Añadir un nuevo párrafo tras el número 303:
"(304-nuevo) Exigir a las administraciones que apoyen y a la vez exijan a los Centros Especiales de Empleo una formación adecuada de tránsito a la empresa ordinaria. En tiempo y plazos."

Emendagilea:

167. emendakina
Párrafo 306. Página 43.

Propuesta
Añadir al final del párrafo lo siguiente:
"Pero que quienes estén en peor situación ahora, sepan valorar la lucha que realizan por ellos y ellas quienes están en mejores condiciones, y cuando cambien las tornas cojan ellos y ellas el testigo."

Motivos
Estamos de acuerdo en que hay quien está en mejor situación para pelear que otros y otras, pero creo que eso mismo habrán de tenerlo en cuenta estos últimos, si cambia la situación.

306. paragrafoa. 41. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoaren amaieran ondoko hau gehitu:
"Baina orain egoera txarrago batean daudenek jakin dezatela hobeto daudenek beren alde egiten duten borroka aintzat hartzen, eta gauzak aldatzen direnean, eurek har dezatela lekukoa"

Azalpena
Ados gaude batzuk beste batzuk baino egoera hobeagoan daudela borrokatzeko, baina uste dut horiek ere kontuan hartu behar dutela, egoera aldatzen bada.

Emendagilea: José A. Garrido

---

168. emendakina
4.4. atala (berria). 41. orrialdea.

Proposamena
Gehitu atal berri bat 4.4. atalaren ostean:

"4. 4. Jendartea eraldatuko duen ekintza sindikala (berria)

(307-berria) Euskal Herriko gutxieneko soldata: pertsonako bataz besteko Barne Produktu Gordinaren %50 izango da. Eremu guztietan erreferentzia hau onartua izateko borrokatuko gara.

(308-berria) Euskal Herriko pobreziaren muga: pertsonako bataz besteko Barne Produktu Gordinaren %37,5 izango da. Lehentasunez, pentsio minimoak erreferentzia honen parean egoteko borrokatuko gara esparru guztietan.

(309-berria) Soldata sozialak berebiziko garrantzia du esplotazioan oinarritutako gaur egungo lan harremanak eraldatzeko eta sozialismoaren bidea eraikitzen joateko. Gai horren inguruan, sindikatuak eztabaida zabalduko du soldata sozialaren eredua eta gauzapen praktikoaren inguruan.

(310-berria) Euskal Herriko lan egutegia. Euskal Herriko Instituzio Nazionalarekin batera lantzeko (beste eragile sindikal eta politikoekin batera).

(311-berria) Iruzur fiskalaren aurka eta politika fiskal aurrerakoiaren aldeko ekintza sindikalak garatuko du sindikatuak."

Azalpena
Prekarizazioaz ari gara, langileriaren zatiketaz ari gara ponentzia osoan zehar. Gertakari hauek ekiditeko, langileria berrosatzeko eta gure izaera sozio-politikoa indartzeko ezinbestekoa da gure ekintza sindikala izaera sozio-politikoa izatea eta ez mugatzea lantokietara bakarrik.

Zentzu horretan proposamen batzuk, besterik gabe. Batzuk agian gehitu, beste batzuk moldatu eta beste batzuk kendu behar dira. Horrelako atala jartzea du helburu emendakin honek.

Apartado 4.4. (nuevo). Página 43.

Propuesta
Añadir un nuevo apartado tras el número 4.3.:

"4.4. Una acción sindical para transformar la sociedad

(307-nuevo) Salario mínimo de Euskal Herria: Será el 50% del producto interior bruto por persona. Lucharemos para que esta referencia sea aceptada en todos los ámbitos.

(308-nuevo) Umbral de la pobreza de Euskal Herria: Será el 37,5% del producto interior bruto por persona. Como prioridad lucharemos en todos los ámbitos para que las pensiones mínimas estén a la par de esta referencia.

(309-nuevo) El salario social tiene una gran importancia para cambiar las relaciones laborales actuales basadaas en la explotación y para ir construyendo el camino hacia el socialismo. En torno a este tema, el sindicato abrirá un debate sobre el modelo de salario social y su realización práctica.

(310-nuevo) Calendario laboral de Euskal Herria. A trabajar junto con la Institución nacional de Euskal Herria (y otros agentes sindicales y políticos).

(311-nuevo) El sindicato desarrollará uan acción sindical contrael fraude fiscal ya favor de una política fiscal progresista."

Motivos
A lo largo de toda la ponencia hablamos de precariedad, de la división de la clase trabajadora. Para evitar esto, para reestructurar la clase trabajadora y para reforzar nuestro carácter sociopolítico, es imprescindible que nuestra acción sindical tenga un carácter sociopolítico y no limitarnos tan sólo a las empresas.

En este sentido, hacemos unas propuestas, sin más. Agunas partes a incluir, otras a modificar y otras quizás a suprimir. Esta enmienda tiene como objetivo incluir un apartado de este tipo."

Emendagilea: Isidro Esnaola Herrero

169. emendakina

Párrafo 312. Página 44.

Propuesta
Añadir al párrafo el siguiente texto:
"Para ello una de las señas de identidad de LAB debe ser el posibilitar la participación de las y los trabajadores en todo el proceso de negociación colectiva en empresas y sectores, desde la elaboración de las plataformas a la valoración de la firma del convenio".

Motivos
No depende de lo correctos, justos o necesarios que sean los puntos de la plataforma para que sean logrados. Tampoco de la habilidad de las y los representantes sindicales en la negociación. El lograr un buen convenio depende del grado de "negociación interna" de la plataforma del convenio con quienes representan las y los representantes sindicales. Es decir, del grado de representatividad en la misma de las aspiraciones, necesidades, expectativas de las y los trabajadores y para ello hay que escucharles. Para lograr el necesario apoyo movilizador a la negociación deben habilitarse espacios de participación, sin ella no es posible la necesaria presión sindical en estos procesos.

312. paragrafoa. 41. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoari ondoko hau gehitu:

"Honetarako, enpresa eta sektoreetako negoziazio kolektibo prozesu osoan langileek parte hartzea bultzatzea izan behar da LABen ezaugarrietako bat, plataforma osatzen direnetik hitzarmenaren sinadura baloratu arte."

Azalpena

Kontua ez da zein zuzenak, zilegiak edo beharrezkoa diren lortutako plataformaren puntuak. Ezta negoziazioan ordezkari sindikalen abilezia nora artekoa den. Hitzarmen on bat lortzeko, gakoa da hitzarmenaren plataforma zein neurritan negoziatzen den barne mailan ordezkari sindikalek ordezkatzen dituzten horiekin. Hau da, langileen asmoak eta beharrak zein mailatan dauden adierazita plataforman eta horretarako langileei entzun behar zaie. negoziazioak behar duen babesa lortzeko, parte hartzeko esparruak bultzatu behar dira, horrelakorik ez badago, ezin da prozesu hauetan behar besteko presio sindikalik egin.

Emendagilea: Iñaki Moreno

170. emendakina

323. paragrafoa. 42. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoa honelaxe moldatu:

"Era berean, sektoreko hitzarmenak eta enpresa hitzarmen edo akordioak *osagarriak beharko lukete*; enpresa eremua ez da sektorearen ordezko negoziazio eremua, baina sektoreak ere ez ditu ordezkatzen enpresetan burutu beharreko dinamika eta aldarrikapenak. *Baina patronalak herrialdeko hitzarmenen garaian eta borroka desaktibatzeko, eskaintzak enpresaz enpresa egiten ditu sektorean enpresa indartsuenak borrokatik at geratuz. Sindikatuak egoera hau kontuan hartu eta berau ekiditeko neurriak hartu behar ditu.*"

Azalpena

Ados gaude sektoreko hitzarmenak eta enpresako itunak osagarriak izan beharko luketela diogunean. Baina patronalak hori horrela ez izateko mekanismoak martxan jartzen ditu (herrialdeko hitzarmen garaian enpresetan eskaintza politak eginez enpresa horietako langileak desaktibatzeko); guk hori aurre egiteko mekanismoak behar ditugu.

Párrafo 323. Página 42.

Propuesta

Modificar el párrafo de la siguiente manera:

"Igualmente los convenios sectoriales y los convenios o pactos de empresa *deberían ser complementarios*, el ámbito de empresa no es un ámbito de negociación que reemplace al sectorial, pero tampoco el sectorial reemplaza la dinámica y las reivindicaciones que hay que llevar a cabo en las empresas. *Pero la patronal, a la hora de negociar los convenios provinciales y con el fin de desactivar las luchas, hace ofertas en las distintas empresas para dejar fuera de la lucha a las mayores empresas del sector. El sindicato tiene que tener en cuenta esta situación y tomar medidas para evitarlo.*"

Motivos

Estamos de acuerdo con que los convenios sectoriales y los pactos de empresa deben ser complementarios. Pero la patronal pone mecanismos en marcha para que esto no sea así (a la hora de negociar el convenio provincial hace bonitas ofertas en las empresas para desactivar las trabajadoras y trabajadores de esas empresas), LAB necesita mecanismos para hacer frente a esta situación.

Emendagileak: Pello Iriarte, Juanjo Munarriz eta Oihana Lopetegi

171. emendakina

324. paragrafoak. 42. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoaren ordez, testu hau ipini:

"Sektoreko hitzarmenak langile guztien oinarrizko eskubideak bermatzen ditu eta enpresa hitzarmenak edo itunak eskubide hauek hobetzeko tresnak dira. Egungo enpresa negoziaketa gehienetan, diru gehiago negoziatzea da errealitatea eta ez prekarietatearekin amaitzea. Beraz, lehen lerrora ekarri behar dugu prekarietatearen aurkako borroka enpresa eremuan. Baina lehentasunez, negoziaketa sektorialak dira indartu behar ditugunak langile arteko elkartasuna bultzatuaz."

Azalpena

Osagarriak izan daitezkeen esparruetan ere, beti hartzen du bietariko batek lehentasuna. LABek hitzarmen sektorialei eman behar die indarra, eta ezin dugu onartu hainbat enpresak euren hitzarmenak edo itunak ixtea sektorearen aldeko borroka indargabeturik.

Párrafo 324. Página 45..

Propuesta

Sustituir el párrafo por el siguiente texto:

"El convenio sectorial garantiza unos derechos básicos para todas y todos los trabajadores eta los convenios o pactos de empresa son instrumentos para mejorar estos derechos. En la mayoría de las negociaciones actuales la realidad es que se negocia más dinero y no el terminar con la precariedad. Por tanto, tenemos que traer a primera línea la lucha contra la precariedad en el ámbito de la empresa. Pero con prioridad son las negociaciones sectoriales las que debemos fortalecer, impulsando la solidaridad entre las y los trabajadores."

Motivos

Incluso en los ámbitos en los que pueden ser complementarios, siempre toma prioridad uno de los dos. LAB tiene que fortalecer los convenios sectoriales y no podemos aceptar que algunas empresas cierren sus convenios para debilitar la lucha sectorial.

Emendagilea: Aitziber Barandika

172. emendakina

Párrafo 335. Página 44.

Propuesta

Añadir al párrafo el siguiente texto:

"Hay que tener en cuenta que últimamente la patronal también presenta sus propias plataformas"

Motivos

De un tiempo a esta parte estamos viéndolo en casi todas las negociaciones. Parece que han cambiado de estrategia, cosa que hay que tener muy en cuenta. Por eso, sugiero que se ponga en el texto, aunque no sé exactamente en qué parte del mismo.

49. paragrafoa. 11. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoari ondoko esaldi hau gehitu:

"Kontuan hartu behar da azken aldi honetan patronalak ere bere plataforma propioak aurkezten dituela."

Azalpena
Azken aldi honetan ia negoziazio guztietan ikusten ari gara. Badirudi estrategia aldatu dutela, oso kontuan hartu beharrekoa. Horregatik, testuan sartzeko proposatzen dut, nahiz eta zehatz eta mehatz zein partetan ez jakin.

Emendagilea: José A. Garrido

173. emendakina
Párrafo 336. Página 46.

Propuesta
Añadir al párrafo lo siguiente:
"[...] La lucha de las y los trabajadores que activemos con miras a la negociación es la que tiene que dirigir la evolución del convenio, *teniendo en cuenta que cada vez es más difícil activarles para la lucha, ni tan siquiera por su propio sector o convenio*"

Motivos
Aunque no nos guste reconocerlo esa es la cruda realidad y no la podemos obviar.

336. paragrafoa. 44. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoari hurrengo hau gehitu:
"[...] Negoziazioei begira aktibatzen dugun langile borroka da hitzarmenaren bilakaera zuzendu behar duena, *kontuan hartuta gero eta zailagoa dela langileak borrokarako aktibatzea, ezta euren sektore edo hitzrmenaren alde*"

Azalpena
Onartu nahi ez badugu ere, horixe da egi gordina eta ezin dugu ezikusiarena egin.

Emendagilea: José A. Garrido

174. emendakina
336. paragrafoa. 44. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoa honelaxe moldatu:
"Negoziazioa borrokarako esparrua dela jakinik, *langileon edukien defentsarako borrokarako gaitasun eta indarra behar-beharrezkoa da; eta ahal den etekinik handiena ateratzeko, sail sindikal eta delegatuekin egindako analisiak eta negoziatzaileen prestakuntza uztartu behar ditugu.*"

Azalpena
Ados gure indarra langileen borrokarako gaitasunetik datorrela, hori gabe ezin negozia daiteke. Baina hala ere, negoziatzen jakin behar da, eta oso garrantzitsua iruditzen zaigu negoziaketa kolektiboa eraman behar duten pertsonak ondo formatzea.

Párrafo 336. Página 46.

Propuesta
Modificar el párrafo de la siguiente manera:

"Sabiendo que la negociación es un ámbito de lucha, *son imprescindibles la capacidad y la fuerza de los trabajadores y trabajadoras para luchar por la defensa de los contenidos, y para conseguir el mayor fruto posible debemos compaginar los análisis realizados junto con la sección sindical y las y los delegados con la preparación de quienes vayan a negociar.*"

Motivos

Estamos de acuerdo con que nuestra fuerza proviene de la capacidad de lucha de las trabajadoras y trabajadores, ya que sin esto no es posible la negociación. pero, sin embargo, hay que saber negociar, y nos parece muy importante formar adecuadamente alas personas que van a llevar a cabo la negociación colectiva.

Emendagileak: Pello iriarte, Juanjo Munarriz eta Oihana Lopetegi

175. emendakina

337. eta 338. paragrafoak. 44. orrialdea.

Proposamena

337. paragrafoa honela moldatu eta 338.aren ordez testu hau ipini:
"337. Klase gatazkaren momentu korapilatsu honetan berebiziko garrantzia du negoziazio bakoitzari begirako *edukiak* aldez aurretik definiturik jarduteak.

338. Edukiak hitzarmenetan globalki aztertu behar dira, hasierako edukiak ez diren beste eduki batzuk aurrerapausutzat jotzen baldin baditugu, alda daitezke hasierako eduki horiek. Hitzarmenak globalki aztertu behar ditugu, ez urte batean, baizik eta urte askotan zehar aurrera goazen edo ez. Hitzarmenak indartzen, garatzen, konsolidatzen joan behar dugu, eduki sozialez aberasten."

Azalpena

Gure ustez "helburuak" jartzea baino, "edukiak" jartzea egokiagoa da. Eta arriskutsu xamarra deritzogu hasieran eduki batzuk markatuz gero, gerora ezin aldatzea. Hasieran eduki batzuk markatu daitezke, baina negoziazioa aurrera joan ahala beste eduki batzuk badaude mahai gainean, eta gure ustez (ondo aztertu ondoren) edukiak duinak badira eta hitzarmenean aurrerapausoa egiten bada, ba aurrera!

Párrafos 337 y 338. Página 47.

Propuesta

Modificar el párrafo 337 y sustituir el 338 por el siguiente texto:
"337. En este momento comlicado de la lucha de clases tiene especial importancia actuar habiendo definido con anterioridad los contenidos de cada negociación.

338. Hay que estudiar los contenidos globlamente en los convenios y si consideramos como un avance otros contenidos que no sean los iniciales, éstos pueden cambiarse. tenemos que nalaizar los convenios globalmente, no en el periodo de un año, sino teniendo en cuenta si durante los años avanzamos o no. Debemos ir reforzando, desarrollando y consolidando los convenios y enriqueciéndolos mediante contenidos sociales."

Motivos

Creemos que es más adecuado referirnos a "contenidos" en vez de "objetivos". Y nos parece bastante peligroso que, si en un principio fijamos unos contenidos, luego no puedan cambiarse. Pueden marcarse unos contenidos iniciales, pero a media que la negociación avanza si hay otros sobre la mesa y si consideramos que son adecuados (después de analizarlos) y si suponen un avance para el convenio, adelante.

Emendagileak: Pello iriarte, Juanjo Munarriz eta Oihana Lopetegi

176. emendakina

4.5. atala (berria). 44. orrialdea.

Proposamena

Atal berri bat sortu 4.4. atalaren ondoren:

"4.5. Ekintza sindikala jendartean (berria)

(339-berria) Ekintza sindikalerako gure lan esparru nagusia lantegiak dira. Hau esanda, sindikatu soziopolitikoa garen neurrian eta benetako kontrabotereko sindikatua izan nahi badugu, langileen lan baldintzak hobetzeko lan munduan burutzen dugun ekintza sindikalarekin batera, jendartearen eraldaketa sozialerako eragile aktibo izan behar dugu.

(340-berria) Lan munduko ekintza sindikala, egungo eredu soziala auzitan jarri eta beste eredu bat aldarrikatuz egin beharreko borrokarekin uztartu behar dugu. Besteak beste, ondorengo esparruetan eraginez: AHTren aurkako borroka, etxebizitza eskubidearen aldeko borroka, zerga politika justuagoak aldarrikatu, zerbitzu publiko egokiak exijitu,zaindua eta zaintzaile ez izateko eskubidea aldarrikatu, pobreziaren mugatik behera inor ez bizitzeko oinarrizko prestazio sozialak bermatzeko, hizkuntza normalkuntzaren alde eta abar.

(341-berria) Lan munduan eta jendartean gauzatu beharreko ekintza sindikalak elkar elikatu eta osagarritu behar dute.Lan munduko prekarietatearen aurkako borrokan mobilizazio sozialaren indarra baliatu behar dugu.

(342-berria) Honetarako herri mugimendu ezberdinekin (emakumeak, gazteak, mugimendu ekologista, euskalgintza, eskubide sozialen aldeko eragile ezberdinekin...) elkarlana beharrezkoa izango da."

Apartado 4.5. (nuevo). Página 47.

Propuesta

Añadir un nuevo apartado tras el número 4.4.:

"4.5. Acción sindical en la sociedad (nuevo)

(339-nuevo) Nuestro principal ámbito de trabajo de acción sindical son las empresas. Dicho esto, en la medida en que somos un sindicato de sociopolítico y si queremos ser un verdadero sindicato de contrapoder, junto con la acción sindical que llevamos a cabo en el mundo laboral para mejorar las condiciones de trabajo, debemos ser un agente activo por el cambio social.

(340-nuevo) Debemos ensamblar la acción sindical en el mundo laboral con la lucha que debemos realizar para poner en tela de juicio el actual modelo social y reivindicar otro distinto. Entre otros, actuando en los siguientes ámbitos: contra el TAV, a favor del derecho a una vivienda, por una política fiscal más justa, servicios públicos adecuados, el derecho a cuidados y a no ser cuidadoras, para que se garanticen prestaciones sociales básicas y que nadie viva por debajo del umbral de la pobreza, a favor de la normalización lingüística, etc.

(341-nuevo) La acción sindical a realizar en el mundo laboral y la sociedad deben retroalimentarse y complementarse. En la lucha contra la precariedad laboral debemos valernos de la movilización social.

(342-nuevo) Para esto, será necesario el trabajo junto con distintos movimientos populares (mujeres, juventud, movimiento ecologista, euskalgintza, diversos agentes a favor de los derechos sociales...)"

Emendagilea: Nazio Komitea

177. emendakina
358 paragrafoa. 47. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoari ondoko hau gehitu:
"[...] Lana antolatzeko denbora hartzea eraginkortasunaren mesedetan egingo dugun antolakuntza inbertsioa *dela, egunerokotasunak ezin digu perspektiba hau galarazi.*"

Azalpena
Lanaren antolakuntzaren inguruan luze hitz egiten da, baina inoiz ez dira hankak lurrean ipintzen antolakuntza kontzeptua norberak ulertzen duenaren arabera eta prestatuta dagoenaren arabera aplikatzen baitu antolaketa marko ezberdin guztietan.

Párrafo 358. Página 47.

Propuesta
Añadir lo siguiente al párrafo:
"[...] Dedicar el tiempo necesario a la organización del trabajo es una inversión a favor de la eficacia, *por lo que el día adía no puede hacernos perder esta perspectiva.*"

Motivos
Se habla largo y tendido sobre la organización del trabajo, pero nunca se ponen los pies sobre la tierra, ya que el cada cual lo aplica según entiende el concepto de organización y está preparado o preparada en todos los diferentes marcos.

Emendagilea: Aitziber Barandika

178. emendakina
362. eta 363. paragrafoak. 47. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoei hurrengo esaldi hauek gehitu:
"362. Hurbiltasuna da borroka ideologikoa egiteko daukagun aktiborik garrantzitsuenetako bat. Jendearengandik, langileengandik hurbil gaude, beren ondoan lantokian edo herrian, zuzen zuzenean egin dezakegu eta egin behar dugu lan ideologikoa. Borroka ideologikoa egitea guztion erantzukizuna da eta guztion esku dago, LABeko kideok iritzi sortzaileak eta emaileak izan behar gara lankideen artean eta jendartean. *Lan ideologiko hau egiteko lantegietako batzarrak oso gune garrantzitsuak direla aipatu beharra dago.*

363. Sistemaren adierazpenak auzitan jarri eta langilerian eztabaidak egitea bultzatu behar dugu. Bertsio ofizialetan sinesten ez duen herri batean bizi garela presente edukita, horixe da indartu eta bultzatu behar dugun jarrera behin eta berriro jasotzen ditugun azterketa eta diskurtso politiko, ekonomiko zein sozialen aurrean. *Langilerian eztabaida hauek bultzatzeko lantegietako batzarrei behar besteko garrantzia eman behar diegu, batzar bakoitza ondo prestatuz.*"

Azalpena
Batzarrak ez dira aipatzen. Garrantzitsua da batzarrak aipatzea, oso gune garrantzitsua da beste sindikatuekin mantentzen dugun dialektikan gure mezua langileei helarazteko eta posizioak irabazteko.

Párrafos 362 y 363. Páginas 51 y 52.

Propuesta
Añadir las siguientes frases a ambos párrafos:

"362. [...] Hay que mencionar que las asambleas en las empresas son unos puntos muy importantes para llevar a cabo este trabajo ideológico"

"363 [...] Para impulsar estos debates entre las trabajadoras y trabajadores debemos dar la importancia que merecen a las asambleas de empresa y preparar cada una de una forma adecuada."

Motivos
No se mencionan las asambleas. Es importante, ya que es un punto muy importante para hacer llegas a las trabajadoras y trabajadores nuestro mensaje y ganar posiciones dentro de la dialéctica que mantenemos con el resto de sindicatos.

Emendagileak: Pello Iriarte, Juanjo Munarriz eta Oihana Lopetegi

179. emendakina
372. paragrafoa. 48. orrialdea.

Proposamena
"Garrantzitsuena" terminoaren ordez, "garrantzitsua" erabili.

Azalpena
Agian, ez da tresnarik garrantzitsuena

Párrafo 372. Página 53.

Propuesta
Sustituir el término "más importante" por "importante".

Motivos
Quizá no sea la herramienta más importante

Emendagilea: Aitziber Barandika

180. emendakina
379 (berria). paragrafoa. 49. orrialdea.

Proposamena
Paragrafo berri bat sortu 378.aren ostean:
"(379-berria) Erantzuleengan (patronalarengan) borroka zuzena erabiltzea ere guztiz interesgarria da. Ugazaben bizitza pertsonala erasotzea ezinbesteko jausia da ugazaba egunero sartzen baita gurean (soldata igoerak murriztu, lan ordu gehiago eskatu, prekaritatera kondenatu langileak,...), langileon bizi kalitatea murriztuaz. Patronala, lasai asko egon ahal da borroka eremua enpresara soilik mugatuko bagenu. Urduritasuna ordea, borrokak bere eguneroko bizitzan eragiteak sortu ahal dio langile eta borrokaren mesedetan."

Azalpena
Borroka laburrak bezain eraginkorrak helburutzat baditugu, jausi kualitatiboak eman behar ditugu.

Párrafo 379 (nuevo). Página 54.

Propuesta
Añadir un nuevo párrafo tras el número 378:

"(379-nuevo) utilizar la lucha directa ante las y los responsables (la patronal) también es interesante. Combatir en el plano personal de la patronal es un paso imprescindible ya que ellas y ellos también atacan nuestra vida día adía (reducen las subidas salariales, piden mñas horas, nos condenan a la precariedad...) restringiendo nuestra calidad de vida. La patronal estaría muy tranquila si limitáramos nuestro ámbito de lucha a la empresa. Sin embargo, la lucha en su día a día puede causarles un nerviosismo favorable a la lucha y a las y los trabajadores."

Motivos
Si nuestro objetivo son luchas cortas y efectivas, debemos dar pasos cualitativos.

Emendagilea: Aitziber Barandika

181. emendakina
383. paragrafoa. 50. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoa honelaxe moldatu:
"*Oinarri sendoko* lankidetza sindikala bultzatzea gure erreferentzia da eta izango da aurrerantzean. bat egitearen aldeko diskurtosetatik haratago, sindikatuon arteko indarrak batzeko bideak arakatzearen aldekoak gara, eta beharrezkoak diren iniziatibak hartuko ditugu elkarlana bultzatzeko *Euskal Estatu Sozialista eta Independientearen bidean*."

Azalpena
Alde batetik, aurreko paragrafoan, 382.enean, argiago esaten da batasunak oinarri sendoak izan beharko dituela, eta azken honek 383.nak, ez zuen hori indartzen, bai ordea proposatzen den aldaketak. Eta bestetik, "2005ean Nazio Biltzarrak..." hortik aurrera ezabatzea eta aldaketa sartzeak, indar gehiago ematen dio amaierari.

Párrafo 383. Página 54.

Propuesta
Modificar el párrafo de la siguiente manera:
"Impulsar esa colaboración sindical *de bases sólidas* ha sido y seguirá siendo nuestra referencia. Más allá de discursos a favor de la unidad de acción, estamos a favor de explorar vías de acumulación de fuerzas intersindicales, activando las iniciativas necesarias, en aras a impulsar esa colaboración *en pos del Estado Socialista e Independiente Vasco.*"

Motivos
Por una parte, en el párrafo anterior, el 382, se deja más claro que dicha unidad necesita de bases sólidas, y este último párrafo no reforzaba esta idea, y sí por el contrario el cambio que se propone. Por otra parte, suprimir del texto la última frase e incluir este cambio refuerza el final."

Emendagilea: Aitziber Barandika

182. emendakina
5.6. atala (berria). 50. orrialdea.

Proposamena
Atal berri bat sortu 5.5. atalaren ondoren:

"5.6. Elkarlana herri mugimenduekin (berria)

(384-berria) Sindikatuaren lan eta borroka esparru nagusia lantegia da. Prekaritatearen aro honetan, lante-

gietan garaipenak lortu ahal izateko kanpoko presioa ezinbestekoa bilakatzen da. Lantegiko borrokaren ikuspuntutik ere, kalea eta herria langileen borroketan inplikatzea oso garrantzitsua da.

(385-berria) Era beran, langileriari eragiten dizkion bestelako borrokak garatzen dira herrietan: etxebizitza eskubidearen alde, ingurune osasuntsuaren alde, pobreziaren aurka eta abar. Borroka hauetan ere sindikatuak bere ekarpena egin beharko du, gure proiektu politikoaren eraikuntzaren ikuspuntutik eta langileriaren interesen defentsaren ikuspuntutik.

(386-berria) Bi norabide hauetan, ezinbestekoa da elkarlana burutzea herri mugimendu eta gazte mugimenduarekin, batez ere, herrietan eta borroka zehatzen inguruan."

Azalpena
Prekarizazioaz ari gara, langileriaren zatiketaz ari gara ponentzia osoan zehar. Gertakari hauek ekiditeko, langileria berrosatzeko eta gure izaera sozio-politikoa indartzeko ezinbestekoa da gure ekintza sindikala izaera sozio-politikoa izatea eta ez mugatzea lantokietara bakarrik.

Zentzu horretan, beste eragile sozialekin burutu beharreko elkarlana definitu beharko genuke. Definizio horretarako proposamen bat.

Apartado 5.6. (nuevo). Página 54.

Propuesta
Añadir un nuevo apartado tras el número 5.5.:

"5.6. Colaboración con los movimientos populares. (nuevo)

(384-nuevo) El ámbito de trabajo y lucha principal del sindicato es el centro de trabajo. En esto tiempos de precariedad, para conseguir logros en los centros de trabajo se convierte en algo imprescindible la presión exterior. También desde el punto de vista de la lucha en la empresa es muy importante que se implique la calle y el pueblo en las luchas de las trabajadoras y trabajadores.

(385-nuevo) igualmente, en los pueblos se desarrollar luchas que afectan a la clase trabajadora: a favor del derecho a una vivienda, por un medioambiente saludable, contra la pobreza, etc. en estas luchas también el sindicato tendrá que hacer su paortación desde el punto de vista de nuestro proyecto político y de la defensa de los intereses de la clase trabajadora.

(386-nuevo) En estas dos direcciones es imprescindible la colaboración con los movimientos populares y el movimiento juvenil, so bre todo en los pueblos y en torno a luchas concretas."

Motivos
A lo largo de toda la ponencia hablamos de precariedad, de la división de la clase trabajadora. Para evitar esto, para reestructurar la clase trabajadora y para reforzar nuestro carácter sociopolítico, es imprescindible que nuestra acción sindical tenga un carácter sociopolítico y no limitarnos tan sólo a las empresas.

En este sentido, deberíamos definir la colaboración con los demás agentes sociales. Una propuesta para esa definición.

Emendagilea: Isidro Esnaola Herrero

Emendakinak
Antolakuntza

2008ko maiatzaren 22 eta 23an. Barakaldo

Emendakinak
Antolakuntza

E

2008ko maiatzaren 22 eta 23an. Barakaldo

Sarrera

1. emendakina

Párrafo 1. Página 5.

Propuesta

Cambiar en la segunda línea, "seguimos dando vía a un proceso de fuerte renovación" por "debemos dar vía a un ..."

Por lo tanto la frase quedaría así:

"(1) [...] además de los debates propios de cualquier Congreso, *seguimos* dando vía a un proceso de fuerte renovación.

Motivos

De esta manera, mantenemos el criterio de renovación constante, y no sólo generacional, que parece que "algo acaba y comienza otra cosa".

La renovación ha de ser una constante, en todo el quehacer revolucionario, sin anquilosamientos perpetuados en el tiempo. Una renovación generacional, tiene implicaciones "rupturistas" con todo lo concerniente a la generación anterior. En una praxis revolucionaria, ello no ha de tener lugar.

1. paragrafoa. 5. orrialdea.

Proposamena

Bigarren lerroan "honetan berritze prozesuari bide eman behar diogulako" esaldian aldatu eta jarri "[...] bide ematen jarraitzen dugu".

Beraz horrela geratuko da paragrafoa:

"(1) [...] edozein Biltzar Nagusitan ohikoak diren eztabaidetaz gain, honetan berritze prozesuari *bide ematen jarraitzen dugu*"

Azalpena

Esaldi hori gehituz gero, etengabeko berritze prozesua ez dagokiola bakarrik belaunaldi aldaketari esan nahi dugu; bestela zerbait bukatu eta beste zerbait (berria) hasiko dela dirudi.

Eginkizun iraultzailean eraberritzeak etengabekoa izan behar du; ezin baita denboran geldirik geratu. Belaunaldi aldaketak aurrekoarekiko "apurketa" zentzua izaten duen arren; praxi iraultzailean ezin da hori gertatu.

Emendagilea: Jose Felix Aguilera Iturbe-Ormaetxe

2. emendakina

Párrafo 2. Página 5.

Propuesta

Eliminar las dos últimas líneas:

"Dicho de otra manera, empezamos a preparar el cambio generacional que previmos y anunciamos en el 6º Congreso"

Motivos

De esta manera, mantenemos el criterio de renovación constante y no sólo generacional, que parece que

"algo acaba y comienza otra cosa".

2. paragrafoa. 5. orrialdea.

Proposamena
Paragrafoari azken bi lerroak kendu:
"Beste era batera esanda, 6. Biltzar Nagusian aurreikusi eta iragarri genuen belaunaldi aldaketa prestatzen hasi ginen."

Azalpena
Esaldi hori kenduta, etengabeko eraberritze prozesua ez dagokiola bakarrik belaunaldi aldaketari esan nahi dugu; bestela zerbait bukatu eta beste zerbait (berria) hasiko dela dirudi.

Emendagilea: Jose Felix Aguilera Iturbe-Ormaetxe

3. emendakina
Párrafo 4-5-6-7. Página 5

Propuesta
Eliminar totalmente los párrafos indicados.

Motivos
Con el texto que aparece, da la impresión de que este Congreso es de borrón y cuenta nueva. La renovación ha de ser constante, y no coyuntural y/o no sólo cada x años. La preparación de la militancia ha de ser constante y no sólo en la preparación de los nuevos cuadros dirigentes. Así mismo, da la impresión de que la tarea realizada hasta hoy en día, sólo ha servido para llegar al día de hoy, no siendo base para el futuro. Me refiro al espíritu que se manifiesta cuando se indica "nos tendremos que amoldar a personas, situaciones y formas de funcionar nuevas o renovadas" ¿Qué significa?, ¿Borrón y cuenta nueva?, ¿Sindicato nuevo?. No creo que ese sea el objetivo, pero los conceptos de las palabras empleadas llevan a algo parecido.

4-5-6-7. paragrafoak. 5. orrialdea

Proposamena
Aipatutako paragrafo guztiak ezabatu.

Azalpena
Lerro horiek irakurrita, badirudi Biltzar honetan aro bat amaitu eta berri bat hasiko dugula. Berritzeak etengabea izan behar du eta ez egoeraren araberakoa edo ez dakit zenbat urterik behin egiten dena. Militanteen prestakuntzak ere iraunkorra izan behar du; baina ez bakarrik zuzendaritza ardurak dituzten militanteen artean. Halaber, badirudi gaur arte egindako lanak honaino heltzeko baino ez duela balio izan eta ez dela etorkizunerako oinarri izango. Hain zuzen ere, "egoera eta funtzionamendu berri edo berrituetara egokitu beharko gara" diogunean zer esan nahi dugu? Hutsetik hasiko garela? Sindikatu berri bat? Nire ustez, helburua hori ez den arren, erabilitako hitzek aipatu dudana edo antzeko zerbait behintzat adierazi nahi dute.

Emendagilea: Jose Felix Aguilera Iturbe-Ormaetxe

Balantzea eginez, etorkizuneko oinarriak finkatu

4. emendakina

Párrafo 25. Página 9.

Propuesta

Cambiar "militancia y compromiso" por "solidaridad y justicia", por lo que la frase quedaría así:
"(25) En estos tiempos, parece que hablar de *solidaridad y justicia* sea hablar de un modelo que está anticuado."

Motivos

Planteo la modificación de los términos, por entender que "solidaridad y justicia" son más acertados a la hora de definir los valores sociales, y "militancia y compromiso" la consecuencia de los primeros, aplicados a la organización.

25. paragrafoa. 7. orrialdea.

Proposamena

"Militantziaz eta konpromisoaz" dioen tokian *"elkartasunaz eta justiziaz"* agertzea.

Azalpena

Balio sozialak definitzeko orduan "elkartasuna eta justizia" egokiagoak iruditzen zaizkidalako proposatu dut aldaketa. Izan ere, "militantzia eta konpromisoa" antolakuntzari dagozkio; baina aipatu horien ondorio legez.

Emendagilea: Batirtze Alkorta Lasa

5. emendakina

Párrafo 28. Página 9.

Propuesta

Sustituir el párrafo entero por:
"Diversos elementos obstaculizan el organizarse: el modelo de sociedad y la ideología dominante. Debiendo abordarlos y dar una salida en línea con nuestra propuestalidea de sociedad, tras realizar el previo análisis."

Motivos

Los elementos que obstaculizan el organizarse, no son de índole de conciliación familiar que ello debe "organizarse" en el seno de la misma familia, sino que es la configuración de la sociedad, lo que quiere el sistema actualmente imperante. Quiere para los componentes de la misma, el fomento del individualismo, machismo familiar, la ausencia de solidaridad,... Precisamente, y trás constatado, es frente a lo que debemos o debierámos trabajar.

28 paragrafoa. 7. orrialdea

Proposamena

Paragrafoa ordezkatu:
"Hainbat dira antolatzea oztopatzen duten elementuak: jendarte eredua eta ideologia nagusia. Biak hala biak,

jorratu eta guk jendarte berri baterako daukagun ideia edo proposamena aintzat hartuta irtenbide bat eman beharko diogu, aurrez hausnarketa sakon bat egin eta gero."

Azalpena

Antolatzeko oztopoetako bat ez da familia kontziliazioa; hori familia barruan konpondu beharreko gaia da-eta. Oztopoen artean, jendartearen konfigurazioa dago. Hau da, zer nahi duen egun gailendu den sistemak? Sistemak indibidialismoa, familiako matxismoa, elkartasunik eza, ... sustatu nahi ditu. Beraz, hori horrela dela ziurtatu ondoren, horri aurre egiteko egin behar dugu edo egin beharko genuke lan.

Emendagilea: Jose Felix Aguilera Iturbe-Ormaetxe

6. emendakina

Párrafo 29. Página 9.

Propuesta

Suprimir las dos últimas líneas. Debiendo concluir el párrafo con "participación de las mujeres que ha dado sus frutos."

Motivos

El modelo organizativo ha de servir para dar respuesta a una situación y colocarnos en un estado mejor que el anterior. El/los problemas para que participe, bien la mujer, bien la juventud,... o cualquier componente de la clase trabajadora, globalmente son los que debemos tratar y dar respuesta; ¿por qué se da una participación menor en el sindicato por grandes sectores de afiliación? Ése es el meollo.

29. paragrafoa. 7. orrialdea

Proposamena

Paragrafoaren azken bi lerroak ezabatu. Beraz, honela bukatuko da:
"[...] Emakumeen kasuan, estrategia oso bat diseinatu dugu emakumeen parte hartzea handitzeko; honek emaitzak izan ditu."

Azalpena

Antolakuntza ereduak orain arte baino hobeto antolatzeko balio behar digu. Emakumeen, gazteen edo edozein partaidek, oro har, parte hartzeko dituen oztopoak dira landu eta gainditu behar ditugunak. Afiliaziorik gehien daukaten sektoreetan zergatik dago parte hartze txikiagoa? Hor dago koxka.

Emendagilea: Jose Felix Aguilera Iturbe-Ormaetxe

7. emendakina

Párrafo 31. Página 9.

Propuesta

En la tercera línea, invertir el órden cuando dice: "[...] *Sus cuadros y militantes*, son su capital más preciado, que hay que preservar y cuidar." Por lo tanto, la frase quedaría así:
"[...] *Sus afiliados/as, sus militantes y sus cuadros, ...*"

Motivos

Lo que primero va, es lo importante y entiendo que antes de los cuadros, son las personas militantes e incluso antes que éstas lo es la afiliación.

31. paragrafoa. 7. orrialdea

Proposamena
Hirugarren lerroan, hitzen ordena aldatu, honako esaldi honetan: "[...] Erakunde baten kapitalik preziatuena *bere koadroak dira, bere militanteak*". Beraz, esaldia honela geratuko litzateke:
"[...] *bere afiliatu, militante eta koadroak*".

Azalpena
Garrantzitsuena hasieran doana izaten ohi da eta nire ustez, koadroak baino garrantzitsuagoak dira militanteak eta are gehiago afiliazioa bera.

Emendagilea: Jose Felix Aguilera Iturbe-Ormaetxe

8. emendakina
Párrafo 31. Página 9.

Propuesta
Sustituir "sus cuadros y sus militantes" por "*sus militantes*".

Motivos
En el contexto de organización de personas y su "capital preciado", el término "militantes" engloba a todas esas personas.

31. paragrafoa. 7. orrialdea

Proposamena
"Bere koadroak" eta "bere militanteak" jarri beharrean, "*bere militanteak*" bakarrik agertu dadila.

Azalpena
Pertsonen antolakuntzaz eta "kapitalik preziatuenaz" ari garenean, militante terminoak guztiak biltzen ditu.

Emendagilea: Batirtze Alkorta Lasa

9. emendakina
Párrafo 31. Página 9.

Propuesta
Sustituir "entre organización y ls personas militantes" por *"entre sus estructuras"*

Motivos
De la redacción se puede enteder que las personas militantes no están organizadas.

31. Paragrafoa. 7. Orrialdea

Proposamena
"erakunde eta pertsona-militanteen artean." esapidearen ordez, *"bere egituren artean"* ipini.

Azalpena
Testua dagoen moduan utzita, pertsona militanteak egituraturatik kanpo daudela uler daiteke.

Emendagilea: Batirtze Alkorta Lasa

10. emendakina

34. paragrafoa. 8. orrialdea.

Proposamena

34. paragrafoan "[...] Datozen lau urteetan sindikatuaren belaunaldi berri baten kokapena egin behar dugu. Egun lekukoa hartu duen belaunaldia izango baita datozen urteetan sindikatuaren norabidea eta lema eramango duena." testu zatia honako honengatik ordezkatu:

"[...] Zuzendaritza berria sendotzeko lan egin behar dugu. Izan ere, zuzendaritza berriak LABen proiektu sindikal tinkoa garatzeko gai zian behar du. Era berean, sindikatuan eta batez ere interbentzio egituretan belaunaldi berriak integratzeko prozesuak bere bidea jarraitu behar du. Horixe, baita langileen inplikazioan oinarrituta eraberritzeko bermea.

Azalpena

Biltzar Nagusi honetan egiten dugun urratsa zuzendaritza mailakoa bada ere, belaunaldi berrien integrazioa maila guztietan izan behar da; ez da sindikatuak duen behar propio hutsa (zuzendaritza berritzea), sindikalismoak oraingo eta etorkizuneko erronkeri aurre egiteko duen behar iraunkorra da.

Egingo dugun urratsa duela zortzi urte hasitako prozesuaren emaitza da, baina ez da prozesuaren amaiera. Belaunaldi berrien integrazioak iraunkorra izan behar du eta orain egingo dugun urratsa barne prozesuaren inflexio puntu bat izanda, helburu berriak jarri behar dizkiogu geure buruari datozen urteetara begira. Helburu horietako bat ordezkaritza sindikalean ditugun gazte asko sindikatuko koadro militanteak bilakatzea da, gure interbentzio egiturak berritze eta indartze aldera.

Párrafo 34. Página 10

Propuesta

Sustituir la parte del párrafo que dice "En los próximos años debemos consolidar la nueva generación que toma el relevo, pues será la que lleve la dirección y el timón del sindicato en los próximos años." por el siguiente texto:

"[...] Tenemos que trabajar para afianzar una nueva dirección capaz de abordar el desarrollo de un proyecto sindical consolidando como es LAB. Y seguiremos avanzando en el proceso de integración de nuevas generaciones en el sindicato, en las estructuras de intervención del sindicato principalmente, porque ésa es la garantía de renovarse desde la implicación real de los y las trabajadoras."

Motivos

Aunque el cambio en este Congreso es a nivel de dirección, la integración de nuevas generaciones se tiene que dar en todos los niveles.; no es sólo una necesidad que tiene el sindicato (renovar la dirección), es una necesidad permanente que tiene el sindicato para hacer frente a los retos actuales y futuros que tiene el sindicalismo.

El proceso de renovación comenzó hace ocho años y el cambio no supone un punto y final en dicho proceso. La integración de nuevas generaciones tiene que ser continua y el paso que ahora vamos a dar no es más que un punto de inflexión en este proceso interno. De cara al futuro tendremos que establecer nuevos objetivos y uno de ellos tiene que ser conseguir que la gente joven que hoy en día es representate sindical pase a ser cuadro militante dentro del sindicato para poder renovar nuestras estructuras de intervención y así reforzalas.

Emendagilea: Nazio Komitea

11. emendakina

37. Paragrafoa. 8. Orrialdea.

Proposamena

"[...] Sektoreetatik, batez ere, Eskualdeko Idazkaritzetatik oinarriak finkatu behar ditugu nahi dugun sindikalismo eta interbentzioa burutu ahal izateko." dionean gehitu *"eta herrietatik"*.

Azalpena

Sektoreak eta Eskualdeko Idazkaritzak aipatzen dira interbentzio gune gisa, baina Herri Biltzarrak ere interbentzio guneak dira.

Párrafo 37. Página 10.

Propuesta

Añadir "y desde los pueblos" cuando dice:

"[...] Debemos fijar las bases desde los sectores, *desde los pueblos* y, sobre todo, desde los secretariados comarcales para poder desarrollar el sindicalismo y la intervención que propugnamos."

Motivos

Sólo aparecen los sectores y los secretariados comarcales como núcleos de intervención, pero también la Asamblea Local es una de ellas.

Emendagilea: Aitziber Barandika

12. emendakina

42. paragrafoa (berria). 8. orrialdea.

Proposamena

41. paragrafoa bukatzen denean honako berri hau gehitu:

"(42-berria) Alde batetik sektoreak, berari zegokienari erantzuten saiatu da ikuspegi murritzegiarekin. Bestalde, herri biltzarrak (dauden lekuetan), ez dute argi izan zertan eta nola eragin ikuspegi sozioekonomiko eta soziopolitikoa oinarritzat hartuaz. Eta azkenik, eskualde idazkaritzak, koordinazio guneak izan dira eskualdeko borrokarako erronken antolakuntza guneak izan beharrean."

Azalpena

Balantzean "hutsune guztiak" kokatzen dituen paragrafo bakar bat sartzea komenigarria litzateke irakurketa osoa hobeto ulertu ahal izateko.

Párrafo 41. Página 10.

Propuesta

Añadir un nuevo párrafo tras el número 41:

"(42-nuevo) Los sectores, por su parte han intentado responder a lo que les correspondía con una perspectiva muy reducida. Por otro parte, las Asambleas Locales (donde las hay) no han tenido claro en qué y cómo incidir desde una perspectiva socioeconómica o sociopolítica. Y por último, los secretariados comarcales han funcionado como núcleos de coordinación, en vez de organizar los retos de las luchas a nivel comarcal."

Motivos

Sería conveniente que apareciera un único párrafo en el que se recojan todos los defectos para poder hacer una lectura integral.

Emendagilea: Aitziber Barandika

13. emendakina

Párrafo 43. Página 11.

Propuesta

Añadir al párrafo 43, el siguiente texto:

(43) [...] El Área de Organización, conjuntamente con las Federaciones y Sectores, procederá en el plazo aproximativo de los tres meses posteriores a cada nombramiento a delimitar por escrito el contenido funcional de cada responsabilidad concreta."

Motivos

Todas las personas y estructuras deben conocer de forma nítida y suficiente las tareas y responsabilidades concretas que se asignan y además, no pueden existir contradicciones al respecto entre el ámbito territorial y sectorial. Ello garantizaría no sólo el conocimiento de sus cometidos por personas y estructuras, sino que permite efectuar una evaluación del desempeño concreto de tales responsabilidades, así como poner en marcha los mecanismos formativos establecidos a tal fin en la planificación establecida por el sindicato.

43. paragrafoa. 8. orrialdea.

Proposamena

43. paragrafoari gehitu honako testu hau:

(43) [...] "Antolakuntza arloak, federazio eta sektoreekin batera, ardurak izendatzen direnetik hiru hilera gutxi gora-behera, idatziz, jasoko du ardura bakoitzaren funtzioak zeintzuk diren."

Azalpena

Pertsona zein egitura guztiek argi izan behar dute zeintzuk diren euren eginkizun eta ardura zehatzak. Gainera, lurralde eta sektore mailan ezin da honen inguruko kontraesanik egon. Horrela, bermatuko genuke pertsonek eta egiturek zehatz-mehatz jakitea zer dagokien eta eginkizun horiek zelan burutzen diren aztertzeko eta prestakuntza mekanismoak abiarazteko; sindikatuak horretarako egindako planifikazioaren barruan.

Emendagilea: Diego Ignacio Gonzalez Moyano

14. emendakina

47. paragrafoa (berria). 9. orrialdea.

Proposamena

46. puntuaren ondoren berria gehitu.

"(47-berria) Gure ereduaren ezaugarritzean kontuan hartu behar ditugu berariazko izaera ematen dioten bi tresna garrantzitsu: gizon eta emakumeen arteko berdintasun plana eta hikuntz normalkuntzarako egitasmoa. Plan hauek estrategikoak dira eta bi gai hauetan sindikatuak bere gain hartzen dituen konpromisoen adierazleak dira."

Azalpena

Plan biek zeharkakotasun trataera dute eta erakundearen barruan nola kanpoko ekintzan eragiteko helburua dute. Garatzen ari dira eta emaitzak eskuratzen ari gara

Párrafo 47 (nuevo). Página 11

Propuesta

Añadir un punto nuevo detrás del párrafo número 46.

" (47-nuevo) Tenemos que tener en cuenta que nuestro proyecto se caracteriza por dos herramientas específicas

que le aportan una personalidad propia: el plan de igualdad entre hombres y mujeres y el plan de normalización lingüística. Los dos son planes estratégicos que a su vez demuestran el compromiso del sindicato en ambos temas."

Motivos

Los planes tienen un tratamiento transversal con el objetivo de incidir tanto dentro como fuera del sindicato. En estos momentos estamos desarrollando dichos planes y ya tenemos algunos resultados.

Emendagilea: Itziar Lopategi

15. emendakina

46. Paragrafoa. 9. Orrialdea.

Proposamena

"*Sektoreetan* militatzen duten kideen funtzioak berdefinitu eta birbanatzea ezinbestekoa zaigu. *Sektoreetan* ditugun gizabaliabideak ...". Birritan agertzen den "sektoreetan" kendu eta "sindikatuan" idatzi.

Bestalde, "[...] Sektoreetan ditugun gizabaliabideak *enpresetara* begira jarri behar ditugu ..." esaldian gehitu "enpresetara *eta herrietara*"

Motivos

Militantziaren berdefinizioa sindikatuko kide guztiontzat delako eraberritze prozesu honetan.

Párrafo 46. Página 11

Propuesta

Cambiar "en los sectores" por "en el sindicato". La frase quedaría así:

"[...] Es imprescindible redefinir y redistribuir las funciones de las compañeras y compañeros que militan *en el sindicato."*

También proponemos añadir a "las empresas" , "las empresas y los pueblos".

"[...] Los recursos con los que contamos *en el sindicato* debemos ponerlos mirando hacia las empresas."

Azalpena

En este proceso de renovación, la redefinición de la militancia tiene que afectar a todas las personas que conforman el sindicato.

Emendagilea: Aitziber Barandika

16. emendakina

60. Paragrafoa. 10. orrialdea.

Proposamena

Hurrengo hau gehitu paragrafoari:

"Sindikatua urte hauetan etengabe hazi *eta aldatu* da, egituretan dauden militanteetaz gain [...]."

Azalpena

Sindikatuaren hazkundeaz aparte, nabarmena da sindikatua aldatu egin dela bai estrukturalki baita beste alor batzuetan. Beraz, aldaketa hori ere aipatu behar da.

Párrafo 60. Página 12.

Propuesta
Añadir lo siguiente al párrafo:
"El sindicato estos años ha estado dentro de un proceso constante *de cambio* y crecimiento".

Azalpena
Además del crecimiento del sindicato, es obvio que el sindicato ha cambiado tanto estructuralemente como en otros ámbitos. Por lo tanto, también es conveniente que aparezca ese cambio.

Emendagilea: Oier Perez Balanzategi

Bi zutabe, eraikin bakarra

17. emendakina
64. Paragrafoa. 11. Orrialdea.

Proposamena
Ezabatu "Dagoeneko dena esanda dago, baina, ..." hitzak.
Paragrafoa horrela geratuko litzateke:
"Urteetan hausnartu dugu herri biltzarrak sindikatuaren organigraman duen garrantziaz eta urte hauetan guztietan, zailtasun objektiboak izan ditugu garatzeko orduan.

Azalpena
Definizioan, oraindik hutsuneak ditugu. Izan ere, Herri Biltzarretan bakoitzak nahi edo ahal duena egiten du; ez horrela definituta ditugulako. Batzuek kontsultak, besteek hauteskundeak, beste batzuek herriko sukalde politikoa, dena, ... egiten dute.

Párrafo 64. Página 13.

Propuesta
Suprimir "todo está dicho" . El párrafo quedaría así:
"Durante años hemos reflexionado sobre la importancia que tiene esta estructura en el organigrama del sindicato, pero en todos estos años hemos tenido dificultades objetivas a la hora de desarrollarla.

Motivos
Todavía tenemos ciertos problemas en la definición de las Asambleas Locales, ya que cada una hace lo que puede o quiere en este ámbito, pero no porque esté así definido. En algunos sitios, atienden consultas, en otros preparan elecciones, otros se dedican a hacer labores de cocima política municipal, otros todo, ...

Emendagilea: Aitziber Barandika

18. emendakina
65. Paragrafoa (berria). 11. orrialdea.

Proposamena
64. paragrafoaren ostean berria sortu:

"(65-berria) Gure interbentzio eremuak enpresak eta herriak izanik, sektore eta herri biltzarrak borrokarako duten gune amakomuna, hots, eskualdeko idazkaritza, indartu beharra dugu. Bakoitza bere gune organizatibotik eta aldi berean guztiok gune beretik, errealitateei aurre egin behar diegu era antolatu eta planifikatuan, sektore guneetatik herrietara behatuaz eta herrietatik enpresetara, elkarlanean, elkar lagunduz."

Azalpena

Paragarafoa sartzeko arrazoien artean, gehienetan, antolatuta gauden gunetik beste guneetara ez delako behatzen, bakoitzak bereari erantzutea du lehentasun. Baina hori ez da horrela izan behar, eskualde batean hainbat gai amankomunatu egin behar dira: erronkak (orokorrak eta sektorialak), borrokarako edo antolatzeko prest leudekeen militanteen oreka organizatiboa (sektore-herri)...

Párrafo 65 (nuevo). Página 13.

Propuesta

Añadir un nuevo párrafo tras el número 64:

"(65-nuevo) Si nuestro ámbito de intervención son las empresas y los pueblos; deberíamos reforzar ese ámbito común de lucha que es el secretariado comarcal. Cada uno desde su nucleo organizativo y al mismo tiempo todos juntos debemos hacer frente a la realidad de forma organizada y planificada. Debemos analizar el pueblo desde los sectores y después desde el pueblo las empresas. Es necesario trabajar conjuntamente y ayurdanos los unos a los otros.

Motivos

Proponemos añadir un párrafo más porque en muchas ocasiones tanto los sectores como los pueblos trabajamos cada uno por nuestra cuenta sin ni tan siquiera mirar que está sucediendo en otros ámbitos; ya que lo nuestro tiene prioridad absoluta. Eso no debería ser así, ya que en una comarca son muchos los puntos que podemos tener en común: los retos generales como sectoriales, el equilibrio organizativo (sectores-pueblos) de la militancia que está dispuesta a luchar y organizarse, ...

Emendagilea: Aitziber Barandika

19. emendakina

69. Paragrafoa, 11. Orrialdea

Proposamena

69. paragrafo osoa ezabatu eta berria sortu. Honako hau da proposamen berria:

"Beraz, sindikatuak hausnarketa serioa egin behar du herri biltzarrak jokatu beharreko paperaz, euren osaketaz eta dinamiken jarraipenaren inguruan, laguntza bideak ireki eta hedatu, Eskualdeko Idazkaritza osoaren lana bilakatzen delarik eskualde indartsua antolatzea herri eta sektoreetatik."

Azalpena

Ponentzian herri biltzarkideen arazoa balitz moduan ulertzen da eta ez guztiona balitz moduan.

Párrafo 69. Página 15.

Proposamena

Eliminar el párrafo entero y añadir en su lugar este otro:

" Por lo tanto el sindicato debería hacer una reflexión seria sobre el papel de las Asambleas Locales, sobre su composición, las dinámicas que deben llevar a cabo y las formas de favorecer la ampliación de la misma, por lo que se convierte en función de todo el secretariado comarcal organizar una comarca fuerte desde los pueblos y los sectores."

Azalpena

En la ponencia da la sensación que el problema es de las personas que participan en las asambleas locales y realmente el problema es del sindicato en general.

Emendagilea: Aitziber Barandika

Emendakinak
Antolakuntza

20. emendakina

76 eta 77 paragrafoa, 12. Orrialdea

Proposamena

Paragrafo biak berridatzi.

(76) "Honekin batera, sail sindikalaren antolakuntza-arduraren garrantzia azpimarratu behar dugu. Ardura benetan klabea. Ekintza sindikal emankorra garatuko badugu, ezinbestekoa da sail sindikala osatzen duten afiliatuen multzoaren eskuhartzea antolatu eta dinamizatzea. Horretarako, garrantzi handia du afiliatuen arteko komunikazio iraunkorra mantentzea eta afiliatuen parte hartze iraunkorra bermatzea sail sindikalaren dinamikan, baita sail sindikalaren eta sektore zein eskualdearen arteko lotura etengabea mantentzea ere."

(77) "Alabaina, sarritan ardura horri bigarren mailako garrantzia ematen zaio, langileen ordezkaritzak dituen arduren menpeko ardura bezala ulertzen delarik, kasu askotan aintzat ere ez delarik hartzen. Horren ondorioz, sail sindikal askotan ez dago sailaren antolakuntzako benetako arduradunik. Ardura hori betetzea bermatu behar dugu; sail sindikalak ikusi beharko du nola betetzen duen, eskualdeko arduradun konfederalaren eta sektorialaren laguntzarekin. Sail sindikalaren delegatuaren figura, estatu espainoleko legeen arabera, enpresaren aurrean sindikatuko afiliazioaren ordezkaritza legala betetzen duena, sail sindikalaren arduraduna babesteko tresna interesgarria izan daiteke."

Azalpena

Sail sindikaleko delegatuaren figura Espainiako legalitateak jasotzen duen figura bat da, afiliatuen multzoak enpresaren aurrean izan dezakeen ordezkariarena alegia. Ponentzian sail sindikalaren delegatua erabiltzen denean, aldiz, hori baino askoz ere gehiago adierazi nahi da. Beraz, nire ustez, ponentziak sail sindikalaren arduradunaren figura azpimarratu behar dugu, eta bere eginkizunak arinki marraztu. Gero ardura hori langileen ordezkari den batek betetzen duen ez da garrantzitsuena. Gehienez, Espainiako legeek jasotzen duten figura hori interesgarria izan daitekeela esan liteke, baina inondik inora ere ez sail sindikalaren ardura eta delegatu sindikalaren figuraren bidez bete behar dela. Izan ere, Eusko Jaurlaritzan, arduak betetzen ditugu, baina ez beti sail sindikaleko delegatu izendatuta dauden pertsonen bidez. Laburbilduz, garrantzitsua EGINKIZUNA, FUNTZIOA, azpimarratzea da, eginkizun edo figura juridiko desberdinen bidez bete daitekeelarik.

Párrafo 76 y 77. Página 16.

Propuesta

Reescribir los párrafos 76 y 77.

"(76) Además debemos subrayar la importancia de la responsabilidad de organización de la sección sindical.. Es una responsabilidad clave. Si queremos desarrollar una acción sindical productiva, es imprescindible organizar y dinamizar la intervención de la afiliación que conforma la sección sindical. Para eso es muy importante mantener una comunicación permanente entre las afiliadas y afiliados y garantizar a su vez su participación en las dinámicas que lleva a cabo la sección sindical. También, que la conexión entre las secciones sindicales y los sectores o las comarcas sea constante.

(77) Pero en ocasiones no se le da la importancia que merece a esa responsabilidad; ya que se entiende que es una responsabilidad por debajo de las responsabilidades que tiene la representación de los y las trabajadoras,

En consecuencia, en muchas secciones sindicales no existe verdaderamente responsable de la organización de la sección sindical. Tenemos que garantizar que se cumpla esa responsabilidad; será la propia sección sindical quien planifique cómo hacerlo con la ayuda de la persona responsable confederal y sectorial de la comarca. Según las leyes españolas, la figura de la persona delegada de la sección sindical es la representación legal de la afiliación del sindicato ante la empresa y puede servir para respaldar a la persona responsable de la sección sindical."

Motivos

El o la delegada de la sección sindical es una figura que representa la afiliación ante la empresa. Pero cuando en la ponencia se habla de esa responsabilidad se da a entender mucho más. En mi opinión, la ponencia debe subrayar la figura de la persona responsable de la sección sindical y hay que señalar también sus funciones. lo más importante no es que esa responsabilidad la ocupe alguien que sea o no delegada o delegado de personal.. Como mucho podemos decir que la figura que recoge la ley española es interesante; pero de ninguna forma que es indispensable que se ocupe mediante la figura del o de la responsable de la sección sindical y el o la delegada sindical. En Eusko Jaurlaritza, quienes tenemos la responsabilidad no siempre somos nombrados por delegados o delegadas de la sección sindical. Es decir, lo importante es subrayar las funciones y dichas funciones podrán cumplirse mediante diversas figuras jurídicas.

Emendagilea: Lander Etxebarria Garitazelaia

21. emendakina

86. paragrafoa, 12. orrialdea

Proposamena

Gehitu honako testua 86. paragrafoari:

"[...] Eskualdeko sektore-arduradunari, lan talde hori, eskualdeko sektore-komitea, alegia, dinamizatzeaz gain, Eskualdeko Idazkaritzan parte hartuz sindikatuaren bizitzaren eta esku hartze konfederalaren planetan parte hartzea ere badagokio. Hori dela-eta, gure egiturako bi zutabeen arteko lotura eta elkar-elikatzeko berebiziko garrantzia duen ardura hau, sail sindikaleko, sektoreko nahiz eskualdeko beste ardura batzuekin ez bateratzen saiatuko gara."

Azalpena

Azalpena testuan bertan emanda dago. Arduren bateratzeak eskualdeko sektore-komiteen dinamizazio eskasa ekarri du nik ezagutzen ditudan kasuetan eta ez bat ez bestea ondo betetzea dakar. Era berean, eskualdeko sektore-arduradunek kontsultak pasatzetik libratu egin behar direla iruditzen zait; nahiz eta ponentziaren testuan horrela azaltzea ez dudan egokia ikusten. Ponentziaren 88. paragrafoan hori berori adierazi nahi duela uste dut. Beraz, 88. paragrafoan adierazten denaren ildotik, sektoreko kontsultak pasatzeko bitartekoak jarri behar direla iruditzen zait, SEKTORE GUZTIETAN, eskualdeko sektore-arduraduna, bete-betean, bere ardura garatzea ahalbidetuz.

Párrafo 86. Página 16.

Propuesta

Añadir el siguiente texto al final del párrafo:

"Además, de dinamizar el comité sectorial comarcal, corresponde a la persona responsable del sector en la comarca participar en la vida y en los planes de intervención del sindicato mediante su presencia en el secretariado comarcal. Por eso mismo, intentaremos no aglutinar a esta responsabilidad otras de la sección sindical, del sector o la de la comarca, ya que tiene gran importancia por ser la unión de las dos columnas que conforman nuestra estructura y ser el responsable de alimentarlas."

Motivos

Aunque los motivos de la enmienda aparecen en la misma, hay que decir que unir las responsabilidades supone, en los casos que yo conozco, una escasa dinamización del comité comarcal sectorial y que no se cumpla ninguna de ellas. A su vez, creo que deberíamos liberar a las personas responsables de los sectores en las comarcas de pasar consultas aunque no creo que deba reflejarse tal cual en la ponencia. Además, parece que es eso mismo lo que se quiere decir en el párrafo 88 y creo necesario poner medios para pasar consultas EN TODOS LOS SECTORES; para que así, la o el responsable del sector comarcal pueda desarrollar plenamente su responsabilidad.

Emendagilea: Lander Etxebarria Garitazelaia

22. emendakina

134/138-147. paragrafoak. 17-18. orrialdeak.

Proposamena

134. paragrafoan Zerbitzu Publikoetara Federazioan dauden sektoreen osaketa aldatu:

Lehen: Zerbitzu Publikoetako Federazioan, *Administrazioa,* Irakaskuntza, *Osasungintza eta Soziokomunitarioa.*

Orain: Zerbitzu Publikoetako Federazioan, *Administrazioak eta Osasun arloa* eta Irakaskuntza, sektoreak.

138. paragrafoa berridatzi:

"Hausnarketa honetan ezin dugu baloratu gabe utzi duela lau urte Administrazio-Osasungintza sektoreen batuketarekin egin genuen apustua. Egin genuen planteamenduak hiru esparru estrategiko bilduko zituen zerbitzu publikoen estrategia sektorial integrala irekitzea zuen helburu, hala nola, jendarte-osasuna, hezkuntza eta administrazio-zerbitzuak eta kudeaketarena, Euskal Esparru Sozio-ekonomikoa eta Babes Sozialerako Euskal Esparrua eraikitzeko oinarrizkoak direnak. Norabide horretan lan egiteko konpromisoa hartu genuen, era berean, etorkizun batean Irakaskuntzako sektorea integratzea posible ikusten genuelarik. Lau urte igaro ondoren, zailtasun handiak aurkitu ditugu VI. Biltzar Nagusian sortutako sektore berri hori sendotu eta azpisektorialki zein eskualdeka garatzeko. Zailtasun horiek atzean arrazoi ugari aurki dezakegu"

139-142 paragrafoak berridatzi eta jaso bi paragrafotan:

(139)"Sektorea osatzen duten sail sindikalen egoerak ez du ahalbidetu antolakuntza sendotzea eta behar bezala garatzea. Bestalde, izaera, egitura ekonomiko eta enpresa-egitura zein negoziazio kolektiboaren aldetik, oso errealitate desberdinak bildu izan dira sektorearen baitan: Administrazio Publiko desberdinak –Autonomikoak, Justizia Administrazioa, Udal Administrazioak, Foru Administrazioa–, beste egitura batzuk dituzten Erakunde Publikoak –Posta zerbitzua, Partzuergoak, izaera desberdineko enpresa publikoak–, Osasun zerbitzu publikoak, osasungintza pribatuko klinikak, pertsonak nagusientzako egoitza pribatu eta publikoak, etxez-etxeko laguntza zerbitzu publiko eta pribatuak eta hedabideak, publikoak eta pribatuak. Horrez gain ezin dugu ahaztu Nafarroa Garaia eta Hego Euskal Herriko beste hiru herrialdeetako marko juridiko-administratibo desberdinak dituztela eta Ipar Euskal Herriko egoera orokorrak (juridiko-politikoa eta sindikala) dinamika desberdinak inposatzen dituela sarritan. Egoera konplexu hau guztia oztopo objektibo bezain gainditu beharra agertzen zaigu, sektore gisa dinamika bateratuak eta antolakuntza sendo bat egituratzeko orduan. Azkenik, hain eremu anitz horiek guztiak sindikatuan egitura sektorial bakarraren azpian egon behar duten ere zalantzan jarri behar dugu."

(140) "Sektore horren baitan, gainera, azpisektore sozio-komunitarioa garrantzi gero eta handiagoa hartzen ari da. Duela lau urte eremu hau azpisektore bezala egituratzeko apustua egin genuen, egun bezain garatua ez zegoen errealitateari erantzuteko. Alabaina, errealitateak gainditu egin ditu azken Biltzar Nagusian sindikatuak egindako aurreikuspenak. Jendartearen bilakaerarekin batera, babes sozialaren arloan bete-betean sartzen diren zerbitzu sozio-komunitarioen demanda areagotu egin da, horiei erantzuteko estamentu politiko

desberdinek (autonomiko, foral zein lokalak) martxan jarri duten neurri andanak kudeaketa neoliberalari erantzuten diolarik."

143. parrafoa bere horretan mantendu zenbakia aldatuta
(141) Neurri hauek isla zuzena izaten ari dira lan munduaren... errealitate berria.

144. paragrafoan "sektore" hitzari gehitu "ekonomiko" berba
(142) Esan dugun moduan, sektore *ekonomiko* berri baten aurrean gaude... aprobetxaturik.

145. paragrafoan zehaztu sektore berba "ekonomiko gehituta.
(143) Sektore *ekonomiko* honek sindikatuen interbentziorako irekitzen dituen aukerez gain, sektore berria izanik, sindikatuen ordezkaritza lantzeko aukera ezin hobeak ere eskaintzen dizkigu

146. paragrafoaren ordez honako bi hauek sartu:
"(144) Sindikatuak, beraz, azterketa serioa egin behar du sektore honen egoeraz. Positibotzat jotzen dugu abenduaren 14ko jardunaldian egindako hausnarketa, baina irekitako bide horri hurrengo hilabeteetan jarraipena eman behar zaio, egun Administrazioak eta Osasun arloa osatzen duten azpisektore eta eremu guztien garapena eta esku hartze sindikala ahalbidetuko duen egitura egokiena proposatze aldera.

(145) Ondorioz, Administrazioen eta Osasungintzaren eremuei sindikatuan egitura sektorial bakarra emateaaren egokitasuna aztergai egonik eta zerbitzu sozio-komunitarioen eremua hartzen ari den tamainak sindikatu barruan eremu honi sektore konfigurazioa ematea egokia izan daitekeelarik, Administrazioak eta Osasun arloa sektorea osatzen duten eremuek hiru sektoretan egituratzeko hausnarketa irekiko da sindikatuan."

147. paragrafoa zena aldatu
"(146) Hortaz, sektorializazio proposamena, momentuz, honakoa litzateke:

- *Metalgintza*
- *Eraikuntza-Kimika*
- *Zerbitzu Pribatuak*
- *Garraio-Itsasoa*
- *Irakaskuntza*
- *Administrazioak eta Osasun Arloa"*

Gehitu beste paragrafo bat gehiago:
"(147) Sektore honek bere hausnarketa prozesua bukatu ondoren, Nazio Biltzarrak sektore bakarra mantendu edo honako hiru sektore hauek (edo beste batzuk) osatzea erabakiko du:

- *Administrazioak*
- *Osasungintza*
- *Zerbitzu Sozio-komunitarioak"*

Azalpena
138-147

6. Biltzar Nagusian Administrazioak eta Osasun Arloa sektorea osatzea erabaki zen, bertan ordura arte sektore desberdinetan kokatutako eremuak bilduz. Lau urte igaro direnean, 7. Biltzar Nagusi honetarako sektore horretan soilik proposatzen dira aldaketak. Egiten zaigun proposamenak, Administrazioak eta Osasun Arloa sektorean biltzen diren eramuak hiru sektoretan antolatzea proposatzen da: Administrazioa, Osasungintza eta Sozio-komunitarioa.

Zuzenketa honetan, funtsean, zera proposatzen da: hiru sektore sortzeko proposamen hori egungo sektore barruan egin behar den eztabaida-prozesua bukatu arte atzeratzea. Alegia, eztabaida-prozesu hori

Administrazioak eta Osasun arloa sektorean egitura-aldaketarik ez egitea.

Horrez gain, lau urte hauetako balantzean ponentziaren proposamenean egiten ez diren hainbat ñabardura jasotzea proposatzen da zuzenketa honekin.

Zuzenketa hau proposatzeko arrazoi hauek daude:

Emendakinak
Antolakuntza

1. Ponentzian bertan azaltzen den bezala, Administrazioa eta Osasun arloa sektorean egiteke dago sektorearen interbentzio-ildo berrituen inguruko eta antolakuntzaren inguruko barne-eztabaida.

Eztabaida horretan Biltzar Nagusian egin daitekeena baino azterketa sakonagoa egin beharko da, baita zehatzagoa ere. Beraz, ez dirudi logikoa eztabaida egiteke dagoenean Biltzar Nagusian horrelako erabaki bat hartzea.

2. Ponentzian egiten den proposamenak ez du bermatzen azken lau urte hauetan sektoreak izan dituen antolakuntza-arazoak zuzentzeko bidean jartzea. Zuzenketan egiten den balantze txikian ponentziak proposatzen duenean baino ñabardura gehiago biltzen dira. Ñabardura horiek garrantzitsuak dira.

3. Sektorearen egituraketa eta antolakuntza maila ahularen oinarrian arrazoi ugari daude. Bata, zalantzarik gabe, sail sindikal desberdinetako antolakuntza-egoera ahula. Horrek sail sindikalen beraien konfrontaziogaitasuna murriztu du, baina baita ere, sektore egituran garapena bultzatzeko gaitasuna ere. Hori dela eta, 6. Biltzar Nagusiaren sektorearen barruan osatu ziren 4 azpisektoreetatik, bakarrean ere ez da lortu egituraketaren aldetik garapen egoki bat izatea, horretara hurbildu den bakarra Udal eta Foru Administrazioarenean izan denik.

Beraz, azpisektore moduan antolatzerik lortu ez duten hiru eremu azpisektorial horietako biri (Osasungintza eta Sozio-komunitarioa) "sektore" maila ematea proposatzearekin egoera ezer aldatzea lortuko da? Orain arte bitarteko nahikorik ez bada aurkitu, azpisektore izateak dakarren antolakuntza-zama txikiagoa izanik, antolakuntza-garapen egokia lortzerik, besterik gabe sektore izatera pasatzea egokia izan liteke.

4. Aitzitik, ezin dugu esan, sektorea osatu zuten bi sektoreekin bat egiteak hasieran izan zituen erresistentziak eragin nabarmena izan duenik. Are gehiago, lau urte hauetako ibilbideak, zerbaitetan emaitzan egin baditu, hain zuzen ere horretan izan da. Sektore bat osatzeak ikuspegi zabalago bat eta komunago bat ekarri du, ezinbestez, gure hausnarketa eta dinamiketan. Bestalde, Negoziazio Kolektiboaren markoek eraginengatik-edo, Nafarroa Garaian Osasungintza Publikoa eta Administrazio Autonomikoaren artean sektore bakarreko harremana ikus daiteke. Beraz, antolakuntza-dinamika interesagarria dugun gune horretan, berriro sektore banaketa bat proposatzea egokia izan daiteke?

5. Duela lau urte gure gain hartu genituen erronken artean, erdietsi gabe geratu den beste bat, sektorearen eskualde-garapena edo, nahi bada, eskualdetako sektore-garapena izan da. Sail sindikalen egoerek bitarteko falta nabarmena eragin dute. Beraz, zintzoki galdetu behar diogu geure buruari bitartekoen premia hirukoiztu egiten badugu (hiru sektore sortzeak hori eskatzen digu) lorgarria izango zaigun eskualde-sektore binomioaren lotura eta garapenean urrats eraginkorrak ematea.

Sektoreko sail sindikalen azken urteotako ibilbideek, halaber, joera "autozentrikoetan" mantendu dira, dinamika konfederaletan parte hartzeko zailtasunak, nabarmenak izan dira eta, sektoreen batuketak baino, benetan porrot egin duena, hain zuzen erronka hori izan da, sektorearen eta eskualdeen arteko lotura eta dinamika konfederaletan inplikazio handiagoa lortzea.

Sektore honetan enpresa erraldoiek eskualde batzuetan eta beste batzuetan duten hedapena oso desberdina izateak ere sektore-eskualde arteko dinamika edo binomioa formula orokor eta karratuekin erabaki ezina jartzen digu mahai gainean.

6.- Bestalde, azterketa sakona egin behar da eremu sektorial batean hain errealitate desberdinak dituzten eremu publiko eta pribatuan biltzeak dakartzan zailtasunen inguruan, bilketa horren inguruko egokitasunari buruz eta, egokitzat joz gero, egunerokotasunean eta funtzionamendu eraginkor bati begira sortzen diren zailtasunak, oztopoak eta abar gainditzeko bitartekoei buruz. Errealitateak nabarmen egiten du behin eta berriro zein urrunak diren, adibidez, osasungintza publiko eta pribatuen errealitatea, bai LABena, zein enpresen aldetikoa. Beste horrenbeste esan daiteke Administrazioetan, Administrazioak eta hauek sortutako enpresen kasuan.

Era berean hedabideen eremua sektore honen barruan mantentzea egokia den ala ez hausnartu beharko genuke.

7. Horrenbestez, Administrazioak eta Osasun arloa sektorearen barruan antolakuntza-aldetik eman behar den hausnarketa eta eztabaida inolako eztabaidarik gabe erabakitzeko baino askoz ere konplexuagoa dirudi. Horregatik proposatzen da Biltzar honetan ez erabakitzea ezer, eztabaida egitea sektore barruan eta, azkenik, eztabaida ondoren proposamen bat aurkeztu Nazio Biltzar Konfederalari, honek erabaki dezan.

134.

GAUR EGUN ditugun sektoreak ez dira Administrazioa, Irakaskuntza, Osasungintza eta Sozio-komunitarioa. Egun bi (2) sektore baino ez dira, Irakaskuntza, alde batetik, eta Administrazioak eta Osaun arloa bestetik. Horrela ebatzi zuen VI. Biltzar Nagusiak. Ezin da esan egun ditugun sektoreak eta gero beste batzuk aipatu. Beraz, 138-147 paragrafoen zuzenketaren ildo nagusiari jarraiki, paragrafo hau ere proposatzen da.

Párrafo 134/138-147. Página 21-23.

Propuesta

134. Cambiar la composición de la Federación de Servicios Públicos:

Antes: "[...] los sectores de Admnistración, Enseñanza, Sanidad y Socio-comunitario.

Ahora: "[...] *los sectores de Administraciones y Sanidad y Enseñanza.*

138. Volver a redactar el párrafo:

(138) "No podemos cerrar esta consideración, sin valorar la apuesta que hicimos hace cuatro años al unir los sectores de Administraciones y Sanidad. El planteamiento que hicimos tenía como objetivo abrir una estrategia sectorial integral de servicios públicos que recogería tres ámbitos estratégicos: sociedad-salud, enseñanza y administraciones-servicios y gestión ya que son básicos para construir el Espacio Socioeconómico Vasco y el Marco Vasco de Protección Social. Nos comprometimos a trabajar en esa dirección y en un futuro veíamos posible integrar también el sector de Irakaskuntza. Pasados cuatro años, hemos encontrado grandes dificultades en el camino a la hora de fortalecer ese sector que creamos en el VI Congreso tanto para desarrollar subsectores como en las comarcas. Esas dificultades esconden diversos motivos."

139. Modificar los párrafos 139-142 y volver a redactarlos en dos párrafos:

"(139)La situación de las secciones sindicales que forman el sector no ha favorecido al fortalecimiento de la organización y que se desarrolle como es debido. Por otro lado, el carácter, la estructura económica y la estructura de las empresas en materia de negociación colectiva deja realidades diversas dentro del sector: diferentes Administraciones Públicas -autonómicas, justicia, administración local, administración foral- instituciones públicas con otras estructuras -correos, consorcios, empresas públicas totalmente diversas- servicios públicos de salud, clínicas privadas de salud, residencias públicas y privadas para personas mayores, servicios públicos y privados de ayuda a domicilio y medios de comunicación públicos y privados. Además de todo eso no podemos olvidar que Nafarroa Garaia y los otros tres territorios de Hego Euskal Herria tienen marcos jurídico-administrativos diferentes y que la situación general (jurídica, política y sindical) de Ipar Euskal Herria nos impone dinámicas diferen-

tes. Esta situación tan compleja nos muestra un impedimento tan objetivo cmo necesario de superar, a la hora de estructurar una organización robusta y dinámicas comunes. Por último, cabe la duda de si realidades tan variadas pueden clasificarse dentro de una misma estructura sectorial.

(140) Además, el sector socio-comunitario está adquiriendo cada vez más importancia. Hace cuatro años apostamos por crear el subsector para responder a una realidad que no estaba tan desarrollada como ahora. Aún así, la realidad ha superado la previsión que el sindicato hizo en el Congreso anterior. A la vez, que evoluciona la sociedad cada vez existe más demanda de los servicios socio-comunitarios que engloba el área de protección social, que los diversos estamentos políticos (autonómico, foral y local) han respondido con una serie de medidas que responden a una gestión totalmente neoliberal."

143. Pasa a ser el 141, pero sin ninguna modificación.

144. Pasa a ser el 142 y se añade la palabra "económico" cuando dice: "[...]nos encontramos ante un nuevo sector *económico* [...]"

145. Pasa a ser el 143 y también se añade la palabra "económico" cuando dice "[...] que este nuevo sector *económico* abre para la intervención del sindicato [...]"

146. Añadir dos párrafos en su lugar:
"(144) Teniendo en cuenta que la apuesta realizada no ha sido suficiente, valoramos como muy positiva la reflexión que hicimos en la jornada del 14 de diciembre. Ahora es hora de dar continuidad al camino que hemos emprendido para poder proponer una estructura adecuada que posibilite una intervención sindical y el desarrollo de todos los ámbitos y subsectores que conforman el sector de Administraciones y Salud.

(145) Por lo tanto, ya que estamos analizando si sería acertado ofrecer un único marco sectorial para todos los ámbitos referentes a Administraciones y Sanidad y teniendo en cuenta que los servicios socio-comunitarios están creciendo vertiginosamente, y que puede ser adecuado que éste se configure como sector; se abrirá una refñexión en el sindicato para configurar los ámbitos que componen Administraciones y Sanidad en torno a tres sectores."

147. Pasa a ser el 146 y se modifica su composición.
- Metal
- Construcción y químicas
- Servicios privados
- Transporte y mar
- Enseñanza
- Administraciones y Sanidad.

Añadir un párrafo nuevo:
(147) Después de un proceso de reflexión, la Asamblea Nacional decidirá si se mantendrá un sólo sector o si lo conformarán estos tres (u otros) sectores: administraciones, sanidad, servicios socio-comunitarios.

Motivos
138-147
En el 6. Congreso se decidió formar un único sector: Administraciones y Sanidad que recogía ámbitos que hasta entonces se encontraban en diferentes sectores. Después de cuatro años, solamente se presentan modificaciones para este sector y se nos propone organizar los ámbitos que se encuentran en el sector Administraciones y Sanidad en tres sectores: administración, sanidad y socio-comunitario.

En esta enmienda se propone retrasar la creación de esos tres sectores hasta que termine el proceso de debate dentro del sector. Es decir, hacer el proceso de debate en el sector de Administraciones y Sanidad antes de hacer cambios estructurales.

Además de eso, con esta enmienda proponemos añadir algunos matices que creemos necesarios y que no se reflejan en el balance de estos cuatro años que se realiza en la ponencia.

Pasamos a explicar los motivos de la enmienda:
1.- Como bien se explica en la propia ponencia, todavía están por definir las líneas de intervención renovadas del sector de Administraciones y Sanidad, así como el debate interno sobre organización.
En ese debate habrá que hacer un análisis mucho más profundo y detallado. Por lo tanto, no es lógico que se tome una decisión así en el Congreso.

2.- La propuesta que aparece en la ponencia no garantiza una solución a los problemas que ha tenido el sector estos cuatro años. En el pequeño balance de la enmienda donde se relatan muchos más matices de los que aparecen en la ponencia y esos pequeños matices son muy importantes.

3.- Son muchos los motivos por los que la estructuración y organización del sector son débiles. Esto ha reducido la capacidad de confrontación de las propias secciones sindicales pero también la capacidad de impulsar el desarrollo de la estructura sectorial. Por eso, no hemos conseguido en ninguno de los cuatro subsectores que se conformaron en el 6. Congreso un desarrollo adecuado.El que más se ha acercado ha sido la Administración local y foral.

Por tanto, ¿acaso se logrará cambiar en algo la situación proponiendo que a dos de estos ámbitos subsectoriales (Sanidad y Sociocomunitario) que no han conseguido organizarse como subsectores se les dote de un "nivel de sector"? Si hasta el momento no se han encontrado suficientes medios, siendo menor la carga organizativa que supone un subsector, ¿se conseguiría un desarrollo organizativo adecuado tan sólo pasando a configurarse como sectores?

4.- Por el contrario, la resistencia que opusieron en un principio los sectores a la hora de unirse no podemos decir que haya influido de forma considerable.Más aún, este camino de cuatro años, si en algo ha dado sus frutos, ha sido precisamente en esto. El conformar un sector ha traído conseigo una visión más amplia y común en nuestras reflexiones y dinámicas. Por otro lado, gracias a la influencia de los marcos de negociación colectiva es visible una la relación de sector único entre sanidad pública y administración autonómica de Nafarroa Garaia. Entonces, ¿es coveniente volver a separar una dinámica-organización que ya funciona?

5.- Otro de los retos que asumimos y que tampoco hemos logrado ha sido el desarrollo comarcal de los sectores o, si se quiere, el desarrollo sectorial en las comarcas. Las situaciones de las secciones sindicales han provocado una falta notable de medios. Por lo tanto, debemos preguntarnos sinceramente si, en el caso de triplicar la necesidad (que es la que nos pide crear tres sectores), acaso prodremos conseguir la unión entre el binomio comarca-sector y si podremos dar pasos efectivos en su desarrollo.

El recorrido de los últimos años de las secciones sindicales del sector se ha mantenido en una inclinación autocéntrica, las dificultades para tomar parte en las dinámicas confederales han sido claras y lo que relamente ha fracasado ha sido, más que la unión de los sectores, este reto, es decir, conseguir una mayor implicación en las dinámicas confederales y una unión más estrecha entre el sector y la comarca.

También el que la extensión de las grandes empresas de este sector sea tan diferente dependiendo de las comarcas, ha puesto de manifiesto la imposibilidad de llevar a cabo una dinámica o binomio sector-comarca mediante fórmulas generales y cerradas.

6.-Por otra parte, hay que hacer una reflexión sobre las dificultades que acarrea aglutinar tantas y tan diversas realidades tanto públicas como privadas en un sólo ámbito sectorial, si es adecuado o no y en caso de serlo cuáles son los medios de los que nos vamos a dotar para que logremos un funcionamiento adecuado y eficaz en el día a día. La realidad nos demuestra cada día que no tienen nada que ver, por ejemplo, la sanidad pública y la privada, tanto en LAB como en la empresa. Sucede lo mismo en las Administraciones y en las empresas creadas por estas.

También habría que pensar si es la ubicación correcta para los medios de comunicación tanto públicos como privados.

7. Por consiguiente, creemos que es muy complejo decidir la organización del sector Administración y Sanidad, sin previo debate, por eso proponemos que en este Congreso no se decida nada y que se de el debate en el sector; después se presentaría a la Asamblea Nacional la propuesta que se decida en ese proceso de debate para que finalmente decida.

134.

Los sectores actuales no son Administraciones, Sanidad, Enseñanza y Socio-comunitario. Hoy en día sólo hay dos sectores y son Enseñanza y Administraciones y Sanidad ya que así se acordó en el 6. Congreso. No podemos hablar de los actuales sectores y después nombrar otros y pedimos que se corrijan los paragrafos 138-147.

Emendagilea: Lander Etxebarria Garitazelaia

23. emendakina

Párrafo 134 y 147. Página 21 y 22.

Propuesta

Incorporar FINANTZAK como sector, incluyéndose dentro del mismo: banca, cajas de ahorro, compañías de seguros y reaseguros, corredurías y agencias de seguros, Mutuas y Servicios de Prevención).

Motivos

Son dos las razones fundamentales de esta propuesta:

- La importancia estratégica del sector financiero.
- La idiosincracia propia tanto de la problemática laboral, como de la composición social en cuanto a sentimiento de pertenencia a la clase trabajadora.

Estratégicamente, este sector en cuanto al modelo se sociedad que perseguimos, es determinante por lo que entiendo requiere un tratamiento que diluido dentro del sector servicios (comercios, tanatorios, polideportivos, oficinas, y despachos, grandes almacenes -comercio general-, limpieza, etc, aportaría menos de lo que debiera al devenir (aportativo) y a la estrategia de construcción nacional que debemos hacer desde el sindicato.

No olvidemos, que el sector financiero, en el sistema capitalista, es uno de los poderes fácticos más determinantes por lo que para poder contrarestarlo, debemos conocerlo en el día a día y al estar dotados de una estructura al respecto, nos facilitaría dicha tarea. Además Finantzak, en cuanto a la problemática de defensa /ataque de las condiciones laborales del colectivo que lo integra, siendo un sector consolidado, cosa que en la práctica lo es, mantendría un marco de actuación más cohesionado.

Así mismo, buscando el dar respuesta, tal y como se indica en el párrafo (84), las condiciones laborales de la clase trabajadora que vende su fuerza en este sector, mantiene una problemática que poco tiene que ver con las personas que son explotadas en otras ramas.

Si en la Federación de Servicios privados se incluye también a Transporte y Mar, creo que en buena lógica Finantzak debería estar también reconocido como sector. Todo ello sin poner en cuestión la inclusión de un nuevo sector que hasta ahora no existía como tal sino como subsector, el socio-comunitario que respondía a una realidad patente, como se dice en el párrafo 141, sino que creo refuerza los argumentos antes explicados pues entiendo que Finantzak como sector estratégico también debe responder a su realidad concreta, que la tiene.

134 eta 147. paragrafoa. 17 eta 18. orrialdea.

Proposamena

FINANTZAK sektore moduan onartzea. Sektore honetako azpisektoreak honako hauek izango dira: banka, aurrezki kutxak, aseguru-etxeak eta artekaritzak, mutuak eta prebentzio zerbitzuak.

Azalpena

Finantzak sektore gisa onartu dadila eskatzeko arrazoi nagusi bi daude.

- Finantza sektorearen garrantzi estrategikoa.
- Langile klaseareko parte sentitzeari lotuta, laneko problematikari zein osaketa sozialari dagokion idiosinkrasiagatik .

Estrategikoki sektore hau erabakiorra da lortu nahi dugun jendarte ereduari begira. Horregatik, uste dut zerbitzu sektorearen barruan (merkataritza, beilategiak, polikiroldegiak, bulego eta despatxoak, saltki handiak -merkataritza oro har-, garbiketa, ...) kokatuz gero, etorkizunean egin behar dituen ekarpenak estalita geratuko direla eta sindikatuak eraikuntza nazionalaren estrategiari egin behar dizkion ekarpenak ere mugatuko dituela.

Ezin dugu ahaztu sistema kapitalistako botere faktiko erabakiorretako bat finantza sektorea dela. Hori dela-eta, guk gertu-gertutik ezagutu beharko genuke eta ezagutza lan hori erraztuko ligukeen egituraz hornitu beharko ginateke. Bestalde kolektiboaren lan baldintzei dagokienenez, praktikan oinarri sendoak dituen sektorea izanik, jarduera marko bateratu bat izango luke.

Beraz, 84. paragrafoan dioenari jarraiki; hau da, erantzun egokia ematea, sektore honetan bere indarra saltzen duen langile klasearen lan baldintzek ez daukate zerikusirik gainontzeko azpisektoreetan esplotatzen dituzten pertsonen lan baldintzekin.

Bukatzeko, batetik Zerbitzu Pribatuetako Federazioan Garraioak eta Itsasoa sektore gisa onartu bada eta orain arte existitzen ez zen arlo soziokomunitarioa sektore izatea proposatu bada beharrizan ari bat erantzunez, berau zalantza jartzeko inolako asmorik gabe, eta 141 paragrafoa aintzat hartuta; FINANTZAK sektore gisa onartua izan dadila eskatzen dugu benetan sektore estrategikoa dela eta beharrizan bati erantzuten diola uste dugulako.

Emendagilea:Jose Felix Aguilera Iturbe-Ormaetxe

24. emendakina

137. paragrafoa (berria). 17. orrialdea.

Proposamena

136. paragrafoaren ostean berri bat sortu:

"(137-berria) Aldaketa guzti hauek, azpisektore guztien inguruko hausnarketa egitea eskatzen dute azpisektore bakoitza ondo kokatua egon dadin dagokion sektorean. Lan hau, antolakuntzatik proposatuko da (epe laburrean) eta Nazio Biltzarrak onartu beharko luke.

Azalpena

Azpisektoreetaz ez da inon hitz egiten eta moldaketa hauek aprobetxatuaz berauen kokapena egokitzea ondo letorkiguke.

Párrafo 136. Página 21.

Propuesta

Añadir un nuevo párrafo después del 136.

"(137-nuevo) Todos estos cambios conllevan un análisis de todos los subsectores para que cada uno de ellos esté bien situado en su sector. Será responsabilidad de Organización proponerlo (en un periodo de tiempo más bien

corto) y deberá presentarlo en la Asamblea Nacional donde se aprobará."

Motivos

No se ha hablado hasta ahora de los subsectores y aprovechando estos cambios, nos convendría adecuar su situación.

Emendagilea: Aitziber Barandika

25. emendakina

Párrafo 145. Página 22.

Propuesta

Añadir al final del párrafo "a*sí como ir definienfo las bases de intervención en servicios sociales*".

(145) "Además de las oportunidades que este nuevo sector abre para la intervención del sindicato, nos proporciona unas inmejorables oportunidades para trabajar la representación sindical, *así como ir definienfo las bases de intervención en servicios sociales*".

Motivos

En la medida en la que esta actividad desarrolla hacia los sectores sociales más desprotegidos, marginales y/o excluidos, se evidencian las consecuencias de los cambios sociales estructurales, aumento del índice de envejecimiento, inserción de la mujer en el mercado laboral, inmigración etc. Además, emerge la cruda realidad de la aplicación de la política neoliberal, mayores bolsas de pobreza, desatención sanitaria, exclusión laboral, ...

145. paragrafoa. 18. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoari honako esaldi zatia gehitu behar zaio: "[...] sektore berria izanik, *sindikatuaren ordezkaritza lantzeko eta zerbitzu sozialetan interbentzioaren oinarriak definitzen joateko* aukera ezin hobeak ere agertzen zaizkigu".

Azalpena

Ekintza hau sektore sozial baztertuenei eta babesgabeei begira garatzen den heinean; estrukturalak diren aldaketa sozialen ondorioak nabarmentzen dira: zahartze indizearen gorakada, emakumea lan munduan txertatzea, inmigrazioa, etab. Horrekin batera, politika neoliberalaren errealitate gordina ere agerian geratzen da: gero eta pobrezia gehiago, osasun arreta falta, lan bazterketa, ...

Emendagilea: Batirtze Alkorta Lasa

26. emendakina

165. paragrafoa (berria) 20. orrialdea.

Proposamena

Paragrafo berria sartu 164.ren ostean.

"(165-berria) Zuzendaritza berriak beharrezko ikusten dituen bitartekoak jarriko ditu bere funtzioa bete ahal izateko. Baliabide horreek eginkizun honetan berria den taldea bera sendotzeko baloi beharko du. Baliabideak zuzendaritzaren funtzioa hobetzeko zein kudeaketa eraginkorrean aurrera egiteko balioko du."

Azalpena

Zuzendaritzak erabakiak hartzeko zein erabaki horiek egituretan kudeatzeko egokiak diren bitartekoak

behar dituela sindikatuaren eztabaidetan hainbatetan agertu zaigun kezka da; behar hau are eta nabarmenagoa da berrikuntza burutzera goazen honetan. Bitarteko hauen funtzioak bi norabideetakoa izan behar du: zuzendaritzari begirakoak eta zuzendaritzatik egiturei begirakoak. Bitarteko hauek ez dute zuzendaritza egitura bere horretan aldatuko, ez eta erabakitze ereduan eragingo ere, helburua zuzendaritza elikatzea, ikuspegi estrategikoa izango duten hausnarketak egitea eta zuzendaritza-egituraren arteko lotura iraunkorra hobetzea izango dira.

Párrafo 165 (nuevo). Página 24.

Propuesta

Añadir un párrafo nuevo después del 164:

"(165-nuevo) La nueva dirección se dotará de los instrumentos necesarios para abordar su función, instrumentos que deben responder también a la necesidad de consolidar un equipo que como tal, es nuevo en esta labor. Estos instrumentos deben servir para mejorar la función de dirección como para avanzar en una gestión eficaz de esa labor."

Motivos

En los debates del sindicato hemos hablado muchas veces de la necesidad que tenemos de dotarnos de instrumentos adecuados a la hora de tomar deciosiones desde la dirección y de gestionar esas decisiones, y con motivo de la renovación es más patente aún esa necesidad. Las funciones de estos instrumentos tienen que ser bidireccionales: de cara a la dirección y de dirección a estructuras. Estos instrumentos no cambiarán la propia estructura de la dirección, ni tampoco el modelo resolutorio. El objetivo es alimentar la dirección, hacer análisis con enfoque estratégico y mejorar la relación permanente entre dirección-estructuras.

Emendagilea: Nazio Komitea

27. emendakina

Párrafo 173. Página 25.

Propuesta

Sustituir el párrafo por este otro:

(173) "La escuela de cuadros debe tener un papel importante para solucionar estos problemas. En tal sentido, se considera que la tarea de formar a los cuadros del sindicato, particularmente a las personas liberadas en la organización, debe ser de orden permanente, requiriendo una planificación ordenada y sostenida en el tiempo, responsabilidad que asume de forma expresa el Área de Formación."

Motivos

Existe una falta de correspondecia en múltiples ocasiones entre las responsabilidades asumidas y la formación y preparación que se tiene para su desempeño, lo cual no ocasiona sino problemas prácticos, mucha frustación y, en ocasiones, abandonos.

La formación es un instrumento imprescindible para incrementar la eficiencia en el desempeño de las responsabilidades asumidas y en el desenvolvimiento de la actividad sindical en sus múltiples facetas.

Entiendo que la redacción relativa a la "Escuela de Cuadros" debería asumir una redacción más imperativa.

173. paragrafoa. 20. orrialdea.

Proposamena

173. paragrafoa honako honengatik aldatu:

"Arazo hauek bideratzeko koadro eskola batek zeregin handia izan behar du. Beraz, Prestakuntza Idazkaritza arduratu beharko da sindikatuko koadroak prestatzeaz, batez ere pertsona liberatuak eta modu iraunkorrean, plangintza ordenatu bat jarraituz eta denboran zehar iraungo duena."

Azalpena

Gaur egun, askotan ez da bat etortzen hartutako ardura bakoitzak daukan perstakuntzarekin lana burutzeko unean eta horrek arazo praktikoak, frustazioa eta jendeak ardura lagatzea eksrtzen du sarritan.

Prestakuntza ezinbesteko baliabidea da norberak bere ardura eraginkortasunez betetzeko eta jarduera sindikalean edozein eremutan trebetasunez aritzeko.

Beraz, kuadro eskolari dagokion erredakzioak "inperatiboagoa" izan behar duela uste dut.

Emendagilea: Diego Ignacio Gonzalez Moyano:

28. emendakina

192. paragrafoa (berria). 22. orrialdea.

Proposamena

Paragrafo berri bat gehitu 191. paragrafoaren ondoren:

"(192-berria) Bigarren aukera honen aldeko apustua egiteak sektoreetan lan osasunaren gaia lantzeko eta eguneroko ekintza sindikalean lan osasuna txertatzeko aukera gehiago eskaintzen ditu. Honetarako idazkaritzako kide batzuen birkokapena beharrezkoa da, sektoreetan lan osasuneko kideak kokatuz."

Párrafo 192 (nuevo). Página 26.

Propuesta

Añadir un nuevo párrafo después del 191.

"Apostar por esta segunda opción nos da la oportunidad de trabajar el tema de salud laboral en los sectores y la posibilidad de incluir el tema de salud laboral en la acción sindical diaria. Para ello, es necesaria la recolocación de algunas personas del secretariado, incluyendo integrantes de salud laboral en los sectores".

Emendagilea: Nazio Komitea

29. emendakina

192. paragrafoa. 22. orrialdea.

Proposamena

"aitzindaria izaten ari da. Gauza bera gertatzen ari da hizkuntza normalkuntzan" esapidearen ordez, honakoa idatzi:

"[...] aitzindaria izaten ari da *eta horrela aitortua du maila instituzionalean ere. EAEn, LAB, aukera berdintasunaren aitortza jaso duen sindikatu bakarra da. Antzekoa* gertatzen ari da hizkuntza normalkuntzan."

Azalpena

Horrela da eta agertu behar dugula uste dut.

Párrafo 192. Página 26.

Propuesta

Añadir después de "dinámicas a favor de la igualdad" y antes de "Está sucediendo lo mismo en las dinámicas de normalización lingüística." el siguiente texto:

"[...] Su labor ha sido reconocida por las instituciones y de hecho LAB es el único sindicato al que se le ha reconocido su trabajo en materia de igualdad de opotunidades en la CAV."

Motivos

Creo que es importante que aparezca ya que así ha sido.

Emendagilea: Itziar Lopategi

30. emendakina

193. paragrafoa. 22. orrialdea

Proposamena

"Beraz hurrengo urteetan idazkaritza hauek paper garrantzitsua izan beharko dute" esaldiaren ordez honakoa jarri:

"(193) [...] Sindikatuak bi gai hauei heltzeko Emakume Idazkaritza eta Euskara Idazkaritza indartuko ditu eta horrekin batera bi plan estrategikoen ebaluaketa egiten ari da, alegia, Aukera Berdintasun Planarena eta Euskararen Normalkuntzarako egitasmoarena. Izan ere, zortzi urte beteko dira planak abiatu zirenetik eta ordua heldu da fase bati amaiera emateko eta berria zabaltzeko. Horren haritik, erronka berriari ekingo diogu, hau da bi plan berri diseinatzea eta abian jartzea. Sindikatuak modua aurkitu behar du bi planen bidez, dagoeneko, gauzatu diren aurrerapausuak finkatu daitezen eta atzeraezin bihur daitezen. Horretarako, Antolakuntza ardurarekin lotura estuagoa finkatu beharra dago baita ikuspuntu horretatik bitartekoak jarri eta garatu ere, bi planetatik sortutako erabakiak erakunde osoan zabaldu eta bete daitezen.

(194-berria) Emakume eta Euskara Idazkaritzak indartu eta Antolakuntzaren erantzunkizuna eta lotura areagotzeaz gain badago beste behar garrantzitsu bat: planen zuzendaritza batzordeak eraginkortzea zeharkakotasun printzipioa susta dezagun. Zentzu horretan, Idazkaritza Nagusiaren zeregina, batzorde hauen buru, optimizatzeko neurriak aztertu eta zehaztu beharko dira."

Azalpena

Zeharlerroei buruz egiten den balorazioak ez ditu jasotzen elementu nagusiak ezta beraz, gerora begira zehaztu beharreko erronka berriak.

Párrafo 193. Página 26.

Propuesta

Sustituir la frase donde dice " Por tanto los próximos años el papel de estas Secretarías seguirá siendo muy importante" por

"(193) [...] El sindicato reforzará la Secretaría de la Mujer y Euskara para continuar trabajando en estos temas. Junto con esto, en estos momentos está realizando una evaluación de los dos planes estratégicos (Plan de Igualdad entre hombres y mujeres y Plan de Normalización Lingüística) ya que han pasado ocho años desde que dichos planes se pusieron en marcha. A llegado la hora de finalizar una fase y comenzar otra nueva. Nuestro nuevo reto será, por tanto, diseñar dos planes nuevos y ponerlos en marcha. El sindicato tiene que encontrar el modo, mediante ambos planes, de consolidar los pasos que hemos dado y conseguir no retorceder. Para logralo tendrá que mantener lazos más fuertes con el secretariado de organización así como poner y dearrollar medios en este sentido, para que las decisiones que surjar de los dos planes sedifundan y cumplan en todo el sindicato.

(194-berria) Además de fortalecer las secretarías de mujer y euskara y fomentar la responsabilidad y relación de Organización, hay otra necesidad importante: hacer más efectivas las comisiones de dirección de estos planes, para impulsar el principio de transversalidad. En este sentido, la función de la Secretaría general, será analizar y concretar las medidas para su optimización."

Motivos

La valoración que se hace sobre transversales no recoje los elementos principales y por lo tanto tampoco los nuevos retos que habrá que concretar.

Emendagileak: Miren Conde, Arantza Vázquez, Itziar Lopategi eta Jagoba Zulueta

31. emendakina

194 eta 195 paragrafoak. 22. orrialdea.

Proposamena

194 eta 195. paragrafoak ezabatu eta horren ordez, 194. paragrafo berria sartu:

"(194) Euskal gazteri borrokalariaren erreferentzia esparru sindikal eta sozioekonomikoan LAB izaten segitzea nahi dugu. Gazte Idazkaritza iraunkortze bidean ipini behar dugu. Gazteriaren eta sindikatuaren inguruko borrokak (prekarietatea, ...) indartzeko eta erreferentzia lotura galerarik izan ez dezagun amankomunean lantzekoak ditugun esparru guztietan."

Azalpena

Sindikatua gaztetu izanak ez du suposatzen gazte perspektiba integratu denik, are gutxiago gure erreferentzia gazteengan bermatua dagoenik ez eta lan amankomunen loturarik. Sindikatuak gazte ekipo bat behar du zeharka lan egiteko sindikatuaren esparru guztietan.

Párrafos 194 y 195. Páginas 26 y 27.

Proposamena

Eliminar los párrafos 194 y 195 y añadir en su lugar el siguiente texto:

"(194) Queremos que LAB siga siendo el referente de la juventud combativa vasca en el ámbito sindical y socioeconómico. Para ello, tenemos que reforzar y mantener en el tiempo la Secretaría de Juventud, a fin de fortalecer las luchas que la juventud y el sindicato comparten (precariedad, ...) y para no perder referencialidad en aquellos espacios comunes.

Azalpena

El hecho de que en el sindicato se de una renovación no garantiza que se haya integrado dicha perspectiva; y mucho menos que se garantice nuestra referencialidad entre la juventud, ni la relación entre temas comunes. El sindicato necesita un equipo jóven para cubrir transversalmente este tema en todos los ámbitos del sindicato.

Emendagilea: Aitziber Barandika

32. emendakina

Párrafo 226. Página 29.

Propuesta

Añadir al párrafo el siguiente texto:

(226) [...] se situarán en el sector que corresponda a la actividad de su empresa y desarrollarán su militancia o intervención en consecuencia, *excepto las personas pensionistas que lo harán mediante una estructura propia del área, y excepcionalmente en el sector al que pertenecieron.*"

Motivos

Debido a que las personas pensionistas no están activas, desde el punto de vista laboral, entendemos que no están encuadradas en ningún sector.

226. paragrafoa. 24. orrialdea.

Proposamena
226. paragrafoari honakoa gehitu amaieran.
[...] Pentsionisten kasuan, ordea, hauek egitura propioa izango dute esparru barruan; nahiz eta batzuetan sektorea izandakoan ere parte hartuko duten.

Azalpena
Pentsionistak aktiboan ez daudela kontuan hartuta eta laneko ikuspegitik aztertuta; ezin direla inolako sektoretan kokatu ulertzen dugu.

Emendagilea: Joseba Gonzalez Pereda

Gure ereduaren egituraketa

33. emendakina
234. paragrafoa. 25 eta 26. orrialdea.

Propuesta
Añadir una función nueva:
"Dotar a la dirección de los instrumentos necesarios para abordar su función".

Azalpena
Nazio Biltzarra izanik zuzendaritza organo nagusia Biltzar Nagusien artean, beharrezkoa da bertan baloratzea zuzendaritza lanaren bilakaera eta zeintzu erabaki hartu behar diren lan hori hobetzeko.

Párrafo 234. Página 31.

Proposamena
Funtzio berri bat gehitzea:
"Zuzendaritza berriak beharrezko ikusten dituen baliabideak hornituko da."

Motivos
Se valorará en la Asamblea Nacional, ya que es el máximo órgano intercongresual, el desarrollo del trabajo de la dirección y que medios hay que poner para mejorar ese trabajo.

Emendagilea:Nazio Komitea

34. emendakina
235. paragrafoa. 26. orrialdea.

Proposamena
Nazio Biltzarraren osaketa aldatzea:
(235) "Osaketa (150 kide):
· Nazio Komitea.
· Egitura gabeko 8 ardura nazional. Nazio Biltzarrak hautatuko ditu Nazio Komitearen proposamenaz.
· *Eskualdeetatik 106 pertsona."*

Azalpena
Sektoreetatik doazen pertsonak kentzea eta eskualdeetatik doazenetara gehitzea, sektoreen errepresentazioa bestela bikoiztu egiten delako.

Párrafo 235. Página 32

Propuesta
Cambiar la composición de la Asamblea Nacional.
(235) "Composición (150 personas)
· Integrantes del Comité Nacional.
· 8 responsabilidades nacionales no ubicadas en estructuras, que serán elegidas en la Asamblea Nacional a propuesta del Comité Nacional.
· 106 personas por comarcas."

Motivos
Quitar las personas que acuden en nombre de los sectores y sumar esa cantidad a las comarcas ya que sino estaríamos duplicando la representación de los sectores.

Emendagilea: Peio Elexpe Narbaiza:

35. emendakina
Párrafo 236. Página 32.

Propuesta
Añadir a la frase este texto: *"[...] y procurando que estén representadas, tanto todas las comarcas, como todos los sectores, potenciándose la participación de la militancia."*

Motivos
Debieramos conseguir que la Asamblea Nacional, sea más representativa, a cuenta de presencia de la militancia que está en los centros de trabajo, escapando, en la práctica, del sentir de que la mayor parte la componen "liberados y liberadas". También podríamos o deberíamos colocar porcentajes en ese sentido
236. paragrafoa. 26. orrialdea.

Proposamena
Gehitu honako esaldi hau paragrafoari:
"[...] Eskualde guztiak eta sektore guztiak ordezkatuta egon daitezen ahaleginduko gara, militantziaren parte hartzea sustatuz."

Azalpena
Nazio Biltzarrak lantokietako jendea askoz gehiago ordezkatzea lortu beharko genuke eta ez hainbeste liberatuak. Praktikan hori baita gertatzen dena. Agian parte hartze hori mugatzeko portzentajeak ere ezarri beharko genituzke.

Emendagilea: Jose Felix Aguilera Iturbe-Ormaetxe:

36. emendakina
239. paragrafoa. 26. orrialdea

Proposamena
Funtzioen artean honakoa gehitzea:

"Plan estrategikoen onarpen eta jarraipena; baita bertan jasotzen diren irizpideen jasotze, zabaltze eta gauzatzearen ardura ere.

Azalpena
Horrela delako txosten honetan jasota ez egon arren.

Párrafo 239. Página32.

Propuesta
Añadir la siguiente función:
"Aprobación y seguimiento de los planes estratégicos además de recoger, difundir y materializar los criterios que aparecen en dichos planes".

Azalpena
Realmente es así aunque no esté plasmado en la ponencia de Organización.

Emendagilea: Miren Conde eta Jagoba Zulueta

37. emendakina
240 paragrafoa. 26. orrialdeea

Proposamena
Nazio Komitearen osaketari gehitu 8 sektoreetako arduradun nazionalak.

Azalpena
Sektoreko arduradun nazionala Nazio Komite konfederaletik ateratzeak, ezinbestean, sindikatuaren dinamika orokorraren perspektibaren galera ekarriko dio. Inoiz ez da berdina eztabaidak "bizitzea" edo eztabaiden berri beste norbaiten ahotik jakitea. Eta sektoreek, dinamika konfederalen kaltetan, bere sektoreko dinamika propioetan gehiegi jarduteko izan dezaketen arriskuaren kontrapunto garrantzitsua izan da Nazio Komiteko kide zuzen izan diren sektore arduradun nazionalak.
Párrafo 240. Página 32.

Propuesta
Sumar 8 responsables nacionales sectoriales a la composición del Comité Nacional.

Azalpena
El hecho de que la persona responsable nacional del sector no participe en el Comité Nacional Confederal supone una falta de perspectiva en la dinámica general del sindicato. Nunca es lo mismo vivir los debates de primera mano o saber de ellos por terceras personas. Las y los responsables nacionales sectoriales que participaban en el Comité Nacional ejercían un contrapunto muy importante ante el riesgo de caer en dinámicas unicamente sectoriales en perjuicio de las dinámicas confederales.

Emendagilea: Eneko Yurramendi Aleman

38. emendakina
240. paragrafo. 26. orrialdea.

Proposamena
"Gazte Idazkaria" gehitu.

Párrafo 240. Página 32.

Propuesta
Añadir "Responsable de juventud"

Emendagilea:Aitziber Barandika

Emendakinak
Antolakuntza

39. emendakina
244 paragrafoa. 27. orrialdea.

Proposamena
Zehar lerroetako idazkaria (idazkaritza) kendu.

Azalpena
Ardura hau kentzea proposatzen dugu. Arrazoia honako hau da: azken Biltzarretik hona, ardura honen funtzioa izan da sindikatuak 2000. urtetik abian dituen bi plan estrategikoen (Aukera Berdintasun Plana eta Hizkuntza Normalkuntzarako Egitasmoa) hedapen eta garapena zuzentzea. Aurrerapausuak egin ditugun heinean, gabeziak eta oztopoak ere antzeman ditugu, horietako bat antolakuntza egiturarekin lotzen dena. Izan ere, Komite Exekutiboan Zehar-Lerroetako ardura kokatzea baino beharrezkoagoa ikusten dugu Emakume eta Euskara Idazkaritzek interbentzio zuzena izatea sindikatuaren funtzionamendurako klabe diren hiru batzorde nagusietan, hau da, Ekitza Sindikaleko Batzordean, Esparru Sozio-Ekonomikoaren Batzordean eta Antolakuntza Batzordean. Horretara, bi idazkaritzen eragina indartzera jo nahi dugu eta horrekin batera bi plan estrategikoen garapen eta hedapenean sakontzeko aukerak areagotzera. Urte hauetan ikusi dugunez, Emakume eta Euskara idazkariak izan dira planen erreferentzia nagusiak eta ildo horretan lan egiten jarraitu beharko genuke. Halaber, sindikatuaren barneko estrategiak bideratzeko Antolakuntza arduraren esku hartze zuzena eta eraginkorra ezinbesteko baldintza dela frogatu da, zentzu horretan ardura horren zereginetan kokatu beharko da bi planen gauzatzea eta protokolarizatzea erakundean.

Halere, aiapatutakoaz gain, Euskara eta Emakume Idazkaritzen eragina handitzeak beste exijentzi batzuk ere badakartza, besteak beste, organu hauen barne eraketa osatzea eta hiriburuetako arduradunak jartzea (azken hau aurreko Biltzarean hartu genuen konpromisoa izan zen).

Laburbilduz, egiten dugun proposamena zeharlerroen ardura kentzea eta idazkaritzak indartzea da, azken hauen interbentzio zuzena ahalbidetzeko. Hau lortu eta garatu ezean zeharlerroetako arduraren funtzioa eragina areagotzeko baino gabeziak ezkutatzeko izan daiteke.

Párrafo 244. Página 33.

Propuesta
Eliminar "secretaria de políticas transversales".

Motivos
Proponemos suprimir esta responsabilidad por varias razones. Desde el último Congreso la función de la secretaría de transversales era dirigir la divulgación y el desarrollo de los dos planes estratégicos (Plan de Igualdad entre hombres y mujeres y Plan de Normalización Lingüística) que el sindicato puso en marcha en el año 2000. Aunque hemos avanzado en esta materia hemos encontrado también fallos y obstáculos en el camino. Uno de ellos es el referente a la relación con organización. Creemos que es más necesario que exista una intervención directa en las tres comisiones claves para el funcionamiento del sindicato (Comisión de Acción Sindical, Comisión del Espacio Socioeconómico Vasco y Comisión de Organización), por parte de las secreta-

rías de mujer y euskara, que el que la responsabilidad de tranbsversales se encuentre en el ejecutivo. De esta forma, queremos reforzar la influencia de estas dos secretarías y a su vez poder aumentar la posibilidad de profundizar el desarrollo y la divulgación de los planes estratégicos. Estos años hemos podido comprobar que las Secretarías de la Mujer y de Euskara han sido claros referentes y que hay que seguir por ese camino. Asimismo, es imprescindible la intervención directa y eficaz de la responsabilidad de Organización para dirigir las estrategias internas del sindicato. En ese sentido, entre esas funciones debemos incluir la ejecución de los dos planes y su protocolarización dentro de nuestra organización.

Sin embargo, para que la incidencia de las secretarías de la mujer y euskara sea mayor, se necesita completar la composición interna de estos órganos y establecer responsables en las capitales (esta compromiso se adquirió en el Congreso anterior).

Para terminar proponemos, eliminar la responsabilidad de Políticas Transversales y reforzar las secretarías para posibilitar la intervención directa. De no conseguir y desarrollar dicho punto, la función de la responsabilidad de transversales podría convertirse en ocultar las deficiencias al respecto.

Emendagilea: Miren Conde, Arantza Vázquez, Itziar Lopategi eta Jagoba Zulueta

40. emendakina

246. paragrafoa. 28. orrialdea.

Proposamena

Kendu "Nafarroako bokalia".

Azalpena

Ulertzen da zergaitik gehitu den Iparraldeko ordezkaria, ez ordea, Nafarroakoa. Nafarrak, beste edozein herrialde gisa, egitura guztietan txertatuta daude. Errealitate instituzionalaren eragin soilak ez gintuzke horretara behartu beharko. Nafarrek azterketa eta dinamika sozio-politiko bereziak behar dituzte? Eta Arabak?

Párrafo 246. Página 34.

Propuesta

Suprimir la vocalía que corresponde a Nafarroa.

Motivos

Es comprensible que Ipar Euskal Herria tenga una vocalía en el Comité Ejecutivo; no así Nafarroa. Nafarroa, como cualquier provincia está presente en todas las estructuras. El simple hecho de tener otra realidad institucional no debería ser motivo para ello. ¿O es qué Nafarroa necesita análisis y dinámicas diferentes a las demás provincias? ¿Y Araba no?

Emendagilea: Aitziber Barandika

41. emendakina

247. paragrafoa. 34. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoa kendu.

Azalpena

Zuzendaritza lana aurrera ateratzeko beharrezkoak diren bitartekoak sortuko direla erabakitzekotan,

bitarteko hauei buruzko hausnarketan kokatu behar dugu exekutiboak beharko dituenak.

Párrafo 247. Página 34.

Propuesta
Quitar el párrafo.

Motivos
A la hora de decidir los instrumentos necesarios para llevar a cabo el trabajo de dirección, deberemos situar en la reflexión sobre estos instrumentos aquellos que necesitará el ejecutivo.

Emendagilea: Nazio Komitea

42. emendakina
Párrafo 251. Página 34.

Propuesta
El punto 251 define las funciones del Secretariado Comarcal y entre ellas se señala: "[...] Desarrollar dinámicas de respuesta a la siniestralidad laboral."
Propongo añadir en ese punto lo siguiente: *"y respuestas movilizadoras de denuncia a las diferentes agresiones a la salud que nos producen las actuales condiciones de trabajo, las formas autoritarias de organización y relación así como las malas prácticas de mutuas y servicios de prevención."*

Motivos
La salud se pierde en o por el trabajo no sólo en accidentes de trabajo y por ello hemos de responder a todas las agresiones en busca de un trabajo decente y denunciando como se indica en el lema del 28 de abril "Algunos trabajos matan y otros no nos dejan vivir".

251. paragrafoa. 28. orrialdea.

Proposamena
251. paragrafoan Eskualdeetako Idazkaritzen funtzioen artean honako hau agertzen da: "[...] Lan istripuen kontrako erantzun dinamikak bultzatuko ditu".
Horri honako testu hau gehitu beharko litzaioke: ***"Lan baldintzek, lana antolatzeko eta hartu-emanetarako modu autoritarioek eta mutuen eta prebentzio zerbitzuen jarduera ankerrek egun osasun galera ugari eta anitz eragiten dituzte. Horien aurrean ere erantzun eta salaketa dinamikak bultzatuko ditu."***

Azalpena
Osasuna lanean edo lanaren ondorioz galtzen dugu eta horrexegatik, gertatzen diren erasoei erantzun egin behar diegu, enplegu duinaren alde eta egoerak salatuz. Horren adibide, 2008ko apirilaren 28ko leloa: "Algunos trabajos matan y otros no nos dejan vivir."

Emendagilea: Juan José Rodríguez Horna

43. emendakina
Párrafo 251. Página 34.

Propuesta
Cuando dice "Tomar parte en el desarrollo de los sectores de la comarca junto con los y las responsables sectoriales." añadir la siguiente explicación:

"En ese sentido, la secretaria o secretario comarcal junto con los sectores y secciones sindicales afectados, adoptarán las medidas organizativas precisas para que las secciones sindicales de ámbito supracomarcal o que intervienen en empresas complejas (por ejemplo: multiactividad, pluralidad de convenios colectivos, multiplicidad de centros de trabajo) encuentren el punto de conexión e interlocución adecuados para la realización de una acción sindical eficaz."

Motivos

Muchas secciones sindicales ostentan un ámbito de acción superior al de la comarca concreta, con centros de trabajo e incluso Comités de Empresa o delegadas y delegados de personal diseminados en distintas empresas. Esta realidad, junto con la existencia de empresas "complejas" que pueden desarrollar actividades absolutamente dispares e incardinables en distintos Convenios Colectivos, aconsejan un análisis en profundidad y el de la propia Organización no resulten contradictorios, de forma que la primera encuentre de forma clara en la segunda los medios e instrumentos precisos.

251. paragrafoa. 28. orrialdea.

Proposamena

251. paragrafoaren 12. puntuak honela dio: "Eskualdeko sektoreen garapenean parte hartuko du sektoreetako arduradunekin batera."

Horren ostean gehitu honako argibidea:

"Eskualdeko Idazkaritzak unean uneko sektore eta sail sindikalekin batera, beharrezkoak diren antolakuntza neurriak jarriko ditu eskualdez haratagoko sail sindikalek edo enpresa korapilatsuek (jarduera anitzekoak, hitzarmen kolektibo ugarikoak, lantoki anitzekoak) ekintza sindikal eraginkorra burutzeko behar duten interlokuzio edo lotura gunea izan dezaten."

Azalpena

Sarritan, sail sindikalen ekintza eremua ez dagokio eskualde bati konkretuki. Besteak beste, lantoki edota enpresa batzorde edo delegatuak eskualdeetan barreiatuta daudelako. Batetik, errealitate hori eta bestetik, enpresa korapilatsuak (hitzarmen ezberdinak, jarduera ezberdinak) daudela kontuan hartzen badugu beharrezkotzat jotzen dugu egoeraren hausnarketa sakona egitea sail sindikala eta gure antolakuntza bera ez daitezen kontrajarriak izan. Honela, sail sindikalek behar duten baliabide eta tresnak antolakuntzan aurkitzea bermatuko baitugu.

Emendagilea:Diego Ignacio Gonzalez Moyano

44. emendakina

251. paragrafoa. 28. orrialdea.

Proposamena

11, 12, eta 13, azpipuntuei "sektoreen" dioen tokian "sektoreen eta herrien" gehitu.

Azalpena

Sektoreek bai, baina herriek ere bere mapa eta interbentzio plana behar dute.

Párrafo 251. Página 34.

Propuesta

En los puntos 11, 12 y 13 cambiar "los sectores" por "los sectores y pueblos".

Motivos
Además de los sectores, los pueblos también necesitan su mapa y plan de intervención.

Emendagilea: Aitziber Barandika

45. emendakina
251. paragrafoa. 28. orrialdea.

Proposamena
Azkeneko puntuari gehitu honako esaldia:
"Hiriburuetako Idazkaritzetan, Aukera Berdintasun eta Hizkuntza Normalkuntzarako planak garatuko dira."

Azalpena
Aurreko puntuan oinarrituta, baita aurreko Biltzar Nagusian hartutako erabakiak hobetzeko.

Párrafo 251. Página 34.

Propuesta
Añadir al último punto de las funciones
"En las secretarías de las capitales se desarrollarán los planes de igualdad de oportunidades y normalización lingüística".

Motivos
Basándonos en el punto anterior también tendrá que adoptar las decisiones acordadas en el anterior Congreso.

Emendagilea: Arantza Vázquez

46. emendakina
252. paragrafoa.28. orrialdea.

Proposamena
Azkeneko puntuari gehitu honako testua:
"[...]Hiriburuetako Idazkaritzetan Emakume arduraduna eta Euskara arduraduna egongo dira"

Azalpena
Zeharlerroetako arduraren inguruan egindako proposamenari lotuta. Baita aurreko Biltzar Nagusian hartutako erabakiak betetzeko.

Párrafo 252. Página 34

Propuesta
Añadir al últimos punto esta frase:
"[...] En las secretarías de las capitales habrá responsables del área de la mujer y del euskara."

Motivos
Acorde con la propuesta sobre la responsabilidad de transversales y para hacer cumplir las decisiones adoptadas en el anterior Congreso.

Emendagilea: Arantza Vázquez

47. emendakina

252. paragrafo. 28. orrialde.

Proposamena

Hiriburuetan politika sozialeko ardura ezarri.

Azalpena

Azken Biltzar Nagusian hiriburuetan politika sozialeko ardura ezarriko zela adostu genuen. Hitza ez betetzeaz gain, ponentzietatik desagertu egin da; beraz, Bilbotik ezartzeko eskatzen dugu

Párrafo 252. Página 34.

Propuesta

Reestablecer la responsabilidad de política social en las capitales.

Azalpena

En el último Congreso acordamos que en las capitales existiría la responsabilidad de política social, pero además de nu cumplir lo acordado a desaparecido de la ponencia. Es por ello que desde Bilbo pedimos se reestablezca esa responsabilidad.

Emendagilea: Angel Miragaya Miragaya.

48. emendakina

Párrafo 253. Página 35.

Propuesta

Añadir, "como referencia".

Motivos

Normalmente si hay materia para tratar en un comarcal semanalmente, pero dependiendo de la comarca, las circunstancias y los conflictos que puedan surgir, puede que no sea necesario un comarcal semanal.

Por eso se propone que sea más flexible, es decir si realmente es necesario una vez a la semana debe hacerse, pero si el flujo informativo y la problemática de la comarca no lo demandan, puede hacerse más tarde. Por esto se propone añadir "como referencia".

Párrafo 253. Paágina 35.

Proposamena

Gehitu "erreferentziatzat hartuta"

Azalpena

Gehienetan eskualdeko idazkaritza astero biltzeko beste informazio izaten bada ere; eskualdearen egoera eta gatazken arabera, ez da beharrezkoa astero elkartzea. Horregatik, malgutasun gehiago izatea proposatzen da, ez dadin derrigorrezkoa izan; baina informazio fluxuak edo eskualdeko problematikak premia badute egin dezaten.

Emendagilea: Joseba Gomez Gregorio

49. emendakina

253. paragrafoa. 29. orrialdea.

Proposamena

Maiztasuna hiru astetik bitan izatea.

Azalpena

Asteroko dinamikak denbora asko suposatzen du. Eskualdeko Idazkaritzak dinamika indartsua eraman behar duela dionean ados gaude, baina hiru astetik bitan bilduta aski litzateke, batean, Nazio Komiteko edo nazio mailako gaiak jorratzeko eta hurrengoan eskualdekoak lantzeko. Liberatu sektorialek ere tarteak behar dituzte euren delegatuak dinamizatzeko.

Párrafo 253. Página 35.

Propuesta

Cambiar la periodicidad, en vez de semanal; "dos veces cada tres semanas" .

Motivos

Estamos de acuerdo en que el secretariado comarcal necesita una dinámica fuerte pero reuniéndose dos veces cada dos semanas sería suficiente ya que la dinámica semanal requiere muchísimo tiempo. En una de las reuniones, se tratarían los temas nacionales (los del Comité Nacional) y en el segundo los de la comarca.De esta forma las personas liberadas y responsables de los sectores podrían dinamizar a delegados y delegadas.

Emendagilea: Aitziber Barandika

50. emendakina

Párrafo 254. Página 35.

Propuesta

Sin poner en cuestión que la estructuración comarcal de LAB sean 17 comarcas, propongo que la comarca de Iruñaldea-Pirineoak incluya Baxe Nafarroa, quedando una comarca que se llame Iruñaldea-Pirineoak-Baxe Nafarroa y que la comarca llamada Ipar Euskal Herria quede conformada por Lapurdi y Zuberoa.

Motivos

Euskal Herria es un pueblo sin Estado que se divide en seis herrialdes, Araba, Bizkaia, Gipuzkoa, Lapurdi, Nafarroa y Zuberoa. Para algunas personas incluidas algunas de la izquierda abertzale y para algunos partidos políticos, existe un séptimo herrialde llamado Baxe Nafarroa lo cual no es más que un error hitórico que viene desde que Antoinne D´Abaddie formuló que eran siete los herrialdes, más tarde fue Sabino Arana el que se inventó el término Euzkadi y volvió Baxe Nafarroa como un herrialde más reforzando el error, Baxe Nafarroa es la sexta Merindad de Nafarroa.

254. paragrafoa. 29. orrialdea.

Propuesta

LABen 17 eskualdeko egituraketa zalantzan jarri gabe, egun Iruñaldea-Pirineoak deitzen den eskualdeak Baxe Nafarroa ere jaso dezala eta Ipar Euskal Herria eskualdea Lapurdi eta Zuberoara muga dadila proposatzen da.

Azalpena

Euskal Herria se herrialdetan banatuta dagoen (Araba, Bizkaia, Gipuzkoa, Lapurdi, Nafarroa eta Zuberoa) Estaturik gabeko herria da. Ezker abertzaleko zenbait partaiden ustez eta alderdi politiko batzuentzako, Baxe

Nafarroa deitutako zazpigarren herrialde bat dago. Baina hori, Antoinne D´Abaddiek ezarritako akats historiko bat bestetik ez da. Beraz izan zen zazpigarren herrialdea asmatu zuena eta horren ondoren, Sabino Aranak Euzkadiren asmakuntzarekin berriz ere Baxe Nafarroa herrialde bat dela berretsi zuen. Baina Baxe Nafarroa, Nafarroaren seigarren merindadea da.

Emendagilea: Koldo Mikel Munilla Saso

51. emendakina

Párrafo 255. Página 35.

Propuesta

Añadir otro punto a las funciones.

"Será el marco de debate e información de todos los temas que se llevan al Nazio Biltzarra con anteriodad".

Motivos

Sus componentes serán partícipes mucho más de la vida sindical, sinque sean debates vinculantes.

255. paragrafoa. 29. orrialdea.

Proposamena

Beste puntu bat gehitu funtzioei:

"Nazio Biltzarrean landuko diren gau guztiak aurrez eztabaidatzeko eta informatzeko markoa izango da.

Azalpena

Marko honetan partaideek gertutik biziko dute sindikatua; nahiz eta, eztabaidak lotesleak izango ez diren

Emendagilea: Nazio Komitea

52. emendakina

255 eta 256. paragrafoak. 29. orrialdea.

Proposamena

Paragrafo biak ezabatu; hau da Eskualdeko Kontseilua gure egituratik kendu.

Azalpena

4.2.1..- Eskualdeetako Idazkaritzak gaiarekin solapatu egiten da. Beraz, eskualdeetan aurrera eramateak baliabideen gehiegizko erabilpen bat izango da, lan karga handiagorekin baina azken finean beste organu batek betetzen dituen funtzioak egiteko.

Párrafos 255 y 256. Página 35.

Propuesta

Suprimir los dos párrafos. Es decir eliminar de nuestra estructura el Consejo Comarcal.

Motivos

Se solapa con el punto 4.2.1.-Secretariado Comarcal. LLevar a cabo el Consejo Comarcal supone un gran esfuerzo y una carga de trabajo. Además, cumple funciones que también se definen entre las de otros órganos.

Emendagilea: Aitor Iturraga Zugazartazar

53. emendakina
Párrafo 259. Página 36

Propuesta
Añadir a la composición de la Asamblea comarcal de delegados y delegadas la siguiente frase:
"así como las personas responsables en el área de pensionistas del mismo ámbito.

Motivos
Debido a que las personas pensionistas no tienen delegadas y delegados que puedan estar en las asambleas, entendemos que esta formula posibilitaría su participación.

259. paragrafoa. 29. orrialdea.

Proposamena
Gehitu honako esaldia eskualdeetako delegatuen batzarren osaketari:
"baita eremu horretako pentsionisten arloko arduraduna".

Azalpena
Pentsionistek ez daukatenez asanbladetan ordezkatuko dituen delegaturik, fomula honek pentsionisten parte hartzea bermatuko lukeela uste dugu.

Emendagilea: Joseba Gonzalez Pereda

54. emendakina
268. paragrafoa. 30. orrialdea.

Proposamena
Federazioetako komiteetako osaketan agertzen den "sektoreetako arduradun nazionalak" ordezkatu eta "sektoreetako exekutiboko bina kide" ipini.

Azalpena
Antolakuntza ponentziarako sektorializazioa atalean, bi zutabe eta eraikin bakarreko antolakunde bezala definitzen den sindikatu honen egituraketa bikoitzaz (lurralde-sektore) egoeraren azterketa zuzen hau egiten da:

1.- Behin eta berriro azpimarratzen denez, azken Biltzar Nagusian lurralde egituraren indartzearen alde jarri zen balantza (115. paragrafoa) eta ondorioz lurraldeko diseinua oso finkatua daukagu baino sektorializazioan ereduaren egokipenaren bila gabiltza (113. paragrafoa).

2.- 6. Biltzar Nagusian sektoreetako zuzendaritza organuetan planteatu zen bikoizktarekin (sektoreko exekutiboa eta sektoreko nazio komitea) (122. paragrafoa) ez dugu sektoreetako arduradun nazionalen bakardadea gainditzea lortu (124. paragrafoa) ez dugu talderik osatzea lortu.

Egoera honi aurre egiteko neurri batzuk planteatzen dira:

1.- Sektoreetako zuzendaritza guneak indartzea (132. paragrafoa).

2.- Hiru federazio sortzea (133. paragrafoa) asteroko maiztasuna izango duten Federazioetako komiteak osatuz (269. paragrafoa), bertan Federazioko Idazkaria eta Federazioko Interbentziorako arduradunaz gain sektoreetako arduradun nazionalak egongo liratekeelarik. (268. paragrafoa).

3.- Federazioetako Idazkariak Exekutiboko kide izatea (245. paragrafoa).

4.- Sektoreko arduradun nazionalak Nazio Komitetik ateratzea (240. paragrafoa)

Baina diseinu honek zenbait hutsune nagusi ditu eta emendakin honen helburua horiek jasotzea du:

- Federazio diseinu berri honetan sortzen da federazio mailako marko bakarra "Federazio Komitea" da eta sektore baten presentzia-aportazioa pertsona bakar baten gain geratzen da printzipioz, sektoreko arduradun nazionalarengan hain zuzen ere. Beraz, sektoreko arduradun nazionalaren bakardadea areagotu egiten dela esan daiteke, ibilbide federal berri honetara bakar bakarrik abiarazten baitugu.

- Sektoreak jakina denez, azpisektoreetan ditugu antolatuak eta nahiz eta azpisektore guzti horiek biltzen dituen sektore mailako bi zuzendaritza organu baditugun, norberaren azpisektoreaz haratago analisia egokiak egiteko eta ardura mailetan konprometitzeko koadroak ez ditugu lortu; sektoreko ikuspegi orokorra eta ardura-erabakien zama arduradun nazionalaren gain geratu da ia esklusiboki, zama astuna benetan bakar bakarrik asumitzeko.

- Emendakinean planteatzen den aldaketarekin (sektoreko arduradun nazionalaren ordez sektoreko exekutiboko bi kide izatea Federazioko komitean sektorearen ordezkariak, horietako bat sektoreko arduradun nazionala izatea behartu gabe) sektorearekiko ardura maila handi bat hartzen duten bi kide gehiago izango genituzke sektoreko arduradun nazionalaren alboan.

- Ezin ahantzi Federazioan antolatze honetan, berria izanik gure sindikatuan, Zerbitzu publikoen kasuan gutxienez, lehenengo urteetan behinik behin teorizazio mailan esfortzu handia egin beharko dela, ordu asko dedikatu beharko zaizkio Federazioaren konfigurazio teoriko-praktikoari. Eta sektoreko arduradun nazionalak lanaz lepo dabiltzala guztiok badakigu; ez dut uste erronka honi behar bezala aurre egiterik izango zuketenik, egokiagoa iruditzen zait hain itota ez dabiltzan sektoreko exekutiboko beste bi kide izatea ibilbide federalaren lehenengo etepan arituko direnak.

Párrafo 268. Página 36.

Propuesta

En el punto 268, cambiar la tercera función que dice "responsables nacionales de los sectores" por "dos miembros del ejecutivo sectorial".

Motivos

En el apartado sobre sectorialización, el sindicato se define como un edificio basado en dos columnas. El análisis que se hace de esta estructuración es totalmente acertado:

1.- Se recalca que el sindicato hizo hincapié en reforzar el diseño territorial en el último Congreso (párrafo115) y como consecuencia tenemos un diseño territorial muy afincado, pero un modelo de sectorialización que todavía tiene notorias carencias (párrafo 113).

2.- No hemos conseguido superar la soledad en la que se encontraban las y los responsables sectoriales nacionales (párrafo 124) aunque para ello en el 6. Congreso planteábamos la duplicación de los órganos de direccíon sectorial (ejecutiva sectorial y comité nacional del sector) (párrafo 122).

Para hacer frente a esta situación se plantean algunas medidas:

1.- Reforzar los núcleos de dirección de los sectores (párrafo 122).

2.- Crear tres Federaciones (párrafo 133) que se reunirán todas las semanas en los comités federales (párrafo 269). El comité federal lo componen el secretario o secretaria de la Federación, el o la responsable de Intervención de la Federación junto con los o las responsables nacionales del sector. (párrafo 268).

3.- Que los o las secretarias de las Federaciones participen en el Comité Ejecutivo (párrafo 245).

4.- Sacar a los y las responsables nacionales de los sectores del Comité Nacional (párrafo 240)

Pero este diseño tiene unos defectos importantes que han motivado esta enmienda.

- Basado en este nuevo diseño se ha creado un único marco a nivel federal llamado Comité Federal en el que la presencia-aportación de los sectores recae sobre una única persona: el o la responsable nacional sectorial. Por ello, vemos que esa persona se encuentra más sola que antes aún ya que se enfrenta ella sola a un nuevo reto federal.

- Tenemos organizados los sectores en subsectores y, aunque dispongamos de dos órganos de dirección a nivel sectorial que incluyen a todos estos subsectores, no hemos conseguido cuadros que se comprometan en niveles de responsabilidad para realizar análisis de calado más allá del subsector de cada cual. En consecuencia, la perspectiva general del sector y la carga de tomar decisiones recae casi exclusivamente sobre el o la responsable nacional. Realmente es una carga muy pesada.

- El cambio que plantea la enmienda (que sean dos del ejecutivo sectorial quienes sustituyan al responsable sectorial nacional en el Comité Federal en representación del sector) supone que dos personas más asuman una gran responsabilidad respecto al sector junto con el o la responsable nacional sectorial.

- No podemos olvidar que en la organización de las Federacaiones, al ser algo nuevo en el sindicato, por lo menos en el caso de Servicios Públicos, habrá que hacer una gran esfuerzo en materia de teorización por lo menos el primer año y que habrá que dedicarle muchas cosas a la configuración teórico-práctica de las Federaciones. Teniendo en cuenta que las y los responsables nacionales sectoriales tienen muchísimo trabajo, creo difícil que puedan hacer frente como es debido a este reto y me parece acertado que sean dos personas del Ejecutivo sectorial las que se ocupen de echar a andar este reto federal.

Emendagilea: Eneko Yurramendi Aleman.

55. emendakina
268. paragrafoa. 30. orrialdea.

Proposamena
Federazioetako komiteen osaketan gehitu "Lan Osasuneko arduraduna"

Azalpena
Arlo hau indartzea komenigarria deritzogu. Beraz, Federazioek lan osasuneko arduradun bat edukitzea ezinbestekoa da.

Párrafo 268. Página 36.

Propuesta
Añadir "Responsable de Salud Laboral" a la composición de los Comités Federales.

Motivos
Creemos que es conveniente reforzar este área y por lo tanto es imprescindible que las Federaciones tengan una persona responsable de salud laboral.

Emendagilea: Aitziber Barandika

56. emendakina
271. paragrafoa. 31. orrialdea.

Proposamena
Kendu osaketatik "berdintasuna" eta "euskara" eta horren ordez, sartu "Aukera Berdintasunerako arduraduna" eta "Euskara Normalkuntzarako arduraduna".

Azalpena
Aurreko puntuan planteatzen den funtzioa betetzeak arduraduna eskatzen du, are gehiago bi gai hauen izaera kontuan hartzen badugu.

Párrafo 271. Página 37.

Propuesta

Sustituir las palabras "igualdad" y "euskara" por "responsable de igualdad de oportunidades" y "responsable de normalización lingüística".

Motivos

Cumplir las funciones que se platean en el punto anterior requiere una persona que se ocupe de ello, y con más razón aún si tenemos en cuenta de qué temas estamos hablando.

Emendagilea: Miren Conde, Arantza Vázquez, Itziar Lopategi eta Jagoba Zulueta.

57. emendakina

Párrafos 270 y 278. Páginas 37 y 38.

Propuesta

En el párrafo 270, el punto que dice "elegir a las personas del sector que acudirán a la Asamblea Nacional" añadirlo a las funciones de la Asamblea Sectorial de delegados y delegadas.

Motivos

Por dos razones fundamentales:

- Por entender que es más democrático, dado que nuestros representantes en dicha asamblea,serían elegidos o elegidas por otra asamblea más participativa, con lo que ello conlleva.
- Porque entiendo que es más coherente, con el hecho de que las personas que acudirán a la Asamblea Nacional en representación de las comarcas sean elegidas en Asamblea Comarcal.

270 eta 278. paragrafoak. 37 eta 38. orrialdeak.

Proposamena

Sektoreetako nazio komiteak atalean, 270 paragrafoan agertzen den "Sektoreak Nazio Biltzarrean izango dituen ordezkariak hautatu"
funtzioa Sektoreetako delegatuen batzarren funtzioen artean kokatu.

Azalpena

Arrazoi nagusi bi daude:

- Nazio Biltzarrean sektoreak izango dituen ordezkariak delegatuen batzarrak; hau da beste asanblada batek, aukeratuz gero demokratikogoa izango litzateke hautaketa bera.
- Ustez dut zentzu gehiago daukala Nazio Biltzarrera sektorearen izenean joango direnak eskualdeetako asanbladetan aukeratzea eta eskualdeen ordezkari parte hartzea.

Emendagilea: Jose Felix Aguilera Iturbe-Ormaetxe

58. emendakina

274. paragrafoa (berria). 31. orrialdea.

Proposamena

273. paragrafoaren ostean, puntu berri bat sortu sektoreetako exekutiboak atalean.
Honako hau da proposamena:
"(274-berria) · Sektoreko herrialde gunea:
· Funtzioak:

- Herrialde mailako sektore hitzarmenen aurrean, plangintzak eta jarraipena egitea.

- Herrialdeko edo herrialde bateko eskualde ezberdinetan kokatuko enpresa baten gatazka aurrean, plangintza eta jarraipena egitea.

- Herrialdeko azterketa sektorialak egitea.

· Dinamizatzailea:

- Sektoreko Exekutiboko partaide bat.

· Osaketa:

- Sektoreko Exekutiboko partaidea (dinamizatzailea).

- Herrialdeko eskualdeko sektore arduradunak."

Azalpena

Borroka errealak aurrera ateratzeko, marko nazionala ez da nahikoa. Herrialdeko hitzarmenen inguruko borroka planifikatzea edo gatazka konkretu baten aurrean, eraginorragoa delako herrialdeko marko naturaletik egitea borrokaren jarraipena zuzenagoa ahalbideratzen duelako. Sektoreetako eskualde arduradunak naturalagoa dute herrialde markoetan ekarpenak egitea.

Párrafo 274 (nuevo). Página 37.

Propuesta

Añadir al punto 4.3.4 otro párrafo.

(274-nuevo)· Comité sectorial provincial

· Funciones:

- Planificar y hacer balance de los convenios sectoriales provinciales.

- Planificar y hacer seguimiento de los conflictos de empresas que estén situadas en diferentes comarcas de la misma provincia o empresas de ámbito provincial.

- Hacer análisis sectoriales provinciales.

· Dinamización:

- Una persona del ejecutivo sectorial.

· Composición:

- Un persona del ejecutivo sectorial (la persona que se ocupe de la dinamización).

- Responsables de los sectores de la comarca de ese herrialde. "

Motivos

El marco nacional no es sufuciente para llevar adelante lasluchas reales. Es necesario crear un marco provincial, más cercano y natural ya que será más efectivo para hacer un seguimiento y planificación de la lucha en orno al convenio provincial. Las personas responsables sectoriales de las comarcas aportarán con más facilidad por su cercanía en los marcos provinciales.

Emendagilea: Aitziber Barandika

---

59. emendakina

274. paragrafoa. 31. orrialdea.

Proposamena

274. paragrafoan, 4. azpi-puntuan, gehitu honakoa esaldiari:

"[...] eskualdeko idazkariarekin batera".

Arrazoiak

Hedapenerako egon daitezkeen militanteen artean, oreka lortu behar du eskualdeak. Batzuk, sektorean lan egin dezakete eta beste batzuek herri biltzarra edo arloak dinamizatu ahal dituzte. Horretarako, eskualdeko ikuspuntu orokorra eduki behar dute hedapena egiten denean.

Párrafo 274. Página 38.

Propuesta
Añadir la siguiente frase al cuarto punto del párrafo 274:
"[...] junto con el o la secretaria comarcal.

Motivos
La comarca tiene que conseguir que exista un equilibrio entre la militancia que se dedique a la extensión del sindicato. Por un lado, habrá personas que tendrán que trabajar en el sector, y otras que se dediquen a las asambleas locales o a dinamizar las áreas. Por ello es fundamental que exista un punto de vista global cuando se vaya a trabajar la extensión.

Emendagilea: Aitziber Barandika

60. emendakina
283. paragrafoa. 33. orrialdea

Proposamena
Ekintza sindikaleko batzordeko osaketari dagokionez "Gazte Idazkaria une puntualetan" gehitu.

Azalpena
Lehen esan bezala, Gazte Idazkaritzaren beharra ikusten denez; besteekin batera (emakumea eta euskara) hor kokatzea litzateke egokiena.

Párrafo 283. Página 39.

Propuesta
Añadir, a la composición de la Comisión de acción sindical "Secretaria o secretario de juventud, en momentos puntuales".

Azalpena
Anteriormente, planteábamos la necesidad de tener una Secretaría de juventud. Por eso mismo, creemos que sería adecuado que participara en esta comisión junto con el Secretaría de la mujer y de euskara.

Emendagilea: Aitziber Barandika

61. emendakina
283. paragrafoa. 33. orrialdea

Proposamena
Kendu "une puntualetan" bai Euskara Idazkariari bai Emakume Idazkariari dagokionez.

Azalpena
Zeharlerroei buruzko gogoetari lotuta eta horrez gain ulertezina delako plan bien helburua ekintza sindikalean eragitea baita.

Párrafo 283. Página 39.

Propuesta
Suprimir "en momentos puntuales" cuando se refiere a la secretaria de la mujer y de euskara.

Motivos

Al hilo de la propuesta sobre transversales y porque es incomprensible si de verdad la intención de los dos planes es incidir en la acción sindical.

Emendagilea: Miren Conde, Arantza Vázquez, Itziar Lopategi eta Jagoba Zulueta

62. emendakina

287. paragrafoa. 33. orrialdea

Proposamena

"Zehar-lerroetako idazkaria" horren ordez, "Emakume Idazkaria eta Euskara Idazkaria" jartzea

Azalpena

Zeharlerroetako proposamenari lotuta.

Párrafo 283. Página 40.

Propuesta

En vez de "secretaria de transversales" "secretaria de la mujer y secretaria o secretario de euskara".

Motivos

Al hilo de la propuesta sobre transversales.

Emendagilea: Miren Conde, Arantza Vázquez, Itziar Lopategi eta Jagoba Zulueta

63. emendakina

290. paragrafoa. 33 y 34. orrialdea.

Proposamena

Gehitu esaldi hau:

"Sindikatuak dituen plan estrategikoen jarraipena, hedapena eta gauzapena".

Arrazoiak

Zeharlerroen inguruan egindako gogoetaren haritik eta antolakuntza planen aplikapen eta hedapen eremua delako.

Párrafo 290. Página 40

Propuesta

Añadir *"El seguimiento, difusión y materialización de los planes estratégicos que tiene el sindicato".*

Motivos

Al hilo de las propuesta de políticas transversales ya que es la aplicación de los planes de organización y difusión.

Emendagilea: Miren Conde, Arantza Vázquez, Itziar Lopategi eta Jagoba Zulueta

64. emendakina

291. paragrafoa. 34. orrialdea.

Proposamena

Kendu "zeharlerroetako idazkaria" eta gehitu "emakume idazkaria eta euskara idazkaria".

Arrazoiak

Zeharlerroen inguruan egondako gogoetaren haritik eta antolakuntza planen aplikapen eta hedapen eremua delako.

Párrafo 291. Página 40.

Propuesta

Quitar "la secretaria de transversales" y añadir "responsable de la mujer y responsable de euskara".

Motivos

Al hilo de la propuesta de transversales y porque organización es el ámbito de aplicación y extensión de los planes .

Emendagilea: Arantza Vázquez, Miren Conde, Itziar Lopategi eta Jagoba Zulueta.

65. emendakina

302. paragrafoa. 35. orrialdea.

Proposamena

Funtzioen laugarren puntuan, gehitu *"eta hedapena ziurtatzea sindikatuan"*.

Arrazoiak

Lege aldaketen edo berrien hedapena eta berauen irakurketa politiko sindikala, egunean eta ahalik eta azkarren eduki behar dugulako.

Párrafo 302. Página 302.

Propuesta

Añadir al cuarto punto del párrafo de funciones, el siguiente texto: *"y garantizar que llegará a todo el sindicato"*

Motivos

Es imprescindible que todo el sindicato tenga conocimiento de los cambios de la leyes o de la publicación de leyes nuevas. También es muy importante quese difunda el análisis político sindical de esas leyes llegue a todo el sindicato.

Emendagilea: Aitziber Barandika

66. emendakina

305. paragrafoa. 36. orrialdea.

Proposamena

Batetik, gehitu "Federazioetako Lan Osasun arduradunak". Eta bestetik kendu azkeneko puntua "Interbentzio esparru hau egitura desberdinetan lantzen eta dinamizatzen ari diren kideak."

Azalpena
Idazkaritza hau indartzea beharezkoa da sindikatuarentzako gure interbentizoan gero eta indar gehiago eman diezaiogun era antolatuan. Beraz, Federazioek Lan Osasun arduradun bat edukitzea ezinbestekoa da.

Párrafo 305. Página 42.

Emendakinak
Antolakuntza

Propuesta
Añadir "responsables de Salud Laboral en las Federaciones y suprimir el último punto en el que dice " integrantes del sindicato que tratan y dinamizan este ámbito de intervención en distintas estructuras. "

Motivos
Es necesario reforzar éste secretariado para que coja más fuerza en el sindicato y para que de una forma organizada salga fortalecida también nuestra intervención. En conclusión, es imprescindible que exista una persona responsable de Salud Laboral en las Federaciones.

Emendagilea: Aitziber Barandika.

67. emendakina
305. paragrafoa. 36. orrialdea.

Proposamena
Gehitu *"sektoreetako lan osasun arduradunak"*.

Azalpena
Idazkaritza hau indartzea beharrezkoa da sindikatuarentzat gure interbentzioan gero eta indar gehiago eman diezaiogun era antolatuan, beraz, Federazioek Lan Osasun arduradun bat edukitzea ezinbestekoa da.

Párrafo 305. Página 42.

Propuesta
Añadir *"sektoreetako lan osasun arduradunak".*

Motivos
Es necesario reforzar éste secretariado para que coja más fuerza en el sindicato y para que de una forma organizada salga fortalecida también nuestra intervención. En conclusión, es imprescindible que exista una persona responsable de Salud Laboral en las Federaciones.

Emendagilea: Aitziber Barandika.

68. emendakina
Párrafo 309. Página 43.

Propuesta
Creo necesaria la creación de un secretariado o área para la inmigración y la emigración o bien la ampliación de las funciones de la Secretaría de Internacionales, recogiendo los dos aspectos mencionados: inmigración y emigración.

Motivos

Desde el comienzo de la ponencia (pag. 5 punto 7, pag. 8 punto 27) se recoge el fenomeno de las migraciones como uno de los aspectos crueles y rechazables de las nuevas políticas neoliberales (aunque también lo ha sido y lo es de las viejas políticas liberales). Aspecto que en esta ponencia se analiza como cuestión a tener en cuenta y como objetivo de lucha. Es así que en la pag. 8 y en el punto 28 se pone el ejemplo acaecido con la malograda Directiva Bolkestein. Si no nos importara el fenomeno de la emigración-inmigración no lucharíamos por los derechos de ningún emigrante ni en origen ni en destino. Por ello, si estoy de acuerdo en lo que dice el punto 42 de la pag. 10 respecto a la participación de LAB en Comités de empresa de otros paises europeos, peri si vamos a otros paises cuidemos a los que de otros paises vienen a Euskal Herria a trabajar (incluyo aquí también a las naciones sin estado Galiza, Catalunya, Corsica, ...).

Aunque a lo largo de toda la ponencia, se cita el fenomeno de la inmigración en varios puntos y páginas (pag. 19 punto 115, pag. 21 puntos 135-138, pag. 35 punto 244, pag. 37 punto 250, pag 43 punto 304, ...) y también se analizan sus consecuencias; precariedad, abusos, siniestralidad, ... no se reconoce ni se organiza una estructura para combatir de o que nos estamos quejando en toda la ponencia. Eso si, se proyecta una Secertaría de internacionales con ala intención de movernos en este mundo globalizado y aunar esfuerzos junto con otros sindicatos, movimientos obreros de otros paises ... asimismo se intenta solucionar el tema de la discriminación femenina e intentamos no olvidarnos de nuestros pensionistas. Pero de los inmigrantes ¿quién se acuerda? Leida la ponencia, uno percibe una sensación paternalista., "pobre emigrante, es verdad que lo pasan mal". Pero de esa postura tenemos que huir y articular de verdad algo que nos permita actuar concontundencia también en ese campo.

Por todo esto y para observar una coherencia entre la ponencia y la organización, solicito la creación de una secretaría o área para inmigración-emigración o bien la ampliación de funciones de la Secretaría de internacionales propuesta. Y es que tampoco me parece lógico que nos presentemos ante el mundo y pretendamos que nos acogan cuando nosotros no tenemos ni pretendemos crear los mecanismos suficientes para acoger la clase obrera que de otros paises vienen. Q ue no olvidemos son clase obrera a la que debemos concienciar, euskaldunizar, ...

309. paragrafoa. 36. orrialdea.

Proposamena

Nire ustez beharrezkoa da inmigrazio eta emigrazioaz arduratuko den arloa sortzea edo Nazioarteko Idazkaritzaren funtzioen artean batzea aipatu fenomeno biak: inmigrazio eta emigrazioa

Azalpena

Ponentziak hasiera-hasieratik (7. eta 25. paragrafoa) migrazio fenomenoa politika neoliberal berrien alderik krudel eta arbuiagarriena dela aipatzen du (baina baita politika liberal zaharrena ere). Horren haritik, ponentziak kontuan hartu eta borrokarako helburu izan ebhar duela hgai honek esaten du. Esaterako, 28. paragrafoan zoritxarreko Bolkenstein zuzentarauari buruz hitz egiten du. Argi dago emigrazio-inmigrazio fenomenoa axola zaigula bestela ez baikinake etorkinen (datozenen zein doazenen) eskubideez arduratuko. Hori dela-eta, bat nator 42 paragrafoarekin; hau da, LABek Europa mailako enpresetako komitetan parte hartzeari buruz esaten duenarekin. Baina atzerrira jotzearekin batera, Euskal Herrira datozen herrialdeekin ere lan egin beharko dugula uste dut (besteak beste, Estaturik gabeko nazioekin: Galiza, Catalunya, Corsica ...).

Ponentzia osoan hainbat aldiz errepikatzen da inmigrazioaren fenomenoa; baita honen ondorioak aztertu ere: prekarietatea, ezbehar kopurua, gehiegikeriak, ... ; baina hala ere, ez da proposatu ponentzian salatzen dugun egoerari aurre egiteko egiturarik. Hori bai, Nazioarteko Idazkaritzari dagokionez, mundu globralizatu honetan, beste herrialde batzuetako langile mugimendu eta sindikatuekin lan egiteko asmoa azaltzen da. Halaber, emakumeen bazterketa konpontzea eta pentsionistei irtenbide bat ematea ere plantetzen dugu. Baina norbait gogoratzen al da etorkinez? Ponentzia irakurri ostean, badirudi etorkinekiko errukia sentitzen dugula. Guk,

ordea, ezin dugu horretan geratu. Benetan, irmotasunez jardutea ahalbidetuko digun zerbait egituratu behar dugu alor honetan.

Beraz, aurreko guztia kontuan hartuta eta ponentziaren eta antolakuntzaren artean koherentzia egon dadin; inmigrazio-emigrazio idazkaritza, arloa eratzea edo Nazioarteko Idazkaritzako funtzioetan txertatzea eskatzen dut. Izan ere, ez da logikoa munduaren aurrean aurkeztu nahi izatea; baldin eta guk ez badugu asmorik beste herrialdeetatik datozen langileak hartzeko mekanismo nahikorik jartzeko. Ez dugu ahaztu behar eurak ere langile-klasea osatzen dutela eta euskalduldu, irakatsi eta kotzientziatu egin behar ditugula.

Emendagilea:Pablo César Carral Maceiras

69. emendakina

315. paragrafoa (berria). 37.orrialdea

Proposamena

314. paragrafoaren atzetik berria sortu:

"(315-berria) · Gazte Idazkaritza:

- Funtzioak:

- Gazteria eta prekarietatea enpresa eta herrietan: mapak, sinamizazioa, ... plangintzak egiten lagundu eta bultzatu.

- Sindikatuan gazteekiko lanketa propioak proposatu.

- Gazte mugimenduarekin lotura zuzena ziurtatu.

- Osaketa:

- Zehar lerroko idazkaria.

- Gazte Idazkaria.

- Herrialde eta sektoreetan egon daitezkeen dinamizatzaileak."

Azalpena

Esan bezala, beharrezkoa bada Idazkaritza, funtzioak eta osaketa zehaztu behar dira.

Párrafo 315 (nuevo). Página 44.

Propuesta

"(315-nuevo) Añadir un párrafo después del 314.

· Secretaría de Juventud:

- Funciones:

- La juventud y la precariedad en empresas y pueblos: mapas, dinamización, ... ayudar a hacer planes y fomentarlos.

- Proponer tareas propias de cara a la juventud dentro del sindicato.

- Garantizar la conexión directa con el movimiento juvenil.

- Composición:

- Responsable de transversales.

- Responsable de juventud.

- Posibles dinamizadores de las provincias o sectores."

Motivos

Si realmente se ve necesario que exista una Secretaría de Juventud, habrá que concretar sus funciones y composición.

Emendagilea:Aitziber Barandika

70. emendakina

Párrafo 317. Página 44.

Propuesta

Añadir el siguiente texto al párrafo: *"y/o afectan a este colectivo y que se especifican y desarrollan en la ponencia aprobada en su asamblea fundacional".*

Motivos

Debido a que este área tiene aprobada la ponencia en la que basar su actividad sindical, parece oportuno citarla en este apartado

317. paragrafoa. 11. orrialdea.

Proposamena

Paragrafoa berriadatzi aipamen berria bertan egokituz:

(317) "Arlo honen bitartez, sindikatuak kolektibo honetan dauden dinamikak, arazoak edo arloak berak sortze asanbladan onartutako ponentzian zehaztu eta garatu dituen gaietan parte hartzea bilatzen du.

Azalpena

Arlo honek bere jarduera sindikala zehazten duen ponentzia onartuta daukanez gero, paragrafo honetan aipatzea ondo legoke.

Emendagilea: Joseba Gonzalez Pereda

71. emendakina

Párrafo 319. Página 44.

Propuesta

Cambiar el párrafo por:

"Vemos necesidad de una estructura fija y permanente por su representatividad"

319. paragrafoa. 38. orrialdea.

Proposamena

Aldatu paragrafoa:

"Bere ordezkaritza dela-eta, egitura iraunkorra izan behar dela pentsatzen dugu.

Emendagilea: Nazio Komitea

72. emendakina

Párrafo 321. Página 45.

Propuesta

Cambiar el la periodicidad:

"Este área será permanente"

321. paragrafoa. 38. orrialdea.

Proposamena
Aldatu maiztasuna:
"Alor hau iraunkorra izango da"

Emendagilea: Nazio Komitea

73. emendakina
Párrafo 4.7.4. (nuevo) Página 45.

Propuesta
Incluir en el 4.7. la creación de una nueva área de trabajadores y trabajadoras autónomos.

Motivos
Entendemos fundamental la creación de este área para abordar toda la problemática especial y concreta de los y las trabajadoras de este colectivo. Actualmente en nuestro sindicato existe un gran número de afiliados y afiliadas autónomos pertenecientes fundamentalmente a los sectores de Construcción, Transportes y Servixios que desde nuestro sindicato no hemos sido capaces de dar la cobertura adecuada.

En nuestra opinión este colectivo esta creciendo de una forma anormal y desmesurada y sin duda alguna las previsiones son de que crezca aún más. Todos y todas somos conscientes del alto nivel de desprotección de este colectivo y entendemos que como sindicato no podemos seguir obviando esta realidad. El potencial de este colectivo puede llegar a ser de gran importancia y nuestro sindicato debiera tomar posiciones ante esta problemática laboral.

Por lo tanto, los enmendantes nos ratificamos en la necesidad de crear esta área con una estructura fija y permanente, al igual que se propone con otras, también de vital importancia, como puede ser "personas jubiladas" etc.

4.7.4 paragrafoa (berria). 38. orrialdea.

Proposamena
Arloen artean, langile autonomoak jasoko dituen arlo berri bat sortzea.

Azalpena
Gure ustez, ezinbestekoa da kolektibo honetako langileen problematika zehatza lantzeko arlo berria sortzea. Gaur egun, sindikatuan autonomoak diren afilaitu ugari ditugu; batez ere eraikuntza, garraioak eta zerbitzuak sektoreetakoak eta guk ez dugu jakin izan hauei behar zutena eskaintzen.

Kolektibo hau neurri gabe ari da hasten eta aurreikusi dezakegu gero eta gehiago zabalduko dela. Kolektibo hau babesik gabe dagoela eta sindikatu gisa ezin dugula albo batera begiratu guztiok dakigu.

Beraz, emendagileon iritziz, arlo hau sortzeko premia izugarria dela berretsi eta premiazkoak ere badiren beste batzuen moduan - pentsionistak esaterako- egitura iraunkorra izan beharko lukeela uste dugu.

Emendagilea: Oskar Kaion Armendariz

Emendakinak

2008ko maiatzaren 22 eta 23an • Barakaldoko BECen

LAB